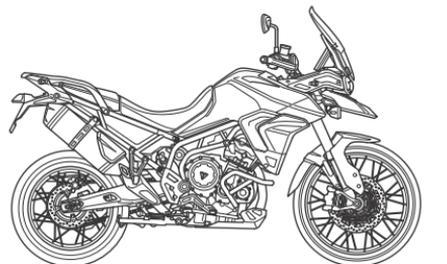
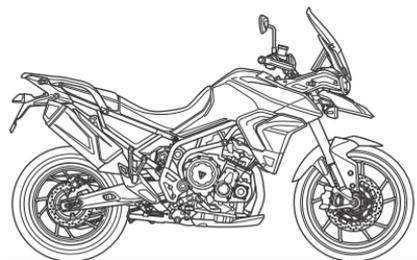




Manual del propietario

Tiger 900, Tiger 900 GT, Tiger 900 GT Pro, Tiger 900 GT (LRH), Tiger 900 Rally y Tiger 900 Rally Pro



El presente manual contiene información sobre las motocicletas Tiger 900, Tiger 900 GT, Tiger 900 GT Pro, Tiger 900 GT (LRH), Tiger 900 Rally y Tiger 900 Rally Pro de Triumph. Guarde siempre el presente Manual del propietario con la motocicleta y consúltelo siempre que sea necesario.

La información contenida en la presente publicación se basa en la más reciente información disponible en el momento de entrar en imprenta. Triumph se reserva el derecho de realizar cambios en cualquier momento, sin previo aviso y sin incurrir en obligación alguna.

Prohibida la reproducción total o parcial sin el expreso consentimiento por escrito de Triumph Motorcycles Limited.

© Copyright 12.2019 Triumph Motorcycles Limited, Hinckley, Leicestershire, Inglaterra.

Código de publicación 3855668-ES edición 1

Índice

El presente manual contiene diferentes secciones. El siguiente índice le ayudará a localizar el inicio de cada una de las secciones, en donde encontrará, en el caso de las secciones más destacadas, un subíndice que le ayudará a localizar el tema que busca.

Introducción.....	3
La seguridad, lo primero.....	7
Etiquetas de advertencia.....	16
Identificación de piezas.....	18
Números de serie.....	23
Información general.....	25
Cómo conducir la motocicleta.....	107
Accesorios, carga y pasajeros.....	121
Mantenimiento.....	127
Limpieza y almacenamiento.....	187
Especificaciones.....	199
Especificaciones.....	205
Índice.....	211
Información de aprobación.....	215

Introducción

Manual del propietario



Advertencia

Este Manual del propietario y el resto de instrucciones suministradas junto con la motocicleta deben considerarse una parte permanente de ella y deberán permanecer junto a ella incluso en caso de que en un futuro decida venderla.

Antes de conducir la motocicleta, todos los pilotos deberán leer este Manual del propietario así como el resto de instrucciones proporcionadas, con el fin de familiarizarse tanto con sus características, prestaciones y limitaciones como con la correcta manipulación de sus controles.

No preste la motocicleta a otros conductores, puesto que si no están familiarizados con sus características, prestaciones y limitaciones, así como con la correcta manipulación de sus controles, podrían sufrir un accidente.

Gracias por elegir una motocicleta Triumph. Este vehículo es el resultado de la combinación de la acreditada ingeniería de Triumph, un exhaustivo proceso de pruebas y el esfuerzo de mejora continua de la fiabilidad, la seguridad y el rendimiento.

Por favor, lea con atención este Manual del propietario antes de conducir la motocicleta con el fin de familiarizarse con sus características, prestaciones y limitaciones, y con la correcta manipulación de sus controles.

Este Manual del propietario incluye consejos de seguridad pero no cubre todas las técnicas y habilidades necesarias para conducir una motocicleta con seguridad.

Triumph recomienda encarecidamente que los pilotos sigan un proceso de aprendizaje adecuado para garantizar una conducción segura de la motocicleta.

Este Manual del propietario está disponible en su concesionario local en:

- Inglés
- Inglés de EE.UU.
- Chino
- Holandés
- Francés
- Alemán
- Italiano
- Japonés
- Portugués
- Español
- Sueco
- Tailandés.

Los idiomas en los que este Manual del propietario está disponible dependen del modelo de la motocicleta y el país.

Introducción

Hable con Triumph

Nuestra relación con usted no finaliza con la adquisición de su motocicleta Triumph. La información que nos proporcione sobre su experiencia de compra y propiedad es muy importante para ayudarnos a desarrollar nuestros productos y servicios.

Ayúdenos asegurándose de que su concesionario autorizado Triumph dispone de su dirección de correo electrónico y la registra con nosotros. Después recibirá en su dirección de correo electrónico una invitación para realizar una encuesta de satisfacción de clientes en línea, en donde puede indicarnos la información que desee.

Su equipo Triumph.

Advertencias, Precauciones y Notas

La información de especial importancia se presenta a lo largo de este Manual de la siguiente manera:

Advertencia

Este símbolo de advertencia identifica las instrucciones o procedimientos especiales cuyo incumplimiento podría causar lesiones personales o incluso la muerte.

Precaución

Este símbolo de precaución identifica las instrucciones o procedimientos especiales cuyo incumplimiento podría causar daños en el equipo e incluso su destrucción.

Nota:

Este símbolo de nota indica aspectos de especial interés para un funcionamiento más cómodo y eficaz.

Etiquetas de advertencia



En ciertas zonas de la motocicleta puede verse el símbolo (arriba). Significa 'PRECAUCIÓN: CONSULTE EL MANUAL' y estará seguido de una representación gráfica del tema en cuestión.

Nunca circule con la motocicleta o realice ajuste alguno sin antes consultar las instrucciones pertinentes contenidas en este manual.

Consulte página 41 para obtener más información sobre la ubicación de todas las etiquetas que llevan este símbolo. Cuando sea necesario, este símbolo aparecerá también en las páginas que contengan la información pertinente.

Mantenimiento

Deje el mantenimiento de su motocicleta en manos de un concesionario autorizado Triumph si desea que su vehículo tenga una vida larga, segura y sin incidencias.

Sólo los concesionarios autorizados Triumph disponen de los conocimientos, el equipo y las habilidades necesarias para el correcto mantenimiento de su motocicleta Triumph.

Si desea localizar el concesionario autorizado Triumph más cercano a su localidad, visite el sitio web de Triumph, www.triumph.co.uk, o bien telefonee al distribuidor autorizado en su país. Encontrará su dirección en el libro de mantenimiento adjunto al manual.

Conducción todo terreno

Las motocicletas están diseñadas para un uso en carretera y ligeramente todo terreno. El término ligeramente todo terreno incluye el uso en carreteras sin pavimentar, sucias o con gravilla, pero no incluye la conducción en trayectos de motocross, las competiciones todo terreno (como por ejemplo la conducción de motocross o enduro), o la conducción todo terreno con un pasajero.

El uso ligeramente todo terreno no incluye saltar con la motocicleta o conducir sobre obstáculos. No intente saltar sobre ningún obstáculo. No intente conducir sobre ningún obstáculo.

Introducción

Sistema de Control de Ruidos

Se prohíbe la manipulación del sistema de control de ruidos.

Se advierte a los propietarios de que la ley puede prohibir:

1. La retirada o inutilización por parte de cualquier persona con fines distintos de los de mantenimiento, reparación o sustitución de cualquiera de los dispositivos o elementos constitutivos del sistema de control de ruidos incorporados en cualquier vehículo nuevo, tanto antes del momento de la venta o la entrega al comprador como durante el uso del vehículo, y
2. el uso del vehículo en caso de que dichos dispositivos o elementos de diseño hayan sido retirados o inutilizados por cualquier persona.

Entre las acciones que se asume que constituyen una manipulación se encuentran las acciones enumeradas a continuación:

- Retirar o perforar el silenciador, los deflectores, los colectores o cualquier otro componente que conduzca gases de escape.
- Retirar o perforar cualquier parte del sistema de admisión.
- Falta de mantenimiento adecuado.
- Sustituir cualquier pieza móvil del vehículo, o piezas del sistema de escape o admisión, por piezas distintas a las especificadas por el fabricante.

Modelo Tiger 900 GT (LRH)

Salvo que se indique lo contrario, la información, las instrucciones y las especificaciones para los modelos Tiger 900 GT (LRH) (altura de la suspensión baja) son idénticas a las detalladas en este Manual del propietario para los modelos Tiger 900 GT con altura de la suspensión estándar.

La seguridad, lo primero

La motocicleta

Advertencia

Tiger 900 GT (LRH) (modelo con altura de la suspensión baja)

Las motocicletas Tiger 900 GT (LRH) están equipadas con una suspensión más baja y tienen una menor distancia al suelo.

En consecuencia, los ángulos de inclinación en curvas que pueden obtenerse con la Tiger 900 GT (LRH) son inferiores con respecto a los del modelo Tiger 900 GT con altura de la suspensión estándar.

Al conducir, recuerde que la distancia al suelo de su motocicleta está limitada. Conduzca la motocicleta en una zona sin tráfico para familiarizarse con la distancia al suelo de la motocicleta y con las limitaciones del ángulo de inclinación.

La inclinación de la motocicleta en un ángulo inseguro o el contacto inesperado con el suelo puede ocasionar inestabilidad, la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Advertencia

Las motocicletas están diseñadas para un uso en carretera y ligeramente todo terreno. El término ligeramente todo terreno incluye el uso en carreteras sin pavimentar, sucias o con gravilla, pero no incluye la conducción en trayectos de motocross, las competiciones todo terreno (como por ejemplo la conducción de motocross o enduro), o la conducción todo terreno con un pasajero.

El uso ligeramente todo terreno no incluye saltar con la motocicleta o conducir sobre obstáculos. No intente saltar sobre ningún obstáculo. No intente conducir sobre ningún obstáculo.

La conducción todo terreno extrema puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Advertencia

Esta motocicleta está diseñada para ser utilizada como vehículo de dos ruedas capaz de transportar al conductor solo o acompañado de un único pasajero.

El peso total del conductor, el pasajero si lo hubiere, los accesorios instalados y el equipaje no debe superar el peso máximo autorizado que se indica en la sección Especificaciones.

La seguridad, lo primero

Advertencia

Esta motocicleta no está diseñada para llevar un remolque o un sidecar.

La instalación de un remolque o de un sidecar puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Advertencia

Esta motocicleta incorpora un catalizador debajo del motor. Tanto el catalizador como el sistema de escape alcanzan temperaturas muy elevadas cuando el motor está en marcha.

Los materiales inflamables como hierba, heno, paja, hojas, prendas, equipajes, etc. podrían prenderse si entran en contacto con cualquier parte del sistema de escape o el catalizador.

Asegúrese siempre de que no puedan entrar en contacto materiales inflamables con el sistema de escape ni con el catalizador.

Advertencia

Conducir la motocicleta fuera de la carretera puede provocar el aflojamiento de los radios.

Asegúrese de revisar los radios antes y después de conducir la motocicleta fuera de la carretera. Apriete los radios sueltos y compruebe si hay daños en el aro de la rueda.

Los radios sueltos pueden afectar al manejo y la estabilidad, lo que puede provocar daños en la motocicleta, pérdida del control de la misma y un accidente.

Advertencia

Revise los aros y los radios de las ruedas regularmente para detectar desgaste y daños.

Compruebe la tensión de los radios en todos los intervalos que figuran en la planificación de mantenimiento. Apriete los radios sueltos.

Los radios incorrectamente apretados pueden afectar al manejo y la estabilidad, lo que puede provocar daños en la motocicleta, pérdida del control de la misma y un accidente.

Precaución

Conducir la motocicleta en condiciones extremas, tal como en carreteras mojadas y embarradas, en terrenos difíciles o en entornos con polvo y húmedos, puede provocar un desgaste y daños por encima de la media de ciertos componentes.

Por lo tanto, puede ser necesario el mantenimiento y la sustitución de los componentes desgastados o dañados antes de que se alcance el servicio de mantenimiento planificado.

Es importante inspeccionar la motocicleta después de conducir en condiciones extremas, y que los componentes desgastados o dañados se revisen o sustituyan.

Combustible y gases de escape

Advertencia

LA GASOLINA ES ALTAMENTE INFLAMABLE:

Apague siempre el motor al repostar.

Nunca llene el depósito de combustible o abra su tapón si está fumando o se encuentra en las proximidades una llama abierta (desnuda).

Procure no derramar gasolina sobre el motor, los tubos de escape o los silenciadores al repostar.

Si por accidente ingiere o inhala gasolina o ésta entra en contacto con sus ojos, acuda inmediatamente a un centro de atención médica.

En caso de derramamiento de gasolina sobre la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón y quítese la ropa salpicada.

El contacto de la piel con la gasolina puede provocar quemaduras y otras lesiones graves.

Advertencia

Nunca arranque el motor ni lo deje en marcha en una zona cerrada.

Los gases de escape son tóxicos y pueden causar en poco tiempo la pérdida del conocimiento y la muerte.

Ponga siempre en marcha su motocicleta al aire libre o en una zona con una ventilación adecuada.

La seguridad, lo primero

Casco e indumentaria



⚠ Advertencia

Al conducir la motocicleta, tanto el conductor como el pasajero (en modelos en los que se permite transportar un pasajero) deben llevar puesto siempre ropa apropiada, incluyendo un casco de motocicleta, protección ocular, guantes, botas, pantalones ajustados a rodilla y tobillo, y una cazadora de un color vivo.

Durante el uso todoterreno (en modelos adecuados para el uso todoterreno), el conductor siempre debe usar ropa adecuada, incluyendo pantalones y botas.

Las prendas de color vivo aumentarán de forma considerable la visibilidad del piloto de la motocicleta (o del pasajero) a los ojos del resto de pilotos.

Aunque la protección total es imposible, el uso de una adecuada indumentaria de protección ayuda a reducir el riesgo de lesiones al conducir una motocicleta.

⚠ Advertencia

El casco es uno de los elementos de seguridad más importantes en la conducción de motocicletas, puesto que protege la cabeza de posibles lesiones. Tanto su casco como el del pasajero deben escogerse cuidadosamente, de manera que encajen en la cabeza de forma cómoda y segura. Un casco de color vivo aumentará de forma considerable la visibilidad del piloto de la motocicleta (o del pasajero) a los ojos del resto de pilotos.

Un casco abierto proporciona cierta protección en caso de accidente, pero un casco integral ofrece una protección mayor.

Lleve puesto siempre un visor o unas gafas aprobadas para ayudarle a ver mejor y para proteger sus ojos.

Conducción

Advertencia

Nunca conduzca la motocicleta en condiciones de fatiga o bajo los efectos del alcohol u otras drogas.

La conducción bajo los efectos del alcohol u otras drogas es ilegal.

La conducción en condiciones de fatiga o bajo los efectos del alcohol u otras drogas reduce la capacidad del piloto de mantener el control de la motocicleta, con el consiguiente riesgo de pérdida de control y de accidente.

Advertencia

Todos los pilotos deben disponer del correspondiente permiso de conducción de motocicletas.

La conducción de la motocicleta sin permiso de conducir es ilegal y podría ser causa de procesamiento penal.

Conducir la motocicleta sin haber recibido la formación oficial sobre las técnicas correctas de conducción que son necesarias para obtener el permiso de conducir es peligroso y puede causar la pérdida de control de la motocicleta y un accidente.

Advertencia

Conduzca siempre de forma conservadora y lleve el equipo de protección mencionado en la introducción.

Recuerde que, en caso de accidente, una motocicleta no ofrece la misma protección frente a los impactos que un automóvil.

Advertencia

Esta motocicleta Triumph debe conducirse siempre dentro de los límites de velocidad legales establecidos para la carretera por la que se circule.

La conducción de una motocicleta a alta velocidad puede resultar peligrosa, ya que el tiempo de reacción ante cualquier imprevisto se reduce considerablemente a medida que la velocidad aumenta.

Aminore la velocidad siempre que se encuentre en condiciones potencialmente peligrosas tales como una climatología adversa o tráfico intenso.

Advertencia

Esté constantemente atento a los cambios en el estado del pavimento, el tráfico y el viento, y reaccione ante ellos. Todos los vehículos de dos ruedas están sujetos a fuerzas externas que pueden ser causa de accidentes. Estas fuerzas incluyen (sin perjuicio de otras no citadas):

- Viento procedente de los vehículos que adelantan
- Baches, superficies de la carretera no uniformes o dañadas
- Mal tiempo
- Errores de conducción.

Conduzca siempre la motocicleta a una velocidad moderada y evite el tráfico pesado hasta que se haya familiarizado a fondo con su manejo y características de funcionamiento. Nunca rebase los límites legales de velocidad.

Manillar y reposapiés

Advertencia

El conductor debe tener sujeto el manillar en todo momento con ambas manos para mantener la motocicleta bajo su control.

Si el conductor retira sus manos del manillar, la maniobrabilidad y estabilidad de la motocicleta se verán afectadas negativamente, pudiendo ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Advertencia

Durante el trayecto, tanto el conductor como el pasajero (si aplica) deberán utilizar en todo momento los reposapiés de la motocicleta.

De esta manera, ambos reducirán el riesgo de contacto involuntario con cualquier componente de la motocicleta y el de trabado de sus prendas.

⚠ Advertencia

Los indicadores del ángulo de inclinación no deben utilizarse como una guía de cuánto puede inclinarse la motocicleta con seguridad,

ya que este hecho depende de diversas variables, como por ejemplo el tipo de pavimento, el estado de los neumáticos y las condiciones meteorológicas, entre otras. La inclinación de la motocicleta en un ángulo inseguro puede ocasionar inestabilidad, la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

⚠ Advertencia

Sustituya siempre las clavijas de los indicadores del ángulo de inclinación antes de que se desgasten hasta alcanzar su límite máximo.

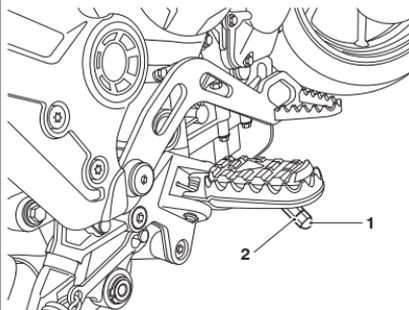
Si los indicadores del ángulo de inclinación están desgastados más allá del límite máximo, la motocicleta se inclinará hasta alcanzar un ángulo inseguro.

La inclinación de la motocicleta en un ángulo inseguro puede ocasionar inestabilidad, la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

⚠ Advertencia

Si al inclinar la motocicleta el indicador del ángulo de inclinación, acoplado al reposapiés del conductor, toca el suelo, la motocicleta está aproximándose a su límite de inclinación. Un mayor incremento del ángulo de inclinación es inseguro.

La inclinación de la motocicleta en un ángulo inseguro puede ocasionar inestabilidad, la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.



1. Indicador del ángulo de inclinación
2. Ranura de límite de desgaste máximo

La seguridad, lo primero

Estacionamiento

Advertencia

Apague siempre el motor y extraiga la llave de contacto antes de abandonar el vehículo. La extracción de la llave reduce el riesgo del uso de la motocicleta por parte de personas no autorizadas o no cualificadas.

Cuando estacione la motocicleta tenga siempre en cuenta lo siguiente:

- Deje engranada la primera marcha para ayudar a evitar que la motocicleta se caiga del caballete.
- El motor y el sistema de escape están calientes después de un desplazamiento. NO ESTACIONE en zonas en donde peatones, animales y/o niños puedan tener contacto con la motocicleta.
- No estacione sobre terreno poco sólido o en pendientes pronunciadas. En esas circunstancias, la motocicleta podría caerse del caballete.

Si desea más información, consulte la sección 'Conducción de la motocicleta' del presente manual.

Piezas y accesorios

Advertencia

Los propietarios deben saber que las únicas piezas, conversiones y accesorios homologados para cualquier motocicleta Triumph son aquellos que cuentan con la autorización oficial de Triumph y son instalados en la motocicleta por un concesionario autorizado.

En particular, resulta extremadamente peligrosa la instalación o sustitución de piezas o accesorios que requieran para ello desmontar o añadir algún componente a los sistemas eléctrico o de combustible. Cualquier modificación en este sentido podría comprometer la seguridad del vehículo.

La instalación de piezas, conversiones o accesorios no homologados puede tener un efecto negativo sobre la maniobrabilidad, la estabilidad u otros aspectos del funcionamiento de la motocicleta, lo que podría provocar un accidente con resultado de lesiones o muerte.

Triumph no asume responsabilidad alguna por defectos causados por la instalación de piezas, conversiones o accesorios no homologados o por la instalación de piezas, conversiones o accesorios homologados por parte de personal no autorizado.

Triumph no asume responsabilidad alguna por defectos causados por la instalación de piezas, conversiones o accesorios no homologados o por la instalación de piezas, conversiones o accesorios homologados por parte de personal no autorizado.

Mantenimiento y equipo

Advertencia

Consulte a su concesionario autorizado Triumph cualquier duda referente al uso correcto y seguro de esta motocicleta Triumph.

Recuerde que el uso continuado de una motocicleta en condiciones de rendimiento no óptimas puede agravar una anomalía e incluso comprometer su seguridad.

Advertencia

Asegúrese de que estén instalados todos los accesorios requeridos por la ley y funcionen correctamente.

La retirada o alteración de las luces y silenciadores de la motocicleta, así como de sus sistemas de control de ruidos o de emisiones puede ser ilegal.

La modificación incorrecta o inapropiada puede afectar negativamente a la maniobrabilidad, la estabilidad o cualquier otro aspecto del funcionamiento de la motocicleta, lo cual puede provocar un accidente con resultado de lesiones o muerte.

Advertencia

Si la motocicleta se ve involucrada en un accidente, colisión o caída, deberá llevarse a un concesionario autorizado Triumph para su revisión y reparación.

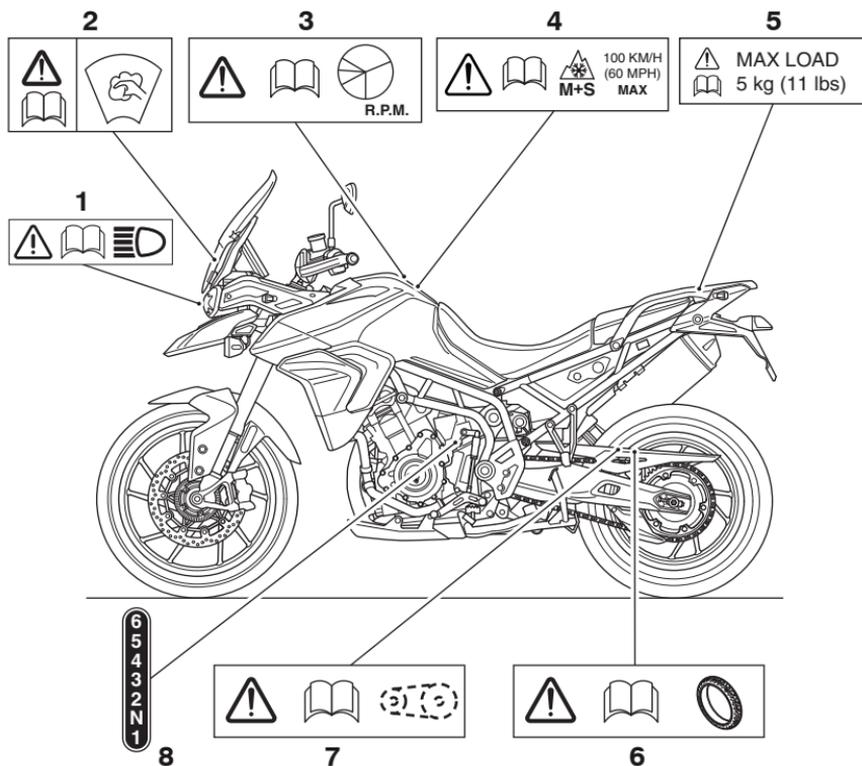
Cualquier accidente puede causar daños a la motocicleta, que de no ser reparados correctamente, pueden ocasionar un segundo accidente con resultado de lesiones o muerte.

Etiquetas de advertencia

Etiquetas de advertencia

Ubicación de las etiquetas de advertencia

Las etiquetas mostradas en esta página y las siguientes tienen por objeto llamar su atención sobre cierta información de importancia relativa a la seguridad contenida en este manual. Antes de conducir la motocicleta, asegúrese de que todos los ocupantes han entendido la información relativa a dichas etiquetas, y de que cumplen con sus indicaciones.



1. Faro delantero (página 183)
2. Parabrisas (página 195)
3. Rodaje (página 103)
4. Neumáticos para barro y nieve (página 199)

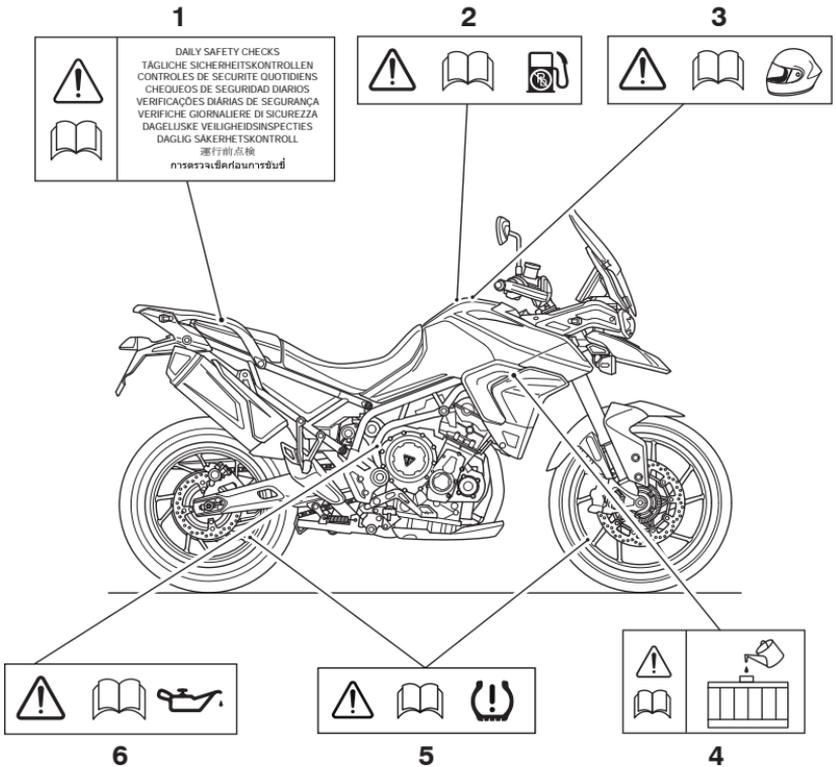
5. Portaobjetos (si están instalados) (página 121)
6. Neumáticos (página 168)
7. Cadena de transmisión (página 145)
8. Posición del cambio de marchas (página 110)

Etiquetas de advertencia

Ubicación de las etiquetas de advertencia (continuación)

⚠ Precaución

Todas las etiquetas y pegatinas de advertencia, a excepción de la etiqueta de rodaje, se colocan en la motocicleta utilizando un fuerte adhesivo. En algunos casos, las etiquetas se colocan antes de aplicar barniz de pintura. Por lo tanto, cualquier intento de extraer las etiquetas de advertencia producirá daños a la pintura o a la carrocería.



1. Comprobaciones diarias de seguridad (página 104)

2. Combustible sin plomo (página 87)

3. Casco (página 10)

4. Refrigerante (página 140)

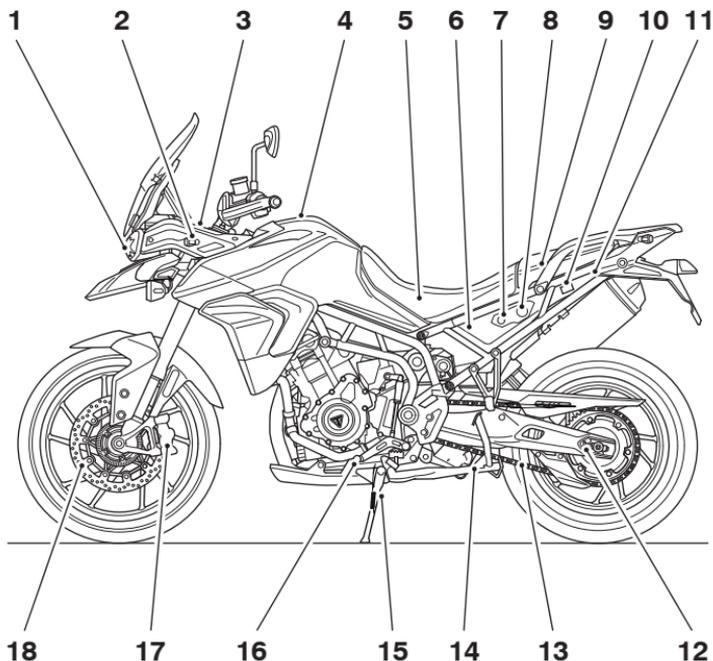
5. Sistema de supervisión de la presión de inflado de neumáticos (si está instalado) (página 169)

6. Aceite del motor (página 134)

Identificación de piezas

Identificación de piezas

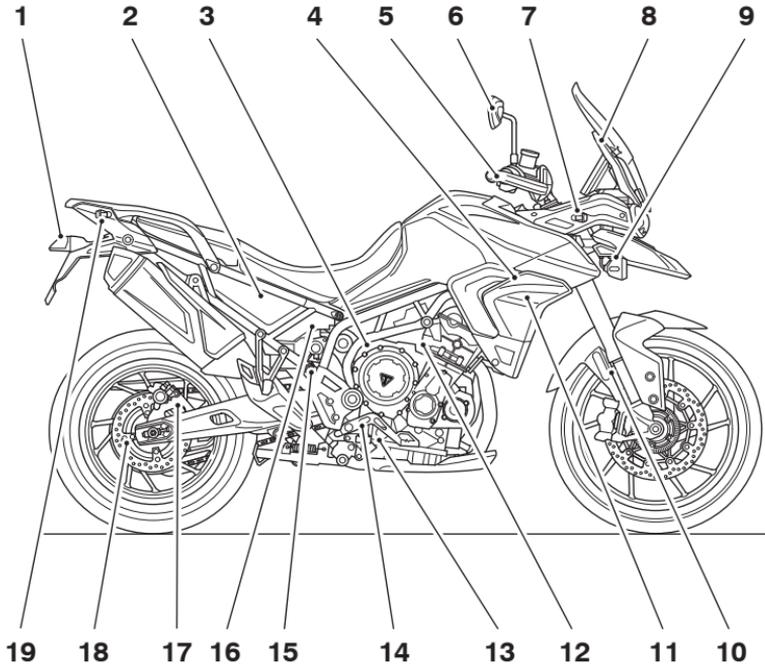
Tiger 900, Tiger 900 GT y Tiger 900 GT Pro



- | | |
|---|--|
| 1. Faro delantero | 9. Conector USB (bajo el sillín del pasajero) |
| 2. Indicador de dirección delantero | 10. Conmutador del sillín trasero calefactado (si está instalado) |
| 3. Toma para accesorios eléctricos (delantera) | 11. Kit de herramientas (debajo del sillín del pasajero en el modelo Tiger 900 únicamente) |
| 4. Depósito de combustible y tapón de llenado de combustible | 12. Regulador de la rueda trasera |
| 5. Kit de herramientas (debajo del sillín del conductor en Tiger 900 GT y Tiger 900 GT Pro) | 13. Cadena de transmisión |
| 6. Batería y cajas de fusibles (bajo el sillín del conductor) | 14. Caballete central (si está instalado) |
| 7. Cierre del sillín | 15. Caballete lateral |
| 8. Toma para accesorios eléctricos (trasera si está instalada) | 16. Pedal de cambio de marchas |
| | 17. Mordaza de freno delantera |
| | 18. Disco de freno delantero |

Identificación de piezas-Continuación

Tiger 900, Tiger 900 GT y Tiger 900 GT Pro

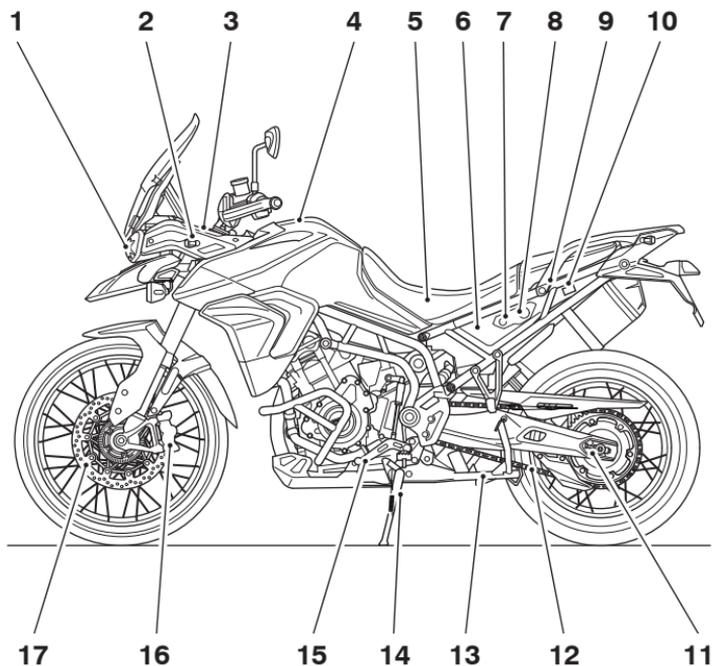


- | | |
|---|--|
| 1. Luz trasera | 12. Cable del embrague |
| 2. Módulo Bluetooth (si está instalado) | 13. Mirilla de comprobación del nivel de aceite del motor |
| 3. Tapón de llenado de aceite | 14. Pedal de freno trasero |
| 4. Tanque de expansión del refrigerante | 15. Regulador de la precarga del muelle de la suspensión trasera |
| 5. Guardamanos (si están instalados) | 16. Depósito del líquido de freno trasero |
| 6. Espejo retrovisor | 17. Mordaza del freno trasero |
| 7. Regulador de faros delanteros | 18. Disco de freno trasero |
| 8. Parabrisas | 19. Indicador de dirección trasero |
| 9. Luces anti-niebla (si están instaladas) | |
| 10. Horquilla delantera | |
| 11. Tapón de presión del radiador/ refrigerante | |

Identificación de piezas

Identificación de piezas

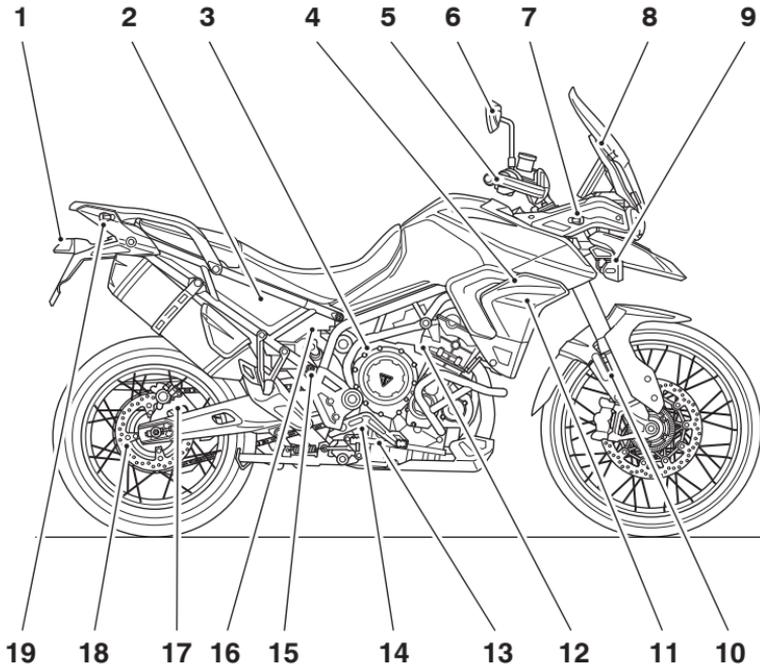
Tiger 900 Rally y Tiger 900 Rally Pro



1. Faro delantero
2. Indicador de dirección delantero
3. Toma para accesorios eléctricos (delantera)
4. Depósito de combustible y tapón de llenado de combustible
5. Kit de herramientas (bajo el sillín del conductor)
6. Batería y cajas de fusibles (bajo el sillín del conductor)
7. Cierre del sillín
8. Toma para accesorios eléctricos (trasera si está instalada)
9. Conector USB (bajo el sillín del pasajero)
10. Conmutador del sillín trasero calefactado (si está instalado)
11. Regulador de la rueda trasera
12. Cadena de transmisión
13. Caballete central (si está instalado)
14. Caballete lateral
15. Pedal de cambio de marchas
16. Mordaza de freno delantera
17. Disco de freno delantero

Identificación de piezas-Continuación

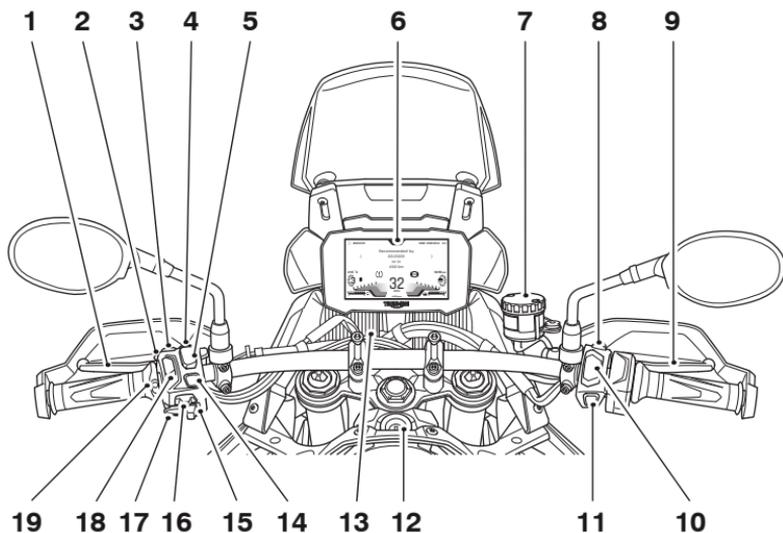
Tiger 900 Rally y Tiger 900 Rally Pro



- | | |
|---|--|
| 1. Luz trasera | 12. Cable del embrague |
| 2. Módulo Bluetooth (si está instalado) | 13. Mirilla de comprobación del nivel de aceite del motor |
| 3. Tapón de llenado de aceite | 14. Pedal de freno trasero |
| 4. Tanque de expansión del refrigerante | 15. Regulador de la precarga del muelle de la suspensión trasera |
| 5. Guardamanos (si están instalados) | 16. Depósito del líquido de freno trasero |
| 6. Espejo retrovisor | 17. Mordaza del freno trasero |
| 7. Regulador de faros delanteros | 18. Disco de freno trasero |
| 8. Parabrisas | 19. Indicador de dirección trasero |
| 9. Luces anti-niebla (si están instaladas) | |
| 10. Horquilla delantera | |
| 11. Tapón de presión del radiador/ refrigerante | |

Identificación de piezas

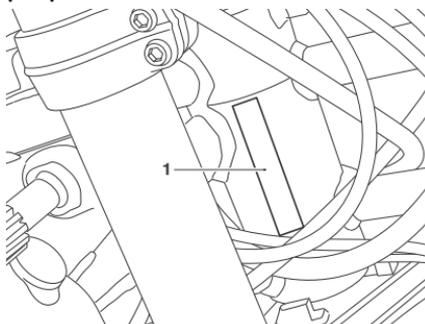
Identificación de piezas, vista del conductor



1. Palanca del embrague
2. Conmutador de la luz de cruce
3. Conmutador de los sillines calefactados (si está instalado)
4. Conmutador de las luces anti-niebla (si están instaladas)
5. Conmutador de ajuste de control de crucero
6. Pantalla de instrumentos TFT
7. Depósito del líquido de freno delantero
8. Botón de las luces de emergencia
9. Palanca de freno delantero
10. Botón de arranque/parada del motor
11. Botón HOME
12. Conmutador de encendido
13. Toma para accesorios eléctricos
14. Botón MODO
15. Botón Palanca de mando
16. Conmutador del indicador de dirección
17. Botón del claxon
18. Luces de conducción diurna (DRL) (si están instaladas)
19. Conmutador de los puños calefactados (si están instalados)

Números de serie

Número de Identificación de Vehículo (VIN)

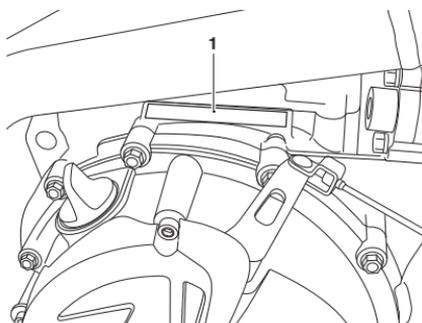


1. Número de identificación del vehículo (lado derecho)

El número de identificación del vehículo (VIN) se encuentra grabado en la zona del bastidor en donde se encuentra la cabeza de la dirección. También se encuentra en una etiqueta acoplada al lado izquierdo del cabezal.

Registre el número de identificación del vehículo en el siguiente espacio.

Número de Serie del Motor



1. Número de Serie del Motor

El número de serie del motor está grabado en el cárter del motor, inmediatamente por encima de la cubierta del embrague.

Registre el número de serie del motor en el espacio que se proporciona a continuación.

Esta página se ha dejado en blanco de forma intencionada

Información general

Índice

Controles manuales	27
Conmutador de encendido/bloqueo de la dirección	27
Conmutadores del lado derecho del manillar	29
Conmutadores del lado izquierdo del manillar	31
Control del acelerador	35
Regulador de la palanca de freno	36
Regulador de la palanca del embrague	37
Instrumentos	38
Descripción general de las pantallas de instrumentos	38
Disposición del panel de instrumentos	39
Diseños de visualización	41
Luces de advertencia	41
Mensajes de advertencia y de información	47
Odómetro y velocímetro	48
Tacómetro	49
Indicador de nivel de combustible	49
Indicador de temperatura del refrigerante	50
Temperatura ambiente	51
Visor de la posición del cambio de marchas	52
Navegación en la pantalla	52
Modos de conducción	53
Selección del modo de conducción	54
Menú Principal	57
Bandeja de información	70
Control de crucero	78
Activación del control de crucero	79
Ajuste de la velocidad establecida del control de crucero	80
Desactivación del control de crucero	80
Reanudación de la velocidad fijada en el control de crucero	80
Control de tracción (TC)	81
Control de tracción con giro optimizado (si está instalado)	82
Ajustes del control de tracción	83

Información general

Sistema de supervisión de la presión de inflado de neumáticos (TPMS) (si está instalado)	84
Luz de advertencia de presión de inflado de neumático (si TPMS está instalado)	84
Número de serie del sensor de presión de los neumáticos	85
Presiones de neumáticos	86
Neumáticos de recambio	87
Pilas del sensor	87
Combustible	87
Tapón del depósito de combustible	89
Llenado del depósito de combustible	89
Caballetes	90
Caballote central (si está instalado)	91
Sillines	92
Cuidado del sillín	92
Cierre del sillín	92
Sillín del pasajero	93
Sillín del conductor	94
Ajuste de la altura del sillín del conductor	95
Sillines calefactados (si están instalados)	96
Compartimento de almacenamiento (si está instalado)	98
Parabrisas	99
Juego de herramientas	100
Toma USB (si está instalada)	101
Tomas para accesorios eléctricos	102
Rodaje	103
Comprobaciones de seguridad diarias	104

Controles manuales

Conmutador de encendido/bloqueo de la dirección

⚠ Advertencia

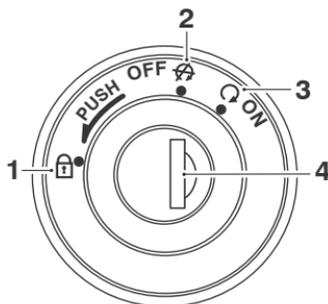
Por razones de protección y seguridad, gire el encendido hasta la posición de apagado (OFF) o de bloqueo (LOCK) y extraiga la llave de contacto siempre que abandone la motocicleta.

Cualquier uso no autorizado de la motocicleta puede causar lesiones al conductor o a otros conductores o peatones, así como daños al propio vehículo.

⚠ Advertencia

Al colocar la llave en la posición de bloqueo (LOCK), la dirección se bloqueará.

Nunca gire la llave hasta la posición de bloqueo (LOCK) mientras la motocicleta está en movimiento, ya que esto haría que la dirección se bloquease. El bloqueo de la dirección con la motocicleta en movimiento ocasionará la pérdida del control del vehículo y provocará un accidente.



1. Posición de bloqueo (LOCK)
2. Posición de apagado (OFF)
3. Posición de contacto (ON)
4. Conmutador de encendido/Bloqueo de dirección

Información general

Posiciones del conmutador de encendido

Este conmutador se manipula mediante la llave de contacto y dispone de tres posiciones. Solo es posible retirar la llave del conmutador si éste se encuentra en las posiciones de apagado o LOCK (bloqueo).

Para bloquear la motocicleta:

- Gire el manillar completamente hacia la izquierda.
- Gire la llave hasta la posición de apagado (OFF).
- Empuje y suelte completamente la llave.
- Gírela hasta la posición de bloqueo (LOCK).

Inmovilizador del motor

La carcasa del cilindro de encendido actúa como antena del inmovilizador del motor. Al girar el conmutador de encendido hasta la posición de apagado (OFF) y retirar la llave de contacto, el inmovilizador del motor se activará (consulte página 42). El inmovilizador del motor se desactiva cuando la llave de contacto está en el conmutador de encendido y se gira a la posición ON.

Llave de contacto

Advertencia

Las llaves adicionales, los llaveros u otros objetos acoplados a la llave de contacto pueden interferir con la dirección, causando la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

Retire todas las llaves adicionales, llaveros u otros objetos de la llave de contacto antes de conducir la motocicleta.

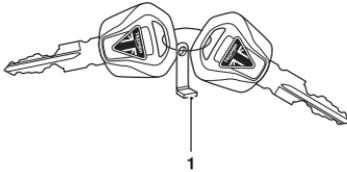
Precaución

Las llaves adicionales, los llaveros u otros objetos acoplados a la llave de contacto podrían producir daños en los componentes pintados o pulidos de la motocicleta.

Retire todas las llaves adicionales, llaveros u otros objetos de la llave de contacto antes de conducir la motocicleta.

Precaución

Por motivos de seguridad, no guarde nunca la llave de repuesto en la propia motocicleta.



1. Etiqueta del código de llave

La llave de contacto, además de para el conmutador de encendido y el bloqueo de la dirección, se necesita para manipular el cierre del sillín y el tapón del depósito de combustible.

La motocicleta se entrega de fábrica junto con dos llaves de contacto que incorporan una pequeña etiqueta con su código. Tome nota de este código y guarde la llave de repuesto junto con la etiqueta en un lugar seguro (no en la propia motocicleta).

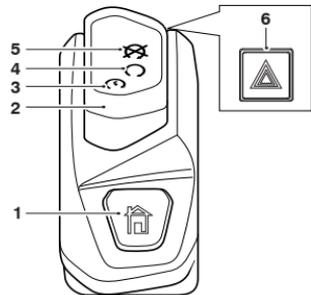
Las llaves de contacto incorporan un transpondedor que desactiva el inmovilizador del motor. Para garantizar que el inmovilizador funciona correctamente, tenga siempre solo una de las llaves de contacto cerca del conmutador de encendido.

Si hay dos llaves de contacto cerca del conmutador de contacto, la señal entre el transpondedor y el inmovilizador del motor podría verse interrumpida. En tal caso, el inmovilizador del motor permanecerá activado hasta que no retire una de las llaves de contacto.

Siempre que precise llaves de contacto de repuesto, solicítelas a su concesionario autorizado Triumph, que es quien le entregará llaves de contacto de repuesto que se correspondan con el inmovilizador de su motocicleta.

Conmutadores del lado derecho del manillar

Los interruptores están iluminados en los modelos Tiger 900 GT Pro y Tiger 900 Rally Pro.



1. Botón HOME
2. Conmutador de arranque/parada del motor
3. Posición de arranque (START)
4. Posición de funcionamiento (RUN)
5. Posición de parada (STOP)
6. Conmutador de las luces de emergencia

Las siguientes secciones describen los botones del manillar y las funciones de los conmutadores.

Información general

Botón de INICIO

El botón INICIO se utiliza para acceder al menú principal en la pantalla de los instrumentos.

Pulse y suelte el botón INICIO para seleccionar entre el menú principal y la pantalla de los instrumentos.

Conmutador de parada del motor

Para que la motocicleta funcione, el conmutador de encendido deberá estar en la posición de contacto (ON) y el conmutador de parada del motor deberá estar situado en la posición de funcionamiento (RUN).

Utilice el conmutador de parada de motor sólo en casos de emergencia. Si se da una situación de emergencia que requiere la parada del motor, ponga el conmutador de parada de motor en la posición de parada.

Nota:

Aunque el conmutador de parada de motor apaga el motor, no desconecta todos los sistemas eléctricos, y por tanto podría causar alguna dificultad a la hora de volver a poner en marcha el motor debido a la eventual descarga de la batería. La práctica usual consiste en parar el motor utilizando únicamente el conmutador de encendido.



Precaución

No deje el conmutador de encendido en posición de contacto (ON) a no ser que el motor esté en marcha ya que provocaría daños a los componentes eléctricos y descargaría la batería.

Botón de arranque

El botón de arranque acciona el sistema de encendido electrónico. Para activar el sistema de encendido electrónico, debe tirar de la palanca del embrague hacia el manillar.

Nota:

El sistema de arranque no funcionará si el caballete lateral está bajado y hay una marcha engranada, incluso aunque tire de la palanca de embrague hacia el manillar.

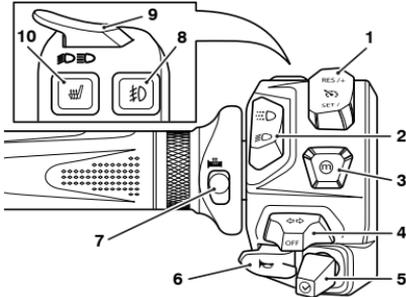
Botón de las luces de emergencia

Para encender o apagar las luces de emergencia, pulse y suelte el botón de las luces de emergencia.

El encendido debe estar conectado para que las luces de emergencia se activen, pero permanecerán encendidas si el encendido se desactiva hasta que se vuelva a pulsar el botón de las luces de emergencia.

Conmutadores del lado izquierdo del manillar

Los interruptores están iluminados en los modelos Tiger 900 GT Pro y Tiger 900 Rally Pro.



1. Conmutador de ajuste del control de crucero (si está instalado)
2. Conmutador de las luces de conducción diurna (DRL) (si está instalado)
3. Botón MODO
4. Conmutador del indicador de dirección
5. Botón Palanca de mando
6. Botón del claxon
7. Conmutador de los puños calefactados (si están instalados)
8. Conmutador de las luces antiniebla delanteras (si están instaladas)
9. Botón de las luces de carretera
10. Conmutador del sillín calefactado del conductor (si está instalado)

Las siguientes secciones describen los botones del manillar y las funciones de los conmutadores.

Conmutador de ajuste de control de crucero

El botón de ajuste del control de crucero es un conmutador de dos vías, la superior marcada con RES/+ y la inferior marcada con SET/-.

Para obtener más información sobre el funcionamiento del control de crucero, consulte página 78.

Conmutador de las luces de conducción diurna (DRL) (si está instalado)



Cuando el encendido está conectado y el conmutador de las luces de conducción diurna se ajusta en modo DRL, se encenderá la luz de advertencia de las luces de conducción diurna.

Las luces de conducción diurna y las luces de carretera se accionan manualmente utilizando el conmutador de DRL. Pulse la parte superior del conmutador para el modo DRL, y la parte inferior del conmutador para el modo de las luces de carretera.

Información general



Advertencia

No conduzca más tiempo del necesario con condiciones de iluminación ambiental deficientes con las luces de conducción diurna (DRL) en uso.

Si se conduce con las luces de conducción diurna en la oscuridad, en túneles o en zonas con poca luz ambiental se puede reducir la visibilidad del conductor o deslumbrar a otros usuarios de la carretera.

El deslumbramiento de otros usuarios de la carretera o una visibilidad reducida con niveles bajos de luz ambiental puede causar la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

Nota:

Durante las horas de luz, las luces de conducción diurna mejoran la visibilidad de la motocicleta para otros usuarios de la carretera.

Las luces de cruce deben utilizarse en cualquier otro caso, salvo que las condiciones de la carretera permitan utilizar las luces de carretera.

Botón MODO

Al pulsar y soltar el botón MODO, se activará el menú de Selección del modo de conducción en la pantalla de visualización. Si el botón MODO se pulsa más veces, se desplazará por los modos de conducción disponibles (consulte Selección del modo de conducción en página 54).

Si se mantiene pulsado el botón MODO con un modo de conducción seleccionado se proporciona un acceso directo al menú de configuración del modo de conducción.

Para obtener más información sobre la selección y configuración de los modos de conducción, consulte página 58.

Conmutador del indicador de dirección

Al empujar el conmutador del indicador de dirección hacia la derecha o hacia la izquierda y a continuación soltarlo, los indicadores de dirección correspondientes parpadearán. Para cancelar los indicadores de dirección, pulse y suelte el conmutador en la posición central.

Indicadores de autocancelación automática

Si el conmutador del indicador de dirección se pulsa y se suelta brevemente hacia la derecha o hacia la izquierda, el indicador de dirección correspondiente parpadeará tres veces y después se apagará.

Si el conmutador del indicador de dirección se pulsa y se suelta durante más tiempo hacia la derecha o hacia la izquierda, el indicador de dirección correspondiente parpadeará.

Los indicadores se apagan automáticamente después de ocho segundos y después de conducir 65 metros más.

Para desactivar el sistema de autocancelación de los indicadores, consulte la sección Configuración de la motocicleta en página 60.

Los indicadores de dirección se pueden cancelar manualmente. Para cancelar los indicadores de dirección de forma manual, pulse y suelte el conmutador del indicador de dirección en la posición central.

Botón Palanca de mando

La palanca de mando se utiliza para activar las siguientes funciones de los instrumentos:

- Arriba-Desplazar el menú de abajo a arriba
- Abajo-Desplazar el menú de arriba a abajo
- Izquierda-Desplazar el menú hacia la izquierda
- Derecha-Desplazar el menú hacia la derecha
- Centro- Presionar para confirmar la selección.

Botón del claxon

Al pulsar el botón del claxon con el conmutador de encendido en la posición de contacto (ON), sonará el claxon.

Conmutador de los puños calefactados

Los puños calefactados solo funcionarán con el motor en marcha.

Si los puños calefactados están activados, el símbolo de los puños calefactados aparecerá en la pantalla y se mostrará el nivel de calor seleccionado.

Hay tres niveles de calor: bajo, medio y alto. Se indica mediante los diferentes colores de los símbolos mostrados en la pantalla.



1. Símbolo de calor bajo (amarillo)
2. Símbolo de calor medio (naranja)
3. Símbolo de calor alto (rojo)

Para obtener las mayores ventajas en condiciones de frío, desde la posición de apagado pulse una vez el conmutador para ajustar el calor alto inicialmente y, a continuación, reduzca el nivel de calor pulsando de nuevo el conmutador para un ajuste de calor bajo cuando los puños se hayan calentado.

Para apagar los puños calefactados, pulse y suelte el conmutador hasta que ya no aparezca el símbolo de los puños calefactados en la pantalla.

Corte por baja tensión de alimentación

Si se detecta baja tensión, el conmutador de los puños calefactados se apagará. Los puños calefactados no volverán a funcionar hasta que la tensión aumente hasta un nivel seguro.

El conmutador no volverá a alimentar automáticamente incluso si la tensión aumenta hasta un nivel seguro. El usuario debe pulsar de nuevo el conmutador para activar los puños calefactados.

Información general

Conmutador de las luces anti-niebla (si están instaladas)

Para encender o apagar las luces antiniebla, con los faros encendidos, pulse y suelte el conmutador de la luz anti-niebla. Cuando se enciendan las luces anti-niebla, se encenderá el indicador luminoso de las luces anti-niebla en la pantalla.

Nota:

El conmutador de luces anti-niebla funcionará únicamente cuando los faros estén encendidos.

El conmutador de las luces antiniebla se apagará cuando el conmutador de encendido se apague y se vuelva a encender.

Botón de las luces de carretera

El botón de las luces de carretera tiene una función diferente dependiendo de si están instaladas o no las luces de conducción diurna (DRL). Al conectar las luces de carretera, se encenderá el indicador luminoso de las luces de carretera en la pantalla.

Modelos con luces de conducción diurna (DRL)

Si el conmutador de DRL está en la posición de la luz de conducción diurna, mantenga pulsado el botón de las luces de carretera para encender las luces de carretera. Ésta permanecerá encendida mientras el botón se mantenga pulsado, y se apagará al soltar el botón.

Si el conmutador de DRL está en la posición de las luces de cruce, pulse el botón de las luces de carretera para encender las luces de carretera. Cada pulsación del botón cambiará entre la luz de cruce y la luz de carretera.

Nota:

Este modelo no dispone de conmutador de encendido y apagado de luces. La luz trasera y la luz de la placa de matrícula se encienden automáticamente al girar el conmutador de encendido a la posición de contacto ('ON').

El faro se encenderá cuando el encendido esté en la posición de contacto (ON) y el motor esté en marcha.

Modelos sin luces de conducción diurna (DRL)

Pulse el botón de las luces de carretera para encender la luz de carretera. Cada pulsación del botón cambiará entre la luz de cruce y la luz de carretera.

Nota:

Este modelo no dispone de conmutador de encendido y apagado de luces. La luz de posición, la luz trasera y la luz de la placa de matrícula se encienden automáticamente al girar el conmutador de encendido a la posición de contacto (ON).

El faro se encenderá cuando el encendido esté en la posición de contacto (ON) y el motor esté en marcha.

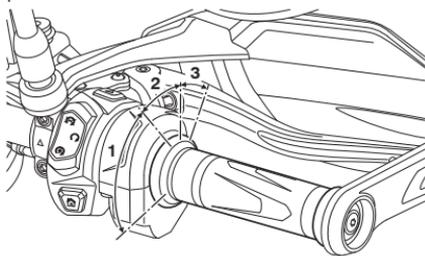
Conmutador del sillín calefactado del conductor (si está instalado)

El sillín calefactado del conductor solo se calentará con el motor en marcha. Al encender el sillín calefactado, aparecerá en la pantalla el símbolo de los sillines calefactados. El nivel de calor seleccionado también se indicará mediante el color del símbolo.

Para obtener más información, consulte página 96.

Control del acelerador

Este modelo de Triumph tiene un puño giratorio electrónico para abrir y cerrar las mariposas mediante la unidad de control del motor. El sistema no presenta cables de acción directa.



1. Posición de acelerador abierto
2. Posición de acelerador cerrado
3. Posición de cancelación del control de crucero

El puño del acelerador presenta resistencia a medida que se gira hacia atrás para abrir las mariposas. Al soltar el puño, volverá a la posición de acelerador cerrado por acción de su muelle de retorno interno, y las mariposas se cerrarán.

Partiendo de la posición cerrada, el puño del acelerador puede girarse hacia delante 3-4 mm para desactivar el control de crucero (si está instalado) (consulte página 79).

El usuario no puede realizar ajustes en el control del acelerador.

Si existe una anomalía en el control del acelerador, el indicador luminoso de anomalía (MIL) se encenderá y se dará una de las siguientes condiciones de motor:

- MIL encendido; RPM del motor y movimiento del acelerador limitados
- MIL encendido; modo de funcionamiento limitado con el motor en estado de ralentí rápido únicamente
- MIL encendido; el motor no se pondrá en marcha.

En caso de que se dé alguna de las condiciones anteriores, póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada y subsanada.

Advertencia

En caso de que se encienda el indicador luminoso de anomalía, reduzca la velocidad y no circule más tiempo del necesario.

Un fallo de este tipo puede afectar negativamente al rendimiento del motor, las emisiones de gases de escape y el consumo de combustible.

La reducción del rendimiento del motor puede hacer peligrosa la conducción, pudiendo ocasionar la pérdida del control y provocar un accidente. Póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada y subsanada.

Información general

Uso de los frenos

Con aberturas pequeñas del acelerador (aproximadamente 20°), es posible usar los frenos y el acelerador al mismo tiempo.

Con una apertura grande del acelerador (superior a 20°), si se aplican los frenos durante más de dos segundos, los aceleradores se cerrarán y el régimen del motor se reducirá. Para volver al funcionamiento normal del acelerador, libere el control del acelerador, suelte los frenos y vuelva a abrir el acelerador.

Regulador de la palanca de freno



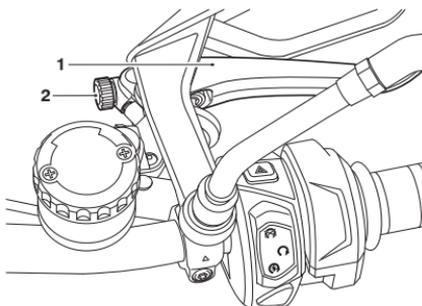
Advertencia

No intente ajustar las palancas con la motocicleta en marcha, puesto que ello puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Una vez ajustadas las palancas, conduzca la motocicleta por una zona despejada para familiarizarse con las nuevas distancias.

No preste su motocicleta a nadie, ya que esta persona podría cambiar la configuración de la palanca con respecto a aquella con la que usted está familiarizado, causando la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

La palanca del freno delantero dispone de un regulador. El regulador permite fijar la distancia entre el manillar y la palanca de freno, con el fin de adaptarse a la extensión de las manos del conductor.



1. Palanca de freno
2. Ruedecilla del regulador

Para ajustar la palanca del freno:

- Gire la rueda de ajuste a la posición requerida.
- La distancia desde el puño del manillar a la palanca en posición de reposo es la más corta cuando la ruedecilla de ajuste está ajustada completamente hacia la izquierda. Es la más larga cuando la rueda de ajuste se gira completamente hacia la derecha.

Regulador de la palanca del embrague

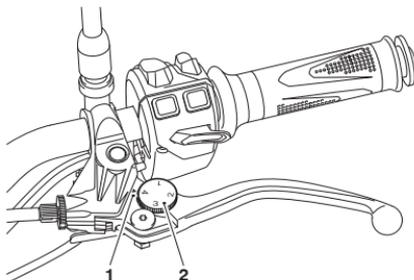
Advertencia

No intente ajustar las palancas con la motocicleta en marcha, puesto que ello puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Una vez ajustadas las palancas, conduzca la motocicleta por una zona despejada para familiarizarse con las nuevas distancias.

No preste su motocicleta a nadie, ya que esta persona podría cambiar la configuración de la palanca con respecto a aquella con la que usted está familiarizado, causando la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

La palanca del embrague dispone de un regulador. El regulador permite situar la distancia entre el manillar y la palanca del embrague en una de las cuatro posiciones disponibles, con el fin de adaptarse a la extensión de las manos del conductor.



1. **Marca de flecha**
2. **Rueda de ajuste (guardamanos retirado para mayor claridad)**

Para ajustar la palanca del embrague:

- Empuje hacia delante la palanca del embrague y gire la ruedecilla del regulador para hacer coincidir una de las posiciones numeradas con la marca triangular en el soporte de la palanca.
- La distancia más corta desde el puño del manillar a la palanca del embrague en posición de reposo se obtiene en la posición cuatro, mientras que la distancia más larga corresponde a la posición uno.

Información general

Instrumentos

Descripción general de las pantallas de instrumentos

Todos los modelos Tiger 900 están equipados con una pantalla de instrumentos digital de transistores de película fina (TFT) en color de 5 pulgadas (12,7 cm).



Pantalla de instrumentos TFT: pantalla de 5 pulgadas (12,7 cm)

Todos los modelos excepto Tiger 900 están equipados con una pantalla de instrumentos digital de transistores de película fina (TFT) en color de 7 pulgadas (17,8 mm).

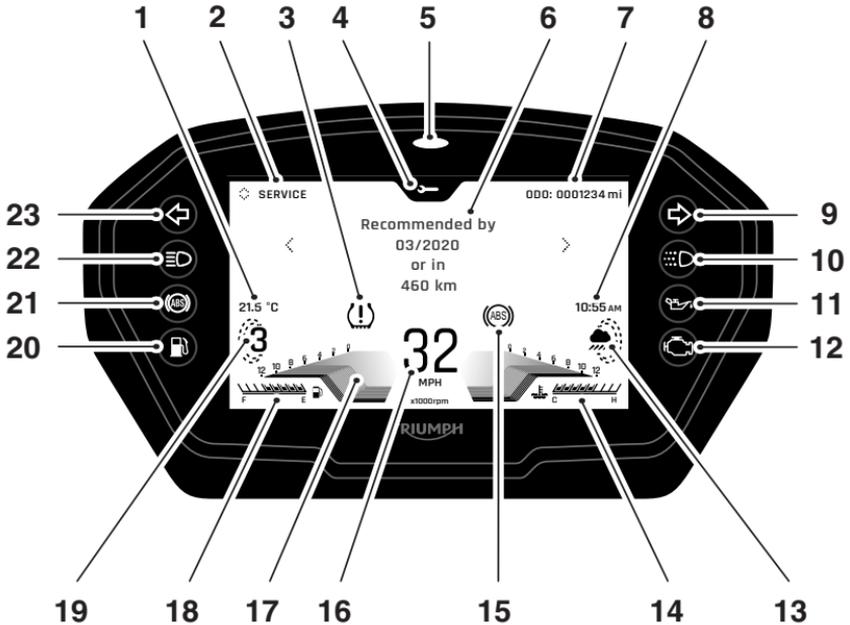


Pantalla de instrumentos TFT: pantalla de 7 pulgadas (17,8 cm)

No todas las características de los instrumentos están disponibles en todos los modelos.

Disposición del panel de instrumentos

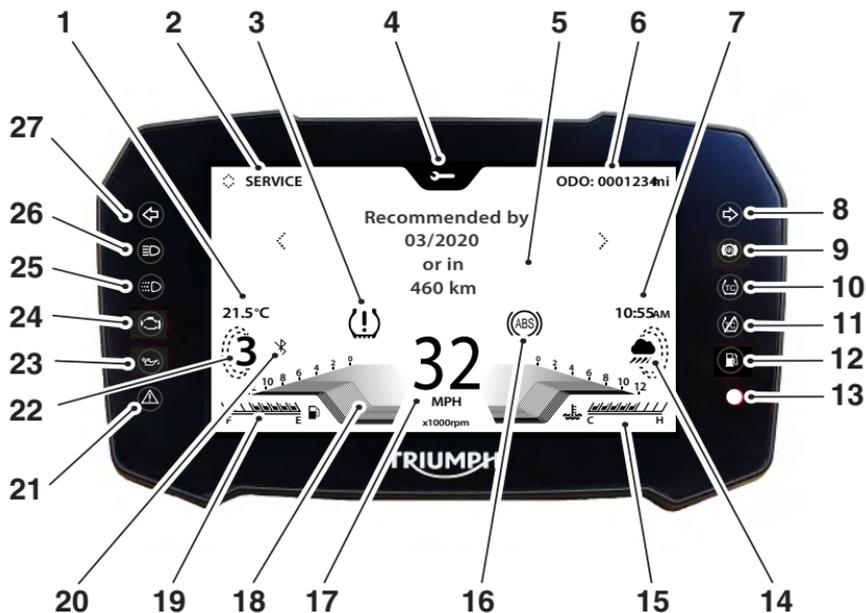
Todos los modelos Tiger 900 están equipados con una pantalla de instrumentos digital de transistores de película fina (TFT) en color de 5 pulgadas (12,7 mm).



1. Temperatura ambiente
2. Título de la bandeja de información
3. Ubicación de la luz de advertencia: se muestra la luz de advertencia de TPMS
4. Icono de la bandeja de información
5. Indicador luminoso del estado de la alarma/inmovilizador (la alarma es un juego de accesorios)
6. Área de la bandeja de información
7. Cuentakilómetros
8. Reloj
9. Intermite derecho y luz de emergencia
10. Luces de conducción diurna (DRL) (si están instaladas)
11. Luz de advertencia de presión de aceite
12. Indicador luminoso de avería (MIL) de gestión del motor
13. Modo de conducción actual
14. Indicador de temperatura del refrigerante
15. Ubicación de la luz de advertencia: se muestra la luz de advertencia del ABS
16. Velocímetro
17. Tacómetro
18. Indicador del nivel de combustible
19. Posición del cambio de marchas
20. Luz de advertencia de bajo nivel de combustible
21. Luz de advertencia del sistema ABS
22. Luz de advertencia de luces de carretera
23. Indicador de dirección izquierdo y luz de emergencia

Información general

Todos los modelos excepto Tiger 900 están equipados con una pantalla de instrumentos digital de transistores de película fina (TFT) en color de 7 pulgadas (17,8 mm).

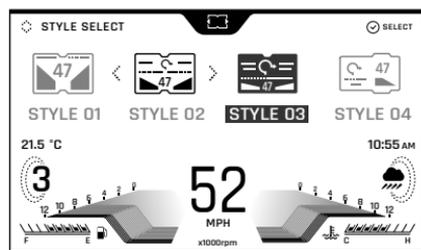


1. Temperatura ambiente
2. Título de la bandeja de información
3. Ubicación de la luz de advertencia: se muestra la luz de advertencia de TPMS
4. Icono de la bandeja de información
5. Área de la bandeja de información
6. Cuentalómetros
7. Reloj
8. Indicador luminoso de dirección derecho
9. Luz de advertencia del sistema ABS
10. Luz de advertencia del control de tracción
11. Luz de advertencia del control de tracción desactivado
12. Luz de advertencia de bajo nivel de combustible
13. Indicador luminoso del estado de la alarma/inmovilizador (la alarma es un juego de accesorios)
14. Modo de conducción actual
15. Indicador de temperatura del refrigerante
16. Ubicación de la luz de advertencia: se muestra la luz de advertencia del ABS
17. Velocímetro
18. Tacómetro
19. Indicador del nivel de combustible
20. Bluetooth®
21. Luz de emergencia
22. Posición del cambio de marchas
23. Luz de advertencia de presión de aceite
24. Indicador luminoso de avería (MIL) de gestión del motor
25. Luces de conducción diurna (DRL) (si están instaladas)
26. Luz de advertencia de luces de carretera
27. Indicador luminoso de dirección izquierdo

Diseños de visualización

Hay cuatro diseños de visualización diferentes a escoger.

El diseño 03 se usa para el reconocimiento visual y la consistencia en este manual del propietario.



Para seleccionar un diseño, consulte página 76 para obtener más información.

Luces de advertencia

Precaución

Si se enciende una luz roja de advertencia, la motocicleta debe detenerse de inmediato. Lea los mensajes de advertencia y rectifique el problema.

Si se enciende una luz de advertencia ámbar, no es necesario detener la motocicleta de inmediato. Lea los mensajes de advertencia y rectifique el problema.

Al conectar el encendido, las luces de advertencia de los instrumentos se iluminarán durante 1,5 segundos y a continuación se apagarán (excepto las que normalmente permanecen encendidas hasta que el motor se pone en marcha, tal y como se indica en las siguientes páginas).

Para obtener mensajes adicionales de advertencia e información, consulte página 47.

Indicador luminoso de avería (MIL) del sistema de gestión del motor



El indicador luminoso de avería (MIL) del sistema de gestión del motor se enciende cuando se conecta el encendido (para indicar que está funcionando), pero no debe seguir encendido con el motor en funcionamiento.

Si el motor está funcionando y hay un fallo en el sistema de gestión del motor, el MIL se encenderá y el símbolo de advertencia general parpadeará. En tales circunstancias, el sistema de gestión del motor pasará a modo de funcionamiento limitado (limp-home) de manera que pueda completarse el trayecto si la anomalía no es tan grave como para que el motor no funcione.

Información general

Advertencia

Reduzca la velocidad y no circule más tiempo del estrictamente necesario con el MIL encendido. Un fallo de este tipo puede afectar negativamente al rendimiento del motor, las emisiones de gases de escape y el consumo de combustible.

La reducción del rendimiento del motor puede hacer peligrosa la conducción, pudiendo ocasionar la pérdida del control y provocar un accidente.

Póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada y subsanada.

Nota:

Si el MIL parpadea cuando se conecta el encendido, póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para corregir la situación. En estas circunstancias, el motor no se pondrá en marcha.

Luz de advertencia de baja presión de aceite



Si con el motor en marcha la presión de aceite del motor desciende a niveles peligrosos, se encenderá la luz de advertencia de baja presión de aceite.

Precaución

Detenga inmediatamente el motor en caso de que se encienda la luz de advertencia de baja presión de aceite. No vuelva a ponerlo en marcha hasta que se haya subsanado la causa.

En caso de que el motor se ponga en funcionamiento con la luz de advertencia de baja presión de aceite encendida, pueden producirse daños graves en el motor.

Nota:

La luz de advertencia de baja presión de aceite se encenderá si se activa el encendido sin poner en marcha el motor.

Indicador luminoso de la alarma/ inmovilizador

Esta motocicleta Triumph está dotada de un inmovilizador del motor que se activa al poner el conmutador de encendido en la posición de apagado (OFF).

Sin la alarma instalada

Con el conmutador de encendido en la posición de apagado (OFF), el indicador luminoso del inmovilizador parpadeará durante 24 horas indicando que el inmovilizador del motor está activado. Con el conmutador de encendido en la posición de contacto (ON), el inmovilizador estará desactivado y el indicador luminoso, apagado.

Si el indicador luminoso permanece encendido, significa que el inmovilizador sufre una anomalía que debe ser detectada y subsanada. Póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada y subsanada.

Con la alarma instalada

El indicador de la alarma/inmovilizador se encenderá únicamente cuando se den las condiciones especificadas en el manual de instrucciones de la propia alarma original Triumph.

Luz de advertencia del sistema antibloqueo de frenos (ABS)

 Es normal que la luz de advertencia del ABS parpadee cuando se activa el conmutador de encendido. La luz de advertencia seguirá parpadeando tras el encendido del motor y hasta que la motocicleta no rebase los 10 km/h, momento en que se apagará.

Nota:

El control de tracción no funcionará si el ABS presenta alguna anomalía. Las luces de advertencia del ABS, el control de tracción y el MIL se iluminarán.

La luz de advertencia no se encenderá de nuevo hasta que se vuelva a arrancar el motor, salvo que haya una avería o el ABS esté desactivado (la luz de advertencia permanecerá encendida).

Si la luz de advertencia se ilumina en cualquier otro momento del trayecto, existe una anomalía en el ABS que debe ser detectada y subsanada.

Advertencia

Si el ABS no funciona, el sistema de frenos operará normalmente como sistema de frenos sin ABS. En caso de que la luz de advertencia se encienda, no circule más tiempo del estrictamente necesario. Póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada y subsanada. En estas circunstancias, una frenada brusca provocará el bloqueo de las ruedas, lo cual puede ocasionar la pérdida de control de la motocicleta y provocar un accidente.

Indicador luminoso del control de tracción (TC)

 El indicador luminoso del control de tracción (TC) se utiliza para indicar que el sistema de control de tracción está activo y funcionando para limitar el deslizamiento de la rueda trasera durante periodos de aceleración intensa o en carreteras húmedas o resbaladizas.

Información general

Advertencia

Si el control de tracción no funciona, tenga cuidado al acelerar y tomar curvas en firmes mojados o resbaladizos para evitar que la rueda trasera patine.

No siga circulando durante más tiempo del necesario con el indicador luminoso de avería (MIL) del sistema de gestión del motor y la luz de advertencia del control de tracción encendidos. Póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada.

Los acelerones y la toma brusca de curvas en estas condiciones pueden hacer que la rueda trasera patine, provocando la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

Si el control de tracción está activado:

- Bajo condiciones de conducción normales, el indicador luminoso del TC permanecerá apagado.
- El indicador luminoso del TC parpadeará rápidamente cuando el sistema de control de tracción esté funcionando para limitar el deslizamiento de la rueda trasera durante períodos de aceleración intensa o en carreteras húmedas o resbaladizas.

Si el control de tracción está desactivado:

- El indicador luminoso del TC no se encenderá. En su lugar, se encenderá la luz de advertencia de TC desactivado.

Nota:

El control de tracción no funcionará si el sistema ABS presenta alguna anomalía. Las luces de advertencia del ABS, el control de tracción y el MIL se iluminarán.

Luz de advertencia del control de tracción (TC) desactivado



La luz de advertencia de TC desactivado no se encenderá salvo que el control de tracción se desactive o exista una avería.

Si la luz de advertencia se enciende en cualquier otro momento durante la conducción, existe una anomalía en el sistema del control de tracción que debe ser investigada.

Indicadores de dirección



Al girar el conmutador del indicador de dirección hacia la derecha o la izquierda, la luz de advertencia del indicador de dirección correspondiente parpadeará con la misma frecuencia que los indicadores de dirección.

Luces de emergencia

Para encender o apagar las luces de emergencia, pulse y suelte el conmutador de las luces de emergencia.

El encendido debe estar conectado para que las luces de emergencia funcionen.

Las luces de emergencia permanecerán encendidas si el encendido se desconecta, hasta que vuelva a pulsarse de nuevo el conmutador de las luces de emergencia.

Luces de carretera



Al pulsar el botón de las luces de carretera, se encenderá la luz de carretera. Cada pulsación del botón cambiará entre la luz de cruce y la luz de carretera.

Nota:

Si la motocicleta está equipada con luces de conducción diurna, el botón de las luces de carretera tiene una funcionalidad adicional.

Si el conmutador de DRL está en la posición de la luz de conducción diurna, mantenga pulsado el botón de las luces de carretera para encender las luces de carretera. Ésta permanecerá encendida mientras el botón se mantenga pulsado, y se apagará al soltar el botón.

Nota:

Este modelo no dispone de conmutador de encendido y apagado de luces. La luz trasera y la luz de la placa de matrícula se encienden automáticamente al conectar el encendido.

El faro delantero se encenderá cuando el encendido esté conectado. El faro se apagará al pulsar el botón de arranque hasta que el motor se ponga en marcha.

Luces de conducción diurna (DRL) (si están instaladas)



Quando el conmutador de encendido esté en la posición de contacto (ON) y el conmutador de las luces de conducción diurna esté en la posición de las luces de conducción diurna, se encenderá la luz de advertencia de las luces de conducción diurna.

Las luces de conducción diurna y las luces de cruce se accionan manualmente mediante un conmutador situado en el grupo de instrumentos del lado izquierdo, consulte página 45.

Advertencia

No conduzca más tiempo del necesario con condiciones de iluminación ambiental deficientes con las luces de conducción diurna (DRL) en uso.

Si se conduce con las luces de conducción diurna en la oscuridad, en túneles o en zonas con poca luz ambiental se puede reducir la visibilidad del piloto o deslumbrar a otros usuarios de la carretera.

El deslumbramiento de otros usuarios de la carretera o una visibilidad reducida con niveles bajos de luz ambiental puede causar la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

Nota:

Durante el día, las luces de conducción diurna mejoran la visibilidad de la motocicleta para otros usuarios de la carretera.

Las luces de cruce deben utilizarse en cualquier otro caso, salvo que las condiciones de la carretera permitan utilizar las luces de carretera.

Información general

Luz de advertencia de bajo nivel de combustible



La luz de advertencia de bajo nivel de combustible se encenderá cuando queden aproximadamente 3,5 litros de combustible en el depósito.

Luz de advertencia de presión de inflado de neumático (si TPMS está instalado)

Advertencia

Detenga la motocicleta si la luz de advertencia de presión de inflado de neumático se enciende.

No conduzca la motocicleta hasta no haber revisado los neumáticos y comprobado en frío que su presión de inflado sea la recomendada.

Nota:

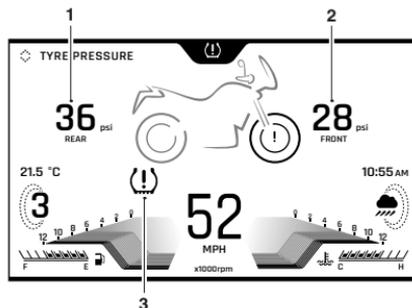
El sistema de supervisión de presión de inflado de los neumáticos (TPMS) forma parte del equipamiento de serie de algunos modelos, y está disponible como accesorio en los modelos sin TPMS.



La luz de advertencia de presión de inflado de neumático trabaja junto con el sistema de supervisión de presión de inflado de los neumáticos (TPMS) (consulte página 84).

La luz de advertencia se encenderá únicamente cuando la presión de inflado del neumático delantero o trasero sea inferior a la presión recomendada. No se encenderá si el neumático está sobreinflado.

Cuando la luz de advertencia está encendida, el área de visualización mostrará automáticamente el símbolo del TPMS que indica cuál es el neumático desinflado así como su presión.



1. Indicador del neumático trasero
2. Indicador del neumático delantero
3. Luz de advertencia de presión de inflado de neumático

La presión de inflado del neumático a la que la luz de advertencia se enciende está térmicamente compensada a 20 °C, pero la indicación numérica de la presión de inflado asociada a la luz de advertencia no lo está (consulte página 169). Aunque la indicación numérica coincida o se encuentre cerca de la presión de inflado normal, el encendido de la luz de advertencia indica que la presión del neumático está baja, siendo la causa más probable un pinchazo.

La luz de advertencia de presión de inflado de neumático también se ilumina para indicar que la batería del sensor está baja o que existe una pérdida de señal.

Mensajes de advertencia y de información

Cuando se produce un fallo, es posible que se deban mostrar varios mensajes de advertencia e información. En este caso, los mensajes de advertencia serán prioritarios sobre los mensajes de información y el símbolo de advertencia se mostrará en la pantalla. El número de mensajes de advertencia activos actualmente se muestra en la bandeja de información.

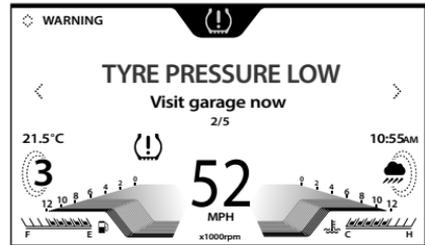
Si se detecta una avería en la motocicleta, pueden mostrarse los siguientes mensajes de advertencia y de información.

	PRESIÓN DE ACEITE BAJA-COMPROBACIÓN MANUAL (indicador rojo)
	COMPROBAR MOTOR (indicador ámbar)
	SISTEMA ABS DESACTIVADO-COMPROBACIÓN MANUAL (indicador ámbar)
	BATERÍA BAJA-COMPROBACIÓN MANUAL (indicador rojo)
	SEÑAL DEL SENSOR DEL NEUMÁTICO DELANTERO/TRASERO-COMPROBACIÓN MANUAL (indicador rojo)
	BATERÍA BAJA NEUMÁTICO DELANTERO/TRASERO-COMPROBACIÓN MANUAL (indicador ámbar)

	SISTEMA TC DESACTIVADO-COMPROBACIÓN MANUAL (indicador ámbar)
	REVISIÓN VENCIDA-PÓNGASE EN CONTACTO CON EL CONCESIONARIO (indicador ámbar)
	FALLO BOMBILLA IZQUIERDA/DERECHA DEL INDICADOR DELANTERO/TRASERO-COMPROBACIÓN MANUAL (indicador ámbar)
	PRECAUCIÓN: TEMPERATURA DEL AIRE BAJA-RIESGO DE HIELO SUPERFICIAL

Si se muestra más de un mensaje, la flecha a derecha/izquierda se activa; empuje la palanca de mando hacia la derecha/izquierda para mostrar otros mensajes.

Pulse el centro de la palanca de mando para confirmar y ocultar cada mensaje.



Se muestra la advertencia de baja presión de inflado del neumático

Empuje la palanca de mando hacia la izquierda o hacia la derecha para revisar las advertencias confirmadas anteriormente.

Información general

Cuando se activa un mensaje de advertencia o de información, el mensaje se acompañará por el símbolo correspondiente de advertencia o información en el panel de instrumentos. Las advertencias confirmadas anteriormente se mostrarán hasta que se corrijan.

Mensaje de advertencia cuando se enciende el interruptor de encendido

Nota:

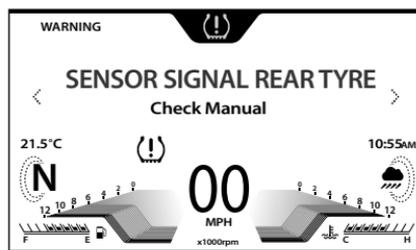
Para ver los mensajes de advertencia en los estilos 01, 02 y 03, presione la palanca de mando hacia la izquierda/derecha.

Para ver las bandejas de información en los estilos 04, presione la palanca de mando hacia abajo/arriba.

Si se ha confirmado un mensaje de advertencia pero no se ha rectificado, el mensaje volverá a aparecer cuando el interruptor de encendido se coloque en la posición ON.

La flecha para acceder a las bandejas de información está inactiva y no es posible cambiar la bandeja de información hasta que se haya confirmado o rectificado el mensaje de advertencia.

Si se muestra más de un mensaje, la flecha a derecha/izquierda se activa; empuje la palanca de mando hacia la derecha/izquierda para mostrar otros mensajes.

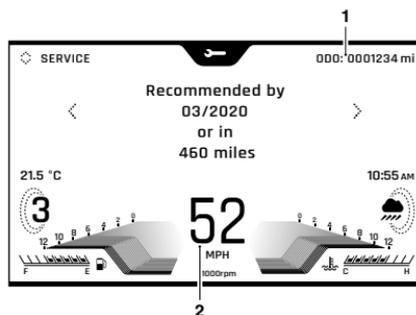


Advertencia de señal del sensor mostrada

Odómetro y velocímetro

El cuentakilómetros muestra la distancia total recorrida por la motocicleta. El cuentakilómetros solo se muestra en la bandeja de información de servicio.

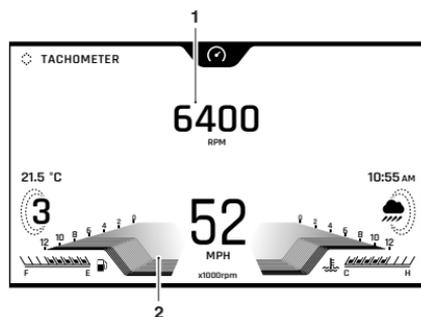
El velocímetro indica la velocidad de carretera de la motocicleta.



1. Cuentakilómetros
2. Velocímetro

Tacómetro

El tacómetro muestra el régimen del motor en revoluciones por minuto-rpm (r/min). Al final del intervalo del tacómetro se encuentra la zona roja. Los regímenes del motor en esta zona indican que la velocidad del motor está por encima de la velocidad máxima recomendada, así como fuera del rango de rendimiento óptimo.



1. Velocidad del motor (rpm) mostrada en un formato numérico
2. Velocidad del motor (rpm) mostrada en formato gráfico

Indicador de nivel de combustible

El indicador del nivel de combustible indica la cantidad de combustible en el depósito desde F (tanque lleno) hasta E (tanque vacío).



1. Indicador del nivel de combustible

Con el encendido conectado, el combustible que queda en el depósito de combustible se indica mediante la cantidad de segmentos de indicador que se muestran rellenos.

Cuando el depósito de combustible está lleno, todos los segmentos del medidor se muestran rellenos. Cuando el depósito de combustible está vacío, todos los segmentos del medidor se muestran vacíos. Los demás segmentos indican los niveles intermedios de combustible.

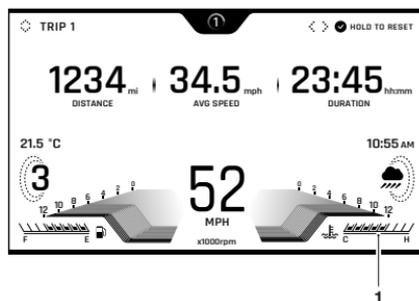
La luz de advertencia de bajo nivel de combustible se encenderá cuando queden aproximadamente 3,5 litros de combustible en el depósito, con lo que deberá repostar lo antes posible. El combustible restante y el consumo de combustible instantáneo también se mostrarán en la bandeja de información. Pulse el centro de la palanca de mando para confirmar y ocultar la advertencia de bajo nivel de combustible.

Información general

Tras repostar, el indicador del nivel de combustible y la información del combustible restante únicamente se actualizarán al conducir la motocicleta. Dependiendo del estilo de conducción, la actualización podría tardar hasta 5 minutos.

Indicador de temperatura del refrigerante

El indicador de temperatura del refrigerante indica la temperatura del líquido refrigerante del motor.



1. Indicador de temperatura del refrigerante

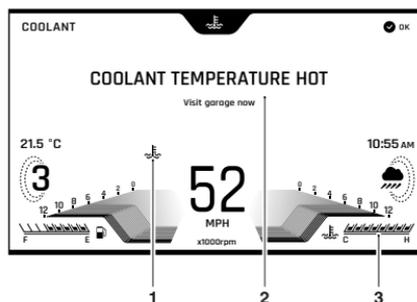
Cuando el motor arranque en frío, los segmentos del indicador de temperatura del refrigerante se mostrarán vacíos. A medida que aumente la temperatura, se irán rellenando segmentos del indicador. Cuando el motor arranque en caliente, el número de segmentos rellenos que mostrará el indicador dependerá de la temperatura del motor.

El intervalo de temperatura normal en el indicador de temperatura del refrigerante está entre C (frío) y H (caliente).

Con el motor en marcha, si la temperatura del refrigerante del motor aumenta hasta niveles peligrosos, la luz de advertencia de alta temperatura del refrigerante se iluminará en la ubicación de la luz de advertencia y se mostrará la bandeja de información de advertencia de alta temperatura del refrigerante.

Nota:

La flecha para acceder a las bandejas de información estará inactiva y no será posible cambiar la bandeja de información hasta que el mensaje de advertencia haya sido confirmado o subsanado.



1. Luz de advertencia de temperatura del refrigerante
2. Bandeja de información de advertencia del refrigerante
3. Indicador de temperatura del refrigerante

⚠ Precaución

Detenga inmediatamente el motor en caso de que se encienda la luz de advertencia de alta temperatura del refrigerante. No vuelva a ponerlo en marcha hasta que se haya subsanado la causa.

En caso de que el motor se ponga en funcionamiento con la luz de advertencia de alta temperatura del refrigerante encendida, podrían producirse daños graves en el motor.

Temperatura ambiente

La temperatura del aire exterior se muestra en °C o °F.

Cuando la motocicleta está parada, el calor del motor podría afectar a la precisión del visor de temperatura ambiente.

Una vez que la motocicleta comience a moverse, el visor recuperará su funcionamiento normal tras un breve periodo de tiempo.



1

1. Temperatura ambiente

Para cambiar la temperatura de °C a °F, consulte página 67.

Símbolo de escarcha

⚠ Advertencia

El hielo negro (llamado algunas veces hielo transparente) puede formarse a temperaturas varios grados superiores a la congelación (0 °C), especialmente en puentes y en zonas de sombra.

Tenga siempre mucho cuidado cuando las temperaturas sean bajas y reduzca la velocidad en condiciones de conducción potencialmente peligrosas, tales como unas condiciones climatológicas adversas.

El exceso de velocidad, los acelerones o los giros bruscos en carreteras resbaladizas pueden causar la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.



El símbolo de escarcha se encenderá si la temperatura ambiente es de 4°C o inferior.

El símbolo de escarcha permanecerá encendido hasta que la temperatura aumente a 6 °C.

También se mostrará un mensaje en la bandeja de información.

Información general

Visor de la posición del cambio de marchas

El visor de la posición del cambio de marchas indica qué marcha (uno a seis) se ha engranado. Cuando la transmisión esté en punto muerto (sin marcha seleccionada), el visor mostrará N.



1. Visor de la posición del cambio de marchas (se muestra el punto muerto)



1. Visor de posición del cambio de marchas (se muestra la tercera marcha)

Navegación en la pantalla

La siguiente tabla describe los iconos y botones de los instrumentos utilizados para navegar por los menús de los instrumentos descritos en el presente manual.

	Botón HOME (grupo de instrumentos derecho).
	Botón Modo (grupo de instrumentos izquierdo).
	Palanca de mando izquierda/derecha o arriba/abajo.
	Centro de la palanca de mando (pulsar).
	Flecha de selección (se muestra la derecha).
	Bandeja de información: desplazamiento izquierda/derecha mediante la palanca de mando.
	Bandeja de información: desplazamiento arriba/abajo mediante la palanca de mando.
	Opción disponible en la bandeja de información: desplazamiento mediante la palanca de mando arriba/abajo.

	Pulsación corta (pulsar y soltar) en el centro de la palanca de mando.
	Pulsación larga (mantener pulsado) en el centro de la palanca de mando.
	Reiniciar la característica actual (disponible únicamente con la pulsación larga de la palanca de mando).

Modos de conducción

Los modos de conducción permiten ajustar la configuración de la respuesta del acelerador (MAP), el sistema de frenos antibloqueo (ABS) y el control de tracción (TC) para adaptarse a los distintos estados de la carretera y a las preferencias del conductor.

Los modos de conducción pueden seleccionarse convenientemente utilizando el botón MODO y la palanca de mando situados en el alojamiento del conmutador del manillar izquierdo, con la motocicleta parada o en movimiento, consulte página 54.

Nota:

Se dispone de hasta seis modos de conducción, dependiendo de la especificación del modelo de la motocicleta.

Si se edita un modo de conducción (distinto del modo CONDUCTOR), el icono cambiará tal como se muestra a continuación.

Icono predeterminado	Icono editado por el conductor	Descripción
		RAIN (Lluvia)
		ROAD (Carretera)
		SPORT (Deportivo)
		OFF-ROAD (Todoterreno)
		OFF-ROAD PRO (Todoterreno Pro)
	-	RIDER (Conductor)

Cada modo de conducción se puede ajustar. Para obtener más información, consulte página 54.

La disponibilidad de las opciones de ajuste del ABS, MAP y TC varía en función del modelo.

Información general

Selección del modo de conducción

Advertencia

La selección de los modos de conducción mientras la motocicleta está en movimiento precisa que el conductor deje que la motocicleta se deslice (motocicleta en movimiento, motor en funcionamiento, acelerador cerrado, palanca del embrague accionada y frenos sin accionar) durante un breve periodo de tiempo.

La selección del modo de conducción mientras la motocicleta está en movimiento solo debe realizarse:

- A baja velocidad
- En zonas libres de tráfico
- En carreteras o superficies rectas y llanas
- Con buenas condiciones de la carretera y la climatología
- Donde sea seguro dejar que la motocicleta se deslice brevemente.

La selección del modo de conducción mientras la motocicleta está en movimiento NO debe realizarse:

- A alta velocidad
- Mientras se conduce con tráfico
- Durante los giros o en carreteras o superficies sinuosas
- En carreteras o superficies inclinadas
- Con malas condiciones de la carretera/climatología
- Donde sea inseguro dejar que la motocicleta se deslice.

Advertencia (continuación)

Si no se sigue esta importante advertencia, se provocará la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Advertencia

Tras seleccionar un modo de conducción, conduzca la motocicleta en una zona libre de tráfico para familiarizarse con la nueva configuración.

No preste su motocicleta a nadie, ya que esta persona podría cambiar la configuración del modo de conducción con respecto a aquella con la que usted está familiarizado, causando la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

⚠ Advertencia

Si el control de tracción (TC) se ha desactivado en el menú principal tal como se describe en página 61, se anularán los ajustes de TC guardados para todos los modos de conducción.

El TC permanecerá desactivado independientemente de la selección del modo de conducción, hasta que se vuelva a activar o el encendido se desconecte y se vuelva a conectar.

Si el control de tracción está desactivado, la motocicleta podrá conducirse con normalidad pero sin control de tracción. En tales circunstancias, una aceleración brusca sobre firme mojado o resbaladizo podría provocar el deslizamiento de la rueda trasera, lo cual puede ocasionar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.

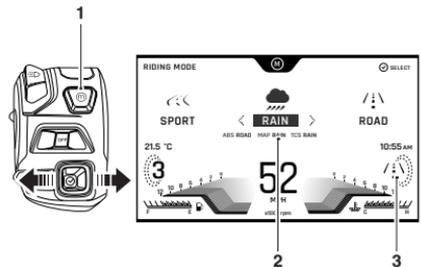
Nota:

Si uno de los modos OFF-ROAD (TODOTERRENO), OFF-ROAD PRO (TODOTERRENO PRO) o RIDER (CONDUCTOR) estaba activo la última vez que se desconectó el encendido con el TC ajustado al modo OFF-ROAD (TODOTERRENO), OFF-ROAD PRO (TODOTERRENO PRO) u OFF (desactivado) en el modo requerido, al conectar de nuevo el encendido el modo de conducción pasará a ROAD (CARRETERA).

Se muestra un mensaje de advertencia que indica que el modo de conducción ha cambiado. También se permite brevemente volver al modo de conducción original.

De lo contrario, se recordará el último modo de conducción seleccionado y se activará al conectar el encendido.

Si los iconos de modo no son visibles cuando el conmutador de encendido está en la posición de contacto (ON), asegúrese de que el conmutador de parada del motor está en la posición de funcionamiento (RUN).



1. Botón Modo
2. Nuevo modo de conducción
3. Modo de conducción actual

Información general

Para seleccionar un modo de conducción:

- Pulse y suelte el botón MODO del grupo de instrumentos izquierdo para activar la bandeja de selección del modo de conducción.
- El icono del modo de conducción actualmente activo se muestra en el lado derecho de la pantalla.

Para cambiar el modo de conducción seleccionado:

- Presione la palanca de mando hacia la izquierda o hacia la derecha, o presione repetidamente el botón MODO hasta que el modo de conducción requerido se resalte en el centro de la bandeja de información del modo de conducción.
- Una pulsación breve en el centro de la palanca de mando seleccionará el modo de conducción requerido, y el icono de la parte superior izquierda de la pantalla de visualización cambiará.
- El modo seleccionado se activa cuando se cumplen las siguientes condiciones para los modos de conducción:

Motocicleta parada–Motor apagado

- El encendido está conectado.
- El conmutador de parada de motor está en la posición de funcionamiento (RUN).

Motocicleta parada–Motor en funcionamiento

- Está seleccionado el punto muerto o el embrague está acoplado.

Motocicleta en movimiento

En los 30 segundos siguientes a la selección de un modo de conducción, el conductor debe llevar a cabo las siguientes operaciones simultáneamente:

- Cerrar el acelerador.
- Asegurarse de que los frenos no estén accionados (dejando que la motocicleta se deslice cuesta abajo).

Nota:

No es posible seleccionar los modos OFF-ROAD (TODOTERRENO), OFF-ROAD PRO (TODOTERRENO PRO) o RIDER (CONDUCTOR) con la motocicleta en movimiento si el control de tracción está ajustado a OFF-ROAD (TODOTERRENO), OFF-ROAD PRO (TODOTERRENO PRO) o desactivado en cualquiera de los citados modos.

En este caso, será necesario parar la motocicleta antes de poder llevar a cabo el cambio del modo de conducción.

Si no se completa un cambio de modo de conducción, el icono de modo de conducción alternará entre el modo de conducción anterior y el modo de conducción recién seleccionado hasta que el cambio haya finalizado o se cancele.

La selección del modo de conducción ha finalizado y se puede reanudar la conducción normal.

Menú Principal

Para acceder al menú principal:

- La motocicleta debe estar parada y con el encendido conectado.
- Pulse el botón HOME en el grupo de instrumentos del lado derecho del manillar.
- Desplácese por el menú principal pulsando la palanca de mando hacia arriba/abajo hasta que se seleccione la opción requerida; a continuación, pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.



Pantalla de menú principal

El Menú principal permite acceder a las siguientes opciones:

RIDING MODES

Este menú permite configurar los modos de conducción. Para obtener más información, consulte página 59.

CONFIG MOTO

Este menú permite configurar las diferentes características de la motocicleta. Para obtener más información, consulte página 59.

CONFIG VIAJE

Este menú permite configurar el Contador parcial 1 y el Contador parcial 2. Para obtener más información, consulte página 62.

Bluetooth® (si está instalado)

Este menú permite configurar las opciones de conectividad de Bluetooth®. Para obtener más información, consulte Manual de conectividad My Triumph.

El Manual de conectividad My Triumph también está disponible en Internet en: <https://www.triumphinstructions.com/>

Indique el número de pieza "A9820200" en el campo de búsqueda para acceder al manual.

Configuración de la visualización

Este menú permite configurar las opciones de visualización. Para obtener más información, consulte página 64.

RESETEAR TODO

Este menú permite volver a fijar todos los ajustes de los instrumentos a la configuración predeterminada. Para obtener más información, consulte página 69.

Información general

Configuración del modo de conducción

Consulte la siguiente tabla para obtener las opciones de ABS, MAP y TC disponibles para cada modo de conducción.

Modos de conducción						
	RAIN (Lluvia)	ROAD (Carretera)	SPORT (DEPORTIVO) ¹	OFF-ROAD (TODOTERRENO) ¹	OFF-ROAD PRO (TODOTERRENO PRO) ²	RIDER (CONDUCTOR) ¹
Sistema Antibloqueo de frenos (ABS)						
Road (Carretera)	●	●	●	○	○	●
Off-Road (Todoterreno) ¹	○	○	○	●	○	○
Desactivado	○	○	○	○	●	○
MAP (respuesta del acelerador)						
Rain (Lluvia)	●	○	○	○	○	○
Road (Carretera)	○	●	○	○	○	●
Sport (Deportiva) ¹	○	○	●	○	○	○
Off-Road (Todoterreno) ¹	○	○	○	●	●	○
Control de tracción (TC)						
Rain (Lluvia)	●	○	○	○	○	○
Road (Carretera)	○	●	○	○	○	●
Sport (Deportiva) ¹	○	○	●	○	○	○
Off-Road (Todoterreno) ¹	○	○	○	●	○	○
Apagado ²	Mediante el menú	Mediante el menú	Mediante el menú	○	●	○
Apagado ³	Mediante el menú	Mediante el menú	Mediante el menú	○	●	○
Apagado ⁴	Mediante el menú	Mediante el menú	Mediante el menú	○	●	○
¹ Todos los modelos excepto el Tiger 900						
² Tiger 900 Rally Pro únicamente						
³ Tiger 900 únicamente						
⁴ Todos los modelos excepto Tiger 900 y Tiger 900 Rally Pro						
Llave						
●	Estándar (configuración predeterminada de fábrica)					
○	Opción seleccionable					
○	Opción no disponible					

Modos de conducción

Para acceder al menú de Modos de conducción:

- En el menú principal, empuje la palanca de mando hacia abajo y seleccione RIDING MODES.
- Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.



- Desplácese hacia abajo/arriba con la palanca de mando para seleccionar el modo de conducción requerido. Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.
- Se muestran las opciones de configuración correspondientes al modo de conducción seleccionado.



- Para cambiar un valor, desplácese hacia arriba/abajo con la palanca de mando hasta que se resalte la opción de configuración requerida, y presione el centro de la palanca de mando para seleccionar.



Menú de configuración de la motocicleta

El menú de configuración de la motocicleta permite configurar las siguientes características diferentes de la motocicleta.



Para acceder al menú de configuración de la motocicleta:

- En el MENÚ PRINCIPAL, empuje la palanca de mando hacia abajo y seleccione CONFIGURACIÓN DE MOTOCICLETA.
- Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.

Información general

Configuración de la motocicleta-TSA (Asistente al cambio) (si está instalado)

El TSA (Asistente al cambio de Triumph) provocará un cambio de par del motor momentáneo durante el cual las marchas podrán engranarse sin cerrar la mariposa ni accionar el embrague. Esta función funciona tanto para cambios de marcha ascendentes como descendentes.

El embrague debe usarse para parar y arrancar.

El TSA no funcionará si se acciona el embrague o se intenta por error cambiar a una marcha superior desde la 6.ª marcha.

Es necesario ejercer una fuerza 'positiva' sobre el pedal para asegurarse de realizar el cambio de marcha con suavidad.



Para activar/desactivar el TSA:

- En el menú de Configuración de la motocicleta, empuje la palanca de mando hacia abajo para seleccionar TSA (ASISTENTE AL CAMBIO) y pulse la palanca de mando para confirmar.
- Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para desplazarse entre ACTIVADO o DESACTIVADO.

- Pulse el centro de la palanca de mando para confirmar la selección requerida.
- La pantalla volverá al menú de configuración de la motocicleta.

Para obtener más información sobre la función Asistente al cambio de Triumph (TSA), consulte página 111.

Configuración de la motocicleta-Indicadores de dirección

Los indicadores de dirección pueden ajustarse al modo Automático básico, el modo Automático avanzado o el modo Manual.



Selección de un modo de los indicadores de dirección

Para seleccionar el modo de los indicadores de dirección requerido:

- En el menú de Configuración de la motocicleta, empuje la palanca de mando hacia abajo para seleccionar INDICADORES y pulse el centro de la palanca de mando para confirmar.

- Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para desplazarse entre AUTOMÁTICO BÁSICO, AUTOMÁTICO AVANZADO y MANUAL.
 - Automático básico: la función de autocancelación está activada. Los indicadores de dirección se activarán durante ocho segundos y 65 metros adicionales.
 - Automático avanzado: la función de autocancelación está activada. Una pulsación corta activa los indicadores de dirección durante tres parpadeos. Una pulsación larga activa los indicadores de dirección durante ocho segundos y 65 metros adicionales.
 - Manual-La función de autocancelación está desactivada. Los indicadores de dirección deben cancelarse manualmente utilizando el conmutador de los indicadores de dirección.
- Pulse el centro de la palanca de mando para confirmar la selección requerida.
- La pantalla volverá al menú de configuración de la motocicleta.

Configuración de la motocicleta- Control de tracción (TC)

El sistema de control de tracción (TC) se puede desactivar temporalmente. El sistema de control de tracción (TC) no puede desactivarse de forma permanente; se volverá a activar automáticamente cuando desconecte el encendido y lo vuelva a conectar.



Para desactivar o activar el sistema TC:

- Desde el menú CONFIGURACIÓN MOTOCICLETA, presione el centro de la palanca de mando para seleccionar TC.
- Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para desplazarse entre ACTIVADO o DESACTIVADO.
- Pulse en el centro de la palanca de mando para seleccionar la opción requerida.
- Una vez seleccionada, la pantalla volverá a la pantalla CONFIG MOTO.

Información general

Configuración de la motocicleta- Servicio

El intervalo de revisión se establece a una distancia y/o un periodo de tiempo.



Para revisar el intervalo de revisión:

- Desde el menú CONFIG MOTO, empuje la palanca de mando hacia abajo para seleccionar SERVICIO.
- Pulse en el centro de la palanca de mando para mostrar la información de SERVICIO.

Configuración del viaje

Este menú permite configurar los contadores parciales.

Para acceder al menú de configuración de viaje:

- En el menú principal, empuje la palanca de mando hacia abajo y seleccione CONFIGURACIÓN DE VIAJE.
- Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.



Al seleccionar REINICIAR CONTADOR PARCIAL 1 o REINICIAR CONTADOR PARCIAL 2, el contador parcial correspondiente se puede configurar de forma manual o automática. El procedimiento de configuración del contador parcial es el mismo para ambos contadores parciales.



El reinicio manual solo reiniciará el contador parcial seleccionado cuando el conductor así lo decida. Para obtener más información, consulte página 63.

El reinicio automático reiniciará cada contador parcial después de desconectar el encendido durante un tiempo establecido. Para obtener más información, consulte página 63.

El contador parcial 2 se puede activar o desactivar. Para obtener más información, consulte página 64.

Configuración de contador parcial- Restablecimiento manual

Para ajustar el ordenador de viaje para que se reinicie manualmente:

- En el menú CONFIG VIAJE, empuje la palanca de mando hacia abajo y, a continuación, pulse el centro de la palanca de mando para seleccionar CERO PARCIAL 1 o CERO PARCIAL 2.
- Pulse el centro de la palanca de mando para seleccionar MANUAL.



Hay dos opciones:

- REINICIAR Y SEGUIR: reinicia todos los datos del contador parcial correspondiente.
- SEGUIR SIN REINICIAR: los datos del contador parcial correspondiente no se reiniciarán.

Configuración de viaje- Restablecimiento automático

Para ajustar el ordenador de viaje de modo que realice un reinicio automático:

- En el menú CONFIG VIAJE, empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo y, a continuación, pulse el centro de la palanca de mando para seleccionar CERO PARCIAL 1 o CERO PARCIAL 2.
- Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar AUTOMÁTICO y pulse el centro de la palanca de mando para confirmar.
- Pulse la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar la configuración del temporizador y pulse el centro de la palanca de mando para confirmar el límite de tiempo deseado.
- El límite de tiempo requerido se almacena entonces en la memoria del contador parcial. Se mostrará una marca para indicar la opción seleccionada.
- Cuando el encendido se desconecta, el contador parcial se pone a cero una vez transcurrido el período de tiempo.



Información general

La siguiente tabla muestra dos ejemplos de la funcionalidad de reinicio automático del contador parcial.

Encendido desconectado	Retardo temporal seleccionado	El contador parcial se reinicia a cero
10:30 horas	4 HORAS	14:30 horas
18:00 horas	16 HORAS	10:00 horas (día siguiente)

Activación/desactivación del contador parcial 2

El contador parcial 2 se puede activar o desactivar. Si se desactiva el contador parcial 2, no se mostrará en la bandeja de información.



Para activar o desactivar el contador parcial 2:

- En el menú CONFIGURACIÓN VIAJE, empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para desplazarse hasta el VISOR CONTADOR PARCIAL 2. Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.

- Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para desplazarse entre ACTIVADO o DESACTIVADO. Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar. Se mostrará una marca para indicar la opción seleccionada.

Menú de configuración de la pantalla

El menú de configuración de la pantalla permite configurar las diferentes opciones de la pantalla de visualización.



Para acceder al menú de configuración de la pantalla:

- En el menú principal, empuje la palanca de mando hacia abajo y seleccione CONFIGURACIÓN DE LA PANTALLA. Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.
- Seleccione la opción requerida de la lista para acceder a la información relevante.

Configuración de la pantalla-Color

Para seleccionar un color diferente para la información de la pantalla:

- En el menú CONFIGURACIÓN DE LA PANTALLA, empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar COLOR.
- Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.



- Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para desplazarse entre los cuatro iconos de colores diferentes. Hay cuatro opciones de color disponibles: azul, verde, amarillo y blanco.
- Pulse en el centro de la palanca de mando para seleccionar el color requerido.
- El nuevo color se aplica a la pantalla de instrumentos para todos los diseños. Pulse el botón HOME para salir.

Configuración de la pantalla-Brillo

Se pueden elegir dos opciones de brillo:

- CONTRASTE ALTO (modo diurno)
- CONTRASTE BAJO (modo nocturno).

Nota:

Los modelos Tiger 900 solo tienen disponible la opción de alto contraste.

Para ajustar el brillo:

- En el menú CONFIG DISPLAY, empuje la palanca de mando hacia abajo para seleccionar BRILLO (CONTRASTE ALTO) o BRILLO (CONTRASTE BAJO).
- Pulse en el centro de la palanca de mando para seleccionar el menú requerido.



Se muestra Brillo (contraste alto)

- Empuje la palanca de mando a izquierda/derecha para ajustar el brillo.
- Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar el nivel requerido de brillo.
- Pulse el botón HOME para volver a la pantalla principal.

Nota:

Con luz solar brillante, los ajustes de bajo brillo se anularán para garantizar que los instrumentos pueden verse en todo momento.

Información general

Configuración de la pantalla– Bandeja visible

El menú BANDEJAS VISIBLES permite seleccionar los elementos visibles en la bandeja de información.



Para seleccionar el menú de la bandeja visible:

- En el menú CONFIG DISPLAY, empuje la palanca de mando hacia abajo para seleccionar la opción BANDEJAS VISIBLES.
- Pulse en el centro de la palanca de mando para mostrar las opciones disponibles.
- Desplácese por el menú moviendo la palanca de mando hacia arriba/abajo hasta que se resalte la opción deseada.
- Pulse en el centro de la palanca de mando para seleccionar/deseleccionar las bandejas de información.

Un elemento de la bandeja de información con una marca al lado se mostrará en la bandeja. Un elemento de la bandeja de información sin una marca al lado no se mostrará en la bandeja.

Configuración de la pantalla–Idioma

El menú Idioma permite utilizar el idioma preferido como idioma de la pantalla de instrumentos.



Para seleccionar el idioma requerido para la pantalla de instrumentos:

- En el menú CONFIG DISPLAY, empuje la palanca de mando hacia abajo para seleccionar la opción IDIOMA.
- Presione el centro de la palanca de mando para confirmar y mostrar las opciones de idioma disponibles.
- Desplácese por el menú moviendo la palanca de mando hacia arriba/abajo hasta que se resalte la opción deseada.
- Pulse en el centro de la palanca de mando para seleccionar/deseleccionar el idioma requerido. Se mostrará una marca para indicar la opción seleccionada.
- Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar la opción del idioma.

Configuración de la pantalla- Unidades

El menú Unidades permite seleccionar una unidad de medida preferida.



Para seleccionar las unidades de medida requeridas:

- En el menú CONFIGURACIÓN DE LA PANTALLA, empuje la palanca de mando hacia abajo y seleccione UNIDADES.
- Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.

Para cambiar la unidad de medida:

- Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar la unidad requerida (DISTANCIA/ECONOMÍA, TEMPERATURA o PRESIÓN).
- Pulse en el centro de la palanca de mando para seleccionar. Se mostrará una marca para indicar la opción seleccionada.
- Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar la unidad de medida requerida.
- Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar. Se mostrará una marca para indicar la opción seleccionada.

Las opciones disponibles son:

ECONOMÍA:

- Millas y MPG (REINO UNIDO)
- Millas y MPG (EE.UU.)
- KM y L/100KM
- KM y KM/L

Temperatura:

- °C
- °F

PRESIÓN:

- PSI
- bar
- KPa

Configuración de la pantalla-Reloj

El menú Reloj permite ajustar el reloj a la hora local.

Para ajustar el reloj:

- En el menú Configuración de la pantalla, empuje la palanca de mando hacia abajo para seleccionar RELOJ y pulse el centro de la palanca de mando para confirmar.
- Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar entre el reloj de 12 Horas o 24 Horas y pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar la selección. Se mostrará una marca para indicar la opción seleccionada.

El reloj mostrará la hora en formato de 12 o 24 horas. Una vez ajustado el formato del reloj, la pantalla volverá al menú RELOJ.

Para ajustar la hora, empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar HORAS o MINUTOS.

Información general

Para ajustar la hora:

- Seleccione HORAS en la pantalla y presione el centro de la palanca de mando. Aparecerá una marca de verificación junto a HORAS y la visualización de la hora parpadeará como se muestra a continuación.
- Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para ajustar la hora. Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.



Para ajustar los minutos:

- Seleccione MINUTOS en la pantalla y presione el centro de la palanca de mando. Aparecerá una marca de verificación junto a MINUTOS y la visualización de los minutos parpadeará como se muestra a continuación.
- Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para ajustar los minutos. Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.



Configuración de la pantalla-Fecha

Esta función permite ajustar la fecha y el formato de fecha.

Para configurar la fecha y el formato de fecha:

- En el menú CONFIG DISPLAY, empuje la palanca de mando hacia abajo para seleccionar FECHA y pulse el centro de la palanca de mando para confirmar.
- Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar FORMATO FECHA. Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.



- Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar las opciones de formato de fecha, y pulse el centro de la palanca de mando para confirmar la selección. Se mostrará una marca para indicar la opción seleccionada.
- Una vez ajustado el formato de la fecha, la pantalla volverá al menú FECHA.



Para ajustar la fecha:

- En el menú CONFIG DISPLAY, empuje la palanca de mando hacia abajo para seleccionar FECHA y pulse el centro de la palanca de mando para confirmar.
- Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar AÑO y pulse el centro de la palanca de mando para confirmar. La visualización del AÑO parpadeará.
- Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar el año actual y, a continuación, pulse el centro de la palanca de mando para confirmar.
- Para ajustar el MES y el DÍA repita el procedimiento utilizado para ajustar el año.

Reiniciar a los valores predeterminados

La opción RESETEAR TODO permite reiniciar los elementos de visualización del menú principal al ajuste predeterminado.



Para reiniciar los elementos de visualización del menú principal:

- En el menú principal, empuje la palanca de mando hacia abajo y seleccione RESETEAR TODO.
- Empuje la palanca de mando hacia abajo/arriba para seleccionar CONFIRMAR o CANCELAR. Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar la selección.
 - CONFIRMAR: los siguientes ajustes y datos del menú principal se reiniciarán a los valores predeterminados de fábrica: modos de conducción, ordenadores de viaje, bandejas visibles, idioma, control de tracción, diseño, brillo de la pantalla, y configuración y datos del cronómetro de vueltas.
 - CANCELAR: los ajustes y los datos del menú principal no cambiarán y la pantalla volverá al nivel anterior.

Información general

Bandeja de información



Advertencia

Cuando la motocicleta está en movimiento, alterne entre los modos de la bandeja de información o reinicie la información de combustible solo en las siguientes condiciones:

- A baja velocidad
- En zonas libres de tráfico
- En carreteras o superficies rectas y llanas
- Con buenas condiciones de la carretera y la climatología.

Si no se sigue esta importante advertencia, puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

La bandeja de información facilita el acceso a información diversa sobre el estado de la motocicleta. Todos los mensajes de advertencia deben confirmarse de antemano antes de poder acceder a la bandeja de información, consulte página 71.

La bandeja de información aparece en la sección superior de la pantalla para los diseños 01, 02 y 03. Aparece en el lado izquierdo de la pantalla de visualización para el diseño 04.

Para ver las bandejas de información en los estilos 01, 02 y 03, presione la palanca de mando hacia abajo/arriba.

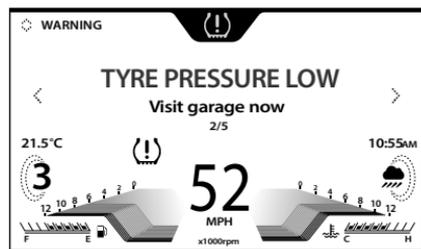
Para ver las bandejas de información en el estilo 04, presione la palanca de mando hacia la izquierda/derecha.

La bandeja de información contiene los siguientes elementos de la bandeja de información:

- Mensajes de advertencia e información, consulte página 71
 - Tacómetro (si está disponible)
 - Brillo, consulte página 71
 - Contador parcial, consulte página 72
 - Consumo de combustible, consulte página 72
 - Intervalo de revisión, consulte página 73
 - Sistema de supervisión de la presión de inflado de los neumáticos (TPMS), consulte página 73
 - Contraste, consulte página 75
 - Color, ver página 76
 - Selección del diseño, consulte página 76
 - Refrigerante (solo Estilo 04)
 - Amortiguación (si está disponible), consulte página 77
 - Suspensión (Tiger 900 GT Pro únicamente), consulte página 77
 - Funciones de Bluetooth®, consulte Manual de conectividad My Triumph. El Manual de conectividad de My Triumph también está disponible en Internet en: <https://www.triumphinstructions.com/> Indique el número de pieza "A9820200" en el campo de búsqueda para acceder al manual.
- Se pueden mostrar u ocultar diferentes elementos de la bandeja de información. Para obtener más información, consulte página 66.

Revisión de las advertencias

Las advertencias y mensajes de información se muestran en la bandeja de advertencias. A continuación se muestra un ejemplo.



Para ver las advertencias:

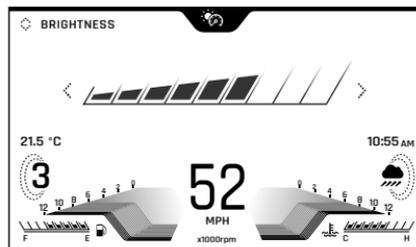
- Empuje la palanca de mandos hacia la derecha/izquierda para desplazarse por las opciones hasta que se muestre la revisión de advertencias.
- Empuje la palanca de mandos hacia arriba/abajo para revisar cada advertencia (si hay más de una). El contador de advertencias mostrará la cantidad de advertencias presentes.
- Empuje la palanca de mando hacia la derecha/izquierda para volver a la bandeja de información.

Advertencia de batería baja

Si están presentes elementos tales como los puños calefactados, y están activos con el motor al ralentí, durante un periodo de tiempo, la tensión de la batería puede caer por debajo de una tensión predeterminada y se mostrará un mensaje de advertencia en la bandeja de advertencias.

Brillo

La bandeja de información Brillo permite ajustar el brillo de la pantalla.



Para ajustar el brillo de la pantalla:

- Empuje la palanca de mando hacia la izquierda/derecha para aumentar/disminuir el nivel de brillo.
- Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar el nivel requerido de brillo.

Nota:

Con luz solar brillante, los ajustes de bajo brillo se anularán para garantizar que los instrumentos pueden verse en todo momento.

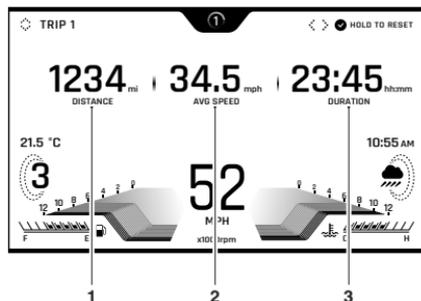
Nota:

No cubra el sensor de luz en la pantalla de visualización, ya que el brillo y el contraste de la pantalla dejarían de funcionar correctamente.

Información general

Contador parcial

Se puede acceder a dos contadores parciales y se pueden reiniciar en la bandeja de información.



1. Distancia recorrida
2. Velocidad media
3. Duración del viaje

Para ver un contador parcial específico:

- Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para desplazarse por los elementos de la bandeja de información hasta que aparezca el contador parcial 1.
- Seleccione CONTADOR PARCIAL 1 o CONTADOR PARCIAL 2 pulsando la palanca de mando hacia la derecha/izquierda.

Nota:

El CONTADOR PARCIAL 2 se puede mostrar u ocultar en la bandeja de información. Para obtener más información, consulte página 64.

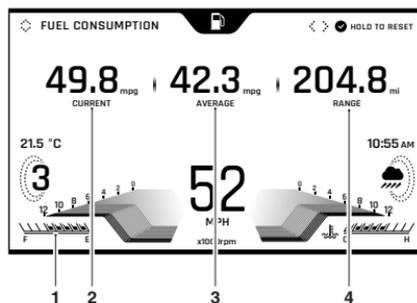
Para reiniciar un contador parcial:

- Seleccione el contador parcial a reiniciar.
- Mantenga pulsado el centro de la palanca de mando durante más de 1 segundo.
- A continuación, el contador parcial se reiniciará.

El contador parcial también se puede reiniciar desde el Menú principal, consulte página 63.

Consumo de combustible

La bandeja de información de consumo de combustible muestra información sobre el consumo de combustible.



1. Indicador del nivel de combustible
2. Consumo de combustible actual
3. Promedio de consumo de combustible
4. Combustible restante

Consumo de combustible actual

Estimación del consumo de combustible en un instante dado. Si la motocicleta está parada, se mostrará -- en la zona de visualización.

Promedio de consumo de combustible

Es una indicación del consumo medio de combustible. Tras un reinicio, el visor mostrará guiones hasta que se hayan recorrido 0,1 kilómetros.

Combustible restante

Se trata de una estimación de la distancia que todavía puede recorrerse en base al combustible que queda en el depósito.

Reiniciar

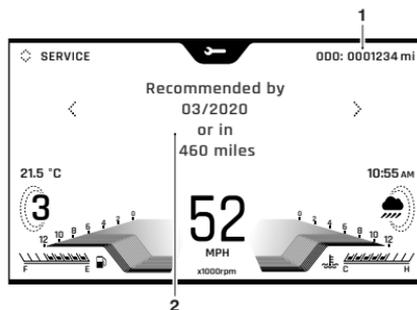
Para reiniciar el consumo medio de combustible, mantenga pulsado el centro de la palanca de mando.

Nota:

Tras repostar, el indicador del nivel de combustible y la información del combustible restante únicamente se actualizarán al conducir la motocicleta. Dependiendo del estilo de conducción, la actualización podría tardar hasta 5 minutos.

Cuentakilómetros y revisión

La bandeja de información Cuentakilómetros y revisión muestra el cuentakilómetros y la distancia y los días restantes que faltan para la siguiente revisión recomendada.



1. Cuentakilómetros
2. Información de revisión

Sistema de supervisión de la presión de inflado de neumáticos (TPMS) (si está instalado)

⚠ Advertencia

Detenga la motocicleta si la luz de advertencia de presión de inflado de neumático se enciende.

No conduzca la motocicleta hasta no haber revisado los neumáticos y comprobado en frío que su presión de inflado sea la recomendada.

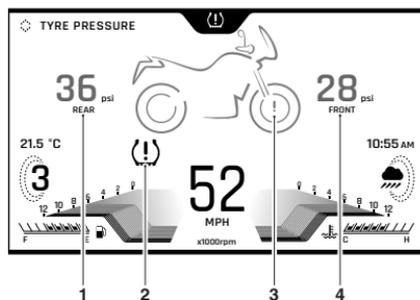
La bandeja de información del sistema de supervisión de presión de inflado de los neumáticos (TPMS) se encuentra junto con la bandeja de información de revisión.

Información general

Para ver el sistema de supervisión de presión de inflado de los neumáticos (TPMS):

- Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para desplazarse por la bandeja de información.
- Seleccione Presión de inflado del neumático empujando la palanca de mando hacia la izquierda/derecha.

La bandeja de información del sistema de supervisión de presión de inflado de los neumáticos (TPMS) muestra las presiones de los neumáticos delantero y trasero.



1. Indicador de presión del neumático trasero
2. Luz de advertencia de presión de inflado de neumático
3. Se muestra la advertencia de baja presión del neumático delantero
4. Indicador de presión del neumático delantero

Luz de advertencia de presión de inflado de neumático

La luz de advertencia de presión de inflado de neumático se encenderá únicamente cuando la presión del neumático delantero o trasero sea inferior a la presión recomendada. No se encenderá si el neumático está sobreinflado.

Indicador de presión del neumático delantero

Muestra la presión de inflado del neumático delantero actual.

Indicador de presión del neumático trasero

Muestra la presión de inflado del neumático trasero actual.

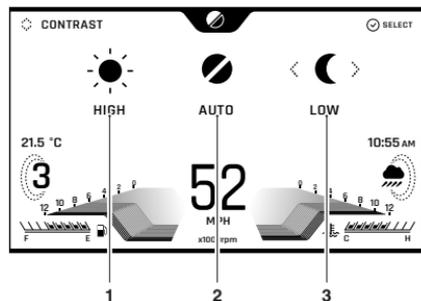
Presiones bajas de los neumáticos

El neumático delantero o trasero se resaltará en la imagen de la motocicleta para indicar que la presión del neumático correspondiente se encuentra por debajo del valor recomendado.

Para obtener más información sobre el TPMS y las presiones de los neumáticos, consulte página 169.

Contraste de la pantalla

La bandeja de información de contraste permite ajustar el contraste de la pantalla de visualización.



1. Opción de alto contraste
2. Opción de contraste automático
3. Opción de bajo contraste

Hay tres opciones disponibles:

- ALTO: esta opción bloquea la pantalla de visualización a la versión con fondo blanco de cada diseño de la pantalla de visualización para conseguir la máxima visibilidad durante el día.
- AUTOMÁTICO: esta opción utiliza el sensor de luz de los instrumentos para ajustar el contraste a la configuración más apropiada. Con luz solar brillante, los ajustes de bajo contraste se anularán para garantizar que los instrumentos puedan verse en todo momento.
- BAJO: esta opción bloquea la pantalla de visualización a la versión con fondo negro de cada diseño de la pantalla de visualización para conseguir la máxima visibilidad durante la noche.

Nota:

Los modelos Tiger 900 solo tienen disponible la opción de ALTO contraste.

Para seleccionar una opción:

- Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar las opciones ALTO, AUTOMÁTICO o BAJO y pulse el centro de la palanca de mando para confirmar.
- Si el ajuste del brillo definido por el conductor es apropiado, se utilizará; consulte página 65.

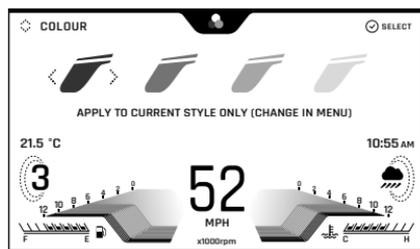
Nota:

No cubra el sensor de luz en la pantalla de visualización, ya que el brillo y el contraste de la pantalla dejarían de funcionar correctamente.

Información general

Color

La bandeja de información de color permite aplicar un color diferente al diseño actual. Hay cuatro opciones de color disponibles: azul, verde, amarillo y blanco.

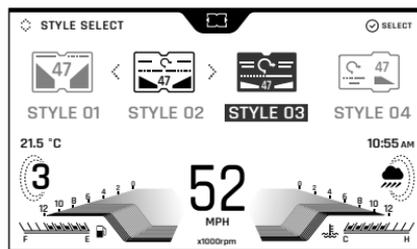


Para aplicar un color diferente al diseño actual:

- Empuje la palanca de mando a izquierda/derecha para seleccionar el color requerido.
- Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar el color requerido.
- El nuevo color se aplica al diseño actual.
- Para aplicar un color a todos los diseños, consulte página 65.

Selección del diseño

El elemento de la bandeja de información Selección del diseño permite aplicar un diseño diferente a la pantalla de visualización.



Bandeja de información de selección del diseño (diseño 03 seleccionado)

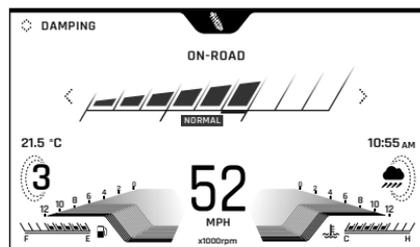
Para cambiar el diseño de la pantalla de visualización:

- Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar el diseño requerido y, a continuación, pulse el centro de la palanca de mando para confirmar.

Amortiguación

Tiger 900 GT Pro únicamente

La bandeja de información de amortiguación permite ajustar la amortiguación de la suspensión para el recorrido.



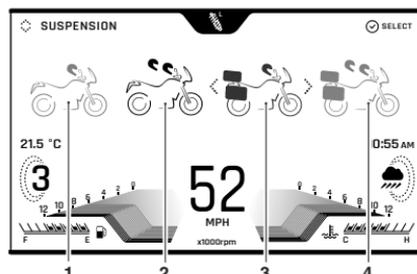
Para ajustar la amortiguación de la suspensión:

- Empuje la palanca de mando hacia la izquierda/derecha para disminuir/aumentar el nivel de amortiguación. Hay 3 niveles disponibles: confort, normal y deportivo.
- Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar el nivel de amortiguación requerido.

Suspensión

Tiger 900 GT Pro únicamente

La bandeja de información de la suspensión permite la selección de ajustes de suspensión predeterminados.



1. Ajuste de conductor solo
2. Ajuste de conductor y pasajero
3. Ajuste de conductor y equipaje
4. Ajuste de conductor, pasajero y equipaje

Para seleccionar una configuración de suspensión predefinida:

- Empuje la palanca de mando hacia la izquierda/derecha para resaltar la configuración de suspensión requerida.
- Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar el reglaje de la suspensión requerido.

Información general

Control de crucero

Todos los modelos excepto Tiger 900

Advertencia

El control de crucero debe usarse únicamente en circunstancias en las que pueda circular con seguridad y a una velocidad estable.

El control de crucero no debe usarse en tráfico denso o en carreteras con curvas cerradas o ciegas o con firme resbaladizo.

El uso del control de crucero en condiciones de tráfico denso o en carreteras con curvas cerradas o ciegas o con firme resbaladizo puede derivar en la pérdida del control de la motocicleta y en un accidente.

Advertencia

Esta motocicleta Triumph debe conducirse siempre dentro de los límites de velocidad legales establecidos para la carretera por la que se circule.

La conducción de una motocicleta a alta velocidad puede resultar peligrosa, ya que el tiempo de reacción ante cualquier imprevisto se reduce considerablemente a medida que la velocidad aumenta.

Aminore la velocidad siempre que se encuentre en condiciones potencialmente peligrosas tales como una climatología adversa o tráfico intenso.

Advertencia

Esta motocicleta Triumph sólo debe circular a alta velocidad en competiciones en circuito cerrado sobre carretera o en circuitos de carreras.

La conducción a gran velocidad debe quedar limitada a aquellos conductores que hayan sido entrenados en la adquisición de las habilidades necesarias para ello y que estén familiarizados con las características de la motocicleta bajo cualquier circunstancia.

La circulación a gran velocidad bajo cualquier otro supuesto es peligrosa y puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

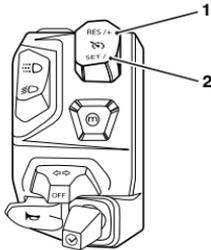
Nota:

El control de crucero no funcionará si existe alguna anomalía en el sistema ABS y la luz de advertencia del ABS está encendida.

El control de crucero seguirá funcionando si se selecciona un modo de conducción con el ABS ajustado en Todoterreno o Apagado.

El control de crucero seguirá funcionando si el ABS se ha desactivado.

Los botones del control de crucero están ubicados en el alojamiento de conmutadores izquierdo y pueden manipularse con un movimiento mínimo del conductor.



1. Botón RES/+ del control de crucero
2. Botón SET/- del control de crucero

El control de crucero puede activarse o desactivarse en cualquier momento, pero no puede activarse hasta que se cumplan todas las condiciones descritas en página 79.

Activación del control de crucero

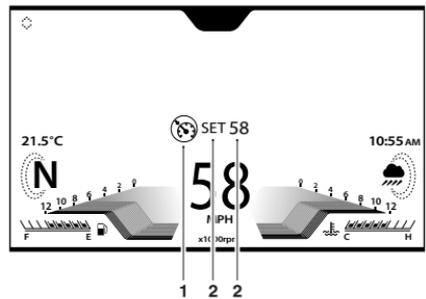
Para encender el sistema del control de crucero, pulse el botón SET/-. El símbolo del control de crucero se mostrará en la pantalla de visualización. La velocidad de crucero establecida se mostrará como '-' indicando que todavía no se ha establecido una velocidad.

Para activar el control de crucero es preciso que se den las siguientes condiciones:

- La motocicleta debe circular a una velocidad entre 30 y 160 km/h.
- La motocicleta debe estar en la 3ª marcha o superior.

- Cuando se cumplan estas condiciones, pulse el botón SET/- para activar el control de crucero. El símbolo del control de crucero se mostrará en luz verde en la pantalla TFT para indicar que el control de crucero ahora está activo.

La palabra SET se mostrará al lado del símbolo del control de crucero. Se mostrará la velocidad establecida del control de crucero y la luz del control de crucero se encenderá en el tacómetro, indicando que el control de crucero está activo.



1. Símbolo del control de crucero
2. Indicador de ajuste del control de crucero
3. Velocidad del control de crucero establecida

El sistema de control de crucero mantendrá la velocidad establecida hasta que:

- La velocidad establecida se ajusta de la manera descrita en página 80.
- El control de crucero se desactive de la manera descrita en página 80.

Información general

Ajuste de la velocidad establecida del control de crucero

Para ajustar la velocidad establecida en el control de crucero, pulse y suelte:

- El botón RES/+ para aumentar la velocidad
- El botón SET/- para disminuir la velocidad.

Cada vez que pulse los botones, la velocidad se ajustará en 1 km/h. Si los botones se mantienen pulsados, la velocidad aumenta o disminuye continuamente en incrementos de un solo dígito.

Deje de pulsar el botón de ajuste cuando se muestre la velocidad deseada en la pantalla.

Nota:

La pantalla de la velocidad establecida del control de crucero parpadeará hasta alcanzar la nueva velocidad establecida.

Si se está circulando por una pendiente y el control de crucero no es capaz de mantener la velocidad establecida, la pantalla de velocidad establecida del control de crucero parpadeará hasta que la motocicleta vuelva a alcanzar la velocidad.

Una forma alternativa de aumentar la velocidad en el control de crucero consiste en acelerar hasta alcanzar la velocidad deseada utilizando el puño del acelerador y a continuación pulsar el botón SET/-.

Desactivación del control de crucero

El control de crucero de Triumph puede desactivarse aplicando uno de los siguientes métodos:

- Gire el puño giratorio del acelerador completamente hacia delante.
- Aplique la palanca del embrague.
- Accione el freno delantero o trasero.
- Incremente la velocidad accionando el acelerador durante más de 60 segundos.

Tras la desactivación, la luz del control de crucero se apagará en el tacómetro, pero el indicador SET y la velocidad establecida seguirán mostrándose en la pantalla de visualización, indicando que se ha guardado la velocidad establecida del control de crucero.

La velocidad establecida del control de crucero se puede recuperar tal como se describe en página 80, siempre que el control de crucero no se haya desactivado al apagar el conmutador de encendido.

Reanudación de la velocidad fijada en el control de crucero

Advertencia

Al reanudar el control de crucero, asegúrese de que las condiciones del tráfico sean adecuadas para la velocidad fijada.

El uso del control de crucero en condiciones de tráfico denso o en carreteras con curvas cerradas o ciegas o con firme resbaladizo puede derivar en la pérdida del control de la motocicleta y en un accidente.

El control de crucero se desactivará al llevar a cabo una de las siguientes acciones:

- Gire el puño giratorio del acelerador completamente hacia delante.
- Aplique la palanca del embrague.
- Accione el freno delantero o trasero.
- Incrementar la velocidad usando el acelerador durante más de 60 segundos.

La velocidad establecida del control de crucero se puede recuperar pulsando y soltando el botón RES/+, siempre que se haya guardado una velocidad establecida.

La motocicleta debe circular a una velocidad entre 30 y 160 km/h y debe estar en la 3ª marcha o superior.

La velocidad establecida guardada se indica mediante la palabra SET al lado del símbolo del control de crucero en la pantalla de visualización.

La velocidad establecida guardada permanecerá en la memoria del control de crucero hasta que el conmutador de encendido se ponga en la posición de apagado (OFF).

Nota:

La pantalla de la velocidad establecida del control de crucero parpadeará hasta alcanzar la velocidad establecida recuperada.

Control de tracción (TC)

Advertencia

Los sistemas de control de tracción y control de tracción con giro optimizado no son sustitutos de una conducción apropiada a través de la superficie vigente y con las condiciones meteorológicas existentes. Los sistemas no pueden evitar la pérdida de tracción debido a:

- velocidad excesiva al entrar en curvas
- aceleración con un ángulo de inclinación agudo
- frenada.

El control de tracción o el control de tracción con giro optimizado no puede evitar el deslizamiento de la rueda delantera.

La no observancia de las anteriores advertencias podría derivar en la pérdida de control de la motocicleta y en un accidente.

Advertencia

Si el sistema de control de tracción no funciona, tenga cuidado al acelerar y tomar curvas en firmes mojados o resbaladizos para evitar que la rueda trasera patine.

En caso de que se produzca un fallo, además de la luz de advertencia de control de tracción desactivado también se encenderá el indicador luminoso de anomalía del sistema de gestión del motor y/o la luz de advertencia del ABS.

Información general



Advertencia (continuación)

En caso de que alguna de las luces de advertencia anteriores se encienda, no circule más tiempo del estrictamente necesario. Póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada y subsanada.

Los acelerones y la toma brusca de curvas en estas condiciones pueden hacer que la rueda trasera patine, provocando la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

Todas las motocicletas están equipadas con control de tracción (TC). El control de tracción es un sistema que ayuda a mantener la tracción al acelerar en superficies húmedas/resbaladizas. Si los sensores detectan que la rueda trasera está perdiendo tracción (está deslizándose), el sistema de control de tracción entrará en acción y modificará la potencia del motor hasta restablecer la tracción a la rueda trasera. El indicador luminoso del control de tracción parpadeará mientras esté activado y se apreciará un cambio en el sonido del motor. Para obtener información sobre el funcionamiento del indicador luminoso de control de tracción, consulte página 43.

Nota:

El control de tracción puede no estar siempre activo, dependiendo del modo de conducción seleccionado.

El control de tracción y el control de tracción con giro optimizado (si está disponible) no funcionarán si hay una avería en el sistema ABS. En esta situación, las luces de advertencia del ABS, el control de tracción y el MIL se iluminarán.

Control de tracción con giro optimizado (si está instalado)



Advertencia

Si se produce un fallo en el sistema de control de tracción con giro optimizado, la luz de advertencia de control de tracción desactivado se encenderá y se mostrará un mensaje en la pantalla.

En esta situación, el sistema de control de tracción seguirá funcionando pero sin la función de giro optimizado, siempre que:

- No haya otros fallos del sistema de control de tracción.
- NO se haya desactivado el control de tracción (consulte Configuración de la motocicleta en página 61 o Configuración del modo de conducción en página 58).

Tenga cuidado al acelerar y tomar curvas en firmes mojados o resbaladizos para evitar que la rueda trasera patine.

Advertencia (continuación)

En caso de que se produzca un fallo, además de la luz de advertencia de control de tracción desactivado también se encenderá el indicador luminoso de anomalía del sistema de gestión del motor y/o la luz de advertencia del ABS.

En caso de que alguna de las luces de advertencia anteriores se encienda, no circule más tiempo del estrictamente necesario. Póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada y subsanada.

Los acelerones y la toma brusca de curvas en estas condiciones pueden hacer que la rueda trasera patine, provocando la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

El control de tracción con giro optimizado es un sistema diseñado para proporcionar un mayor control si se activa el control de tracción mientras la motocicleta está en una curva.

El sistema monitoriza constantemente el ángulo de inclinación de la motocicleta y adapta el nivel de intervención del control de tracción mantener la tracción de la rueda trasera durante el giro.

El control de tracción con giro optimizado no está activo cuando se encuentra en los modos Off-Road (Todoterreno) u Off-Road Pro (Todoterreno Pro).

Nota:

El control de tracción puede no estar siempre activo, dependiendo del modo de conducción seleccionado.

El control de tracción y el control de tracción con giro optimizado (si está disponible) no funcionarán si hay una avería en el sistema ABS. En esta situación, las luces de advertencia del ABS, el control de tracción y el MIL se iluminarán.

Para obtener todos los detalles del funcionamiento de la luz de advertencia de control de tracción desactivado y sus mensajes de advertencia de los instrumentos asociados, consulte página 44.

Ajustes del control de tracción

Advertencia

Si el control de tracción está desactivado, la motocicleta podrá conducirse con normalidad pero sin control de tracción.

En tales circunstancias, una aceleración brusca sobre firme mojado o resbaladizo podría provocar el deslizamiento de la rueda trasera, lo cual puede ocasionar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.

El sistema de control de tracción puede desactivarse de la manera descrita en Configuración de la motocicleta en página 61, o ajustarse a las condiciones descritas en Configuración del modo de conducción en página 58.

Información general

Sistema de supervisión de la presión de inflado de neumáticos (TPMS) (si está instalado)

Advertencia

No se debe omitir la comprobación diaria de la presión de los neumáticos debido a la instalación del sistema de supervisión de presión de inflado de los neumáticos (TPMS).

Compruebe siempre la presión con los neumáticos fríos, utilizando para ello un manómetro para neumáticos preciso (consulte la sección Neumáticos para obtener más información).

El uso del sistema TPMS para ajustar la presión de inflado de los neumáticos puede inducir a un inflado incorrecto de los mismos, con el consiguiente riesgo de pérdida del control de la motocicleta y de accidente.

Función

Tanto el neumático delantero como el trasero incorporan sensores de presión de inflado de neumáticos. Estos sensores miden la presión del aire en el interior del neumático y transmiten ese dato a los instrumentos. Los sensores no transmitirán información sobre la presión hasta que la motocicleta no circule a más de 20 km/h. Mientras no se reciba información sobre la presión de los neumáticos, el área de visualización correspondiente mostrará dos guiones.

Una etiqueta adherida a la llanta indicará la posición del sensor de la presión del neumático, que se encuentra cerca de la válvula.

Nota:

El sistema de supervisión de presión de inflado de los neumáticos (TPMS) está disponible como accesorio para todos los modelos de motocicletas que no lo incorporen de serie. Su instalación debe dejarse en manos de su concesionario autorizado Triumph. El visor del TPMS en el cuadro de instrumentos solo se activará una vez instalado el sistema.

Luz de advertencia de presión de inflado de neumático (si TPMS está instalado)

Advertencia

Detenga la motocicleta si la luz de advertencia de presión de inflado de neumático se enciende.

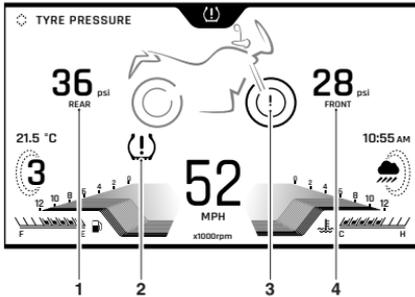
No conduzca la motocicleta hasta no haber revisado los neumáticos y comprobado en frío que su presión de inflado sea la recomendada.



La luz de advertencia de presión de inflado de neumático trabaja junto con el sistema de supervisión de presión de inflado de los neumáticos (consulte página 84).

La luz de advertencia se encenderá únicamente cuando la presión de inflado del neumático delantero o trasero sea inferior a la presión recomendada. No se encenderá si el neumático está sobreinflado.

Cuando se enciende la luz de advertencia, el visor Presión del neumático mostrará qué neumático es el neumático desinflado. También mostrará la presión de los neumáticos.



1. Indicador de presión de inflado del neumático trasero
2. Luz de advertencia del TPMS
3. Se muestra la advertencia de baja presión del neumático delantero
4. Indicador de presión de inflado del neumático delantero

La presión de inflado de neumáticos a la que la luz de advertencia se enciende está térmicamente compensada a 20 °C, pero la indicación numérica de la presión de inflado asociada a la luz de advertencia no lo está (consulte página 168). Aunque la indicación numérica coincida o se encuentre cerca de la presión de inflado normal, el encendido de la luz de advertencia indica que la presión del neumático está baja, siendo la causa más probable un pinchazo.

Número de serie del sensor de presión de los neumáticos

El número de serie del sensor de presión del neumático se encuentra impreso en una etiqueta adherida al sensor. Es posible que el concesionario autorizado Triumph le solicite este número a efectos de mantenimiento o diagnóstico.

Si se va a instalar el sistema de supervisión de la presión de inflado de los neumáticos, asegúrese de que el concesionario autorizado Triumph anote los números de serie de los sensores de presión de los neumáticos delantero y trasero en los siguientes espacios.

Sensor de presión del neumático delantero

Sensor de presión del neumático trasero

Información general

Presiones de neumáticos

Advertencia

El sistema de supervisión de la presión de inflado de neumáticos (TPMS) no debe utilizarse como manómetro para neumáticos al ajustar la presión de inflado de los neumáticos.

Para que la presión de inflado de los neumáticos sea correcta, esta debe comprobarse siempre con los neumáticos fríos y utilizando para ello un manómetro para neumáticos preciso.

El uso del sistema TPMS para ajustar la presión de inflado de los neumáticos puede inducir a un inflado incorrecto de los mismos, con el consiguiente riesgo de pérdida del control de la motocicleta y de accidente.

Precaución

No utilice líquido antipinchazos ni ningún otro elemento que pueda obstruir el flujo de aire hacia los orificios del sensor del TPMS. Cualquier bloqueo en el orificio de presión de aire del sensor de TPMS durante el funcionamiento causará el bloqueo del sensor, produciendo daños irreparables en el conjunto del sensor del TPMS.

Los daños causados por el uso de líquido antipinchazos o un mantenimiento incorrecto no se consideran un defecto de fabricación y no serán cubiertos por la garantía.

Deje la sustitución de los neumáticos en manos de su concesionario autorizado Triumph y hágale saber que las ruedas incorporan sensores de presión de inflado.

Las presiones de inflado de los neumáticos mostradas en el panel de instrumentos corresponden a la presión de inflado real del neumático en el momento de seleccionar el visor. Es posible que este dato difiera del dato mostrado cuando los neumáticos estaban fríos, porque durante la conducción los neumáticos se calientan y hacen que el aire en su interior se expanda y la presión de inflado aumente. Las presiones de inflado en frío especificadas por Triumph tienen en cuenta este hecho.

Ajuste las presiones de los neumáticos únicamente cuando estén fríos y utilizando un manómetro para neumáticos preciso (consulte página 169), y utilice el visor de presión de los neumáticos de los instrumentos.

Neumáticos de recambio

Cuando sustituya los neumáticos, hágalo siempre en un concesionario autorizado Triumph para asegurarse de que se instalan los sensores de presión de los neumáticos en las ruedas.

Pilas del sensor

Cuando la tensión de la pila de un sensor de presión sea baja, se mostrará un mensaje en la pantalla de instrumentos, y el símbolo o mensaje del TPMS indicará a qué sensor pertenece la pila con una baja tensión. Si las pilas están completamente agotadas, la pantalla de instrumentos mostrará únicamente guiones, la luz roja de advertencia del TPMS estará encendida y el símbolo del TPMS parpadeará de forma continua. Póngase en contacto con su concesionario autorizado Triumph para que le sustituyan el sensor y registren el nuevo número de serie en los espacios proporcionados en página 85.

Con el conmutador de encendido girado hasta la posición ON, si el símbolo del TPMS parpadea continuamente o la luz de advertencia del TPMS permanece encendida, quiere decir que hay una avería en el sistema TPMS. Póngase en contacto con su concesionario Triumph para solucionar la anomalía.

Combustible



Clasificación del combustible

Las motocicletas Triumph han sido diseñadas para el consumo de combustible sin plomo. El uso de un combustible adecuado propiciará el rendimiento óptimo del motor. Utilice siempre combustible sin plomo con un octanaje de investigación (RON) de 91 como mínimo.

Etanol

En Europa, las motocicletas Triumph son compatibles con el combustible sin plomo Etanol E5 y E10 (5% y 10% de etanol).

En el resto de mercados, se puede usar etanol hasta E25 (25% de etanol).

Calibración del motor

En algunas circunstancias puede ser necesaria la calibración del motor. Consulte siempre a su concesionario autorizado Triumph.

Información general

Precaución

La motocicleta se puede dañar de manera permanente si se circula con la clasificación del combustible incorrecta o con una calibración del motor incorrecta.

Asegúrese siempre de que el combustible utilizado tiene la clasificación y la calidad correctas.

Los daños causados por el uso de un combustible incorrecto o por una calibración del motor incorrecta no se consideran un defecto de fabricación y no están cubiertos por la garantía.

Precaución

El sistema de escape de esta motocicleta dispone de un convertidor catalítico que contribuye a la reducción de los niveles de emisión de humos,

y además dañará el convertidor catalítico. Además, si el nivel de combustible alcanzase límites muy bajos o llegara a agotarse, el convertidor catalítico podría sufrir daños irreversibles.

Asegúrese siempre de disponer del combustible suficiente para cubrir el trayecto previsto.

Nota:

El uso de gasolina con plomo es ilegal en algunos países, estados o áreas.

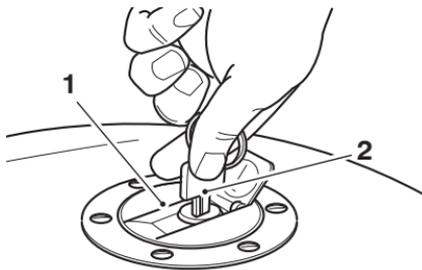
Repostaje

Advertencia

Con el fin de reducir al mínimo los riesgos asociados al repostaje de combustible, observe siempre las siguientes instrucciones de seguridad:

- La gasolina es altamente inflamable y puede explotar en determinadas circunstancias. Ponga el conmutador de encendido en posición de apagado (OFF) siempre que llene el depósito de combustible.
- No fume.
- No utilice teléfonos móviles.
- Asegúrese de que el área en donde realiza el llenado esté bien ventilada y de que no exista ninguna llama o fuente de chispas, incluido cualquier aparato que disponga de llama piloto.
- Al llenar el depósito evite que el nivel del combustible alcance la boca de llenado del depósito. El calor del sol o de otras fuentes puede hacer que el combustible se expanda y rebose, constituyendo un peligro de incendio.
- Una vez realizada la operación de repostaje, asegúrese siempre de cerrar correctamente el tapón del depósito.
- Debido a la alta inflamabilidad de la gasolina, el incumplimiento de las instrucciones de seguridad anteriores, así como cualquier fuga o derrame de combustible, generará un riesgo de incendio que podría causar daños a la propiedad, lesiones personales e incluso la muerte.

Tapón del depósito de combustible



1. Tapón del depósito de combustible
2. Llave

Para abrir el tapón del depósito de combustible, levante la lengüeta que cubre la cerradura. Inserte la llave en la cerradura y gírela hacia la derecha.

Para cerrar y bloquear el tapón, empuje hacia abajo el tapón hasta colocarlo en su lugar con la llave introducida, hasta que el bloqueo haga un clic cuando encaje en su lugar. Retire la llave y cierre la tapa.

⚠ Precaución

El cierre del tapón sin la llave puesta provocará daños en el tapón, el depósito y el mecanismo de cierre.

Llenado del depósito de combustible

⚠ Advertencia

El llenado excesivo del depósito puede provocar un derrame de combustible.

En ese caso, proceda inmediatamente a enjugar el combustible derramado y deshágase de forma segura de los materiales utilizados para ello.

Asegúrese de no derramar combustible sobre el motor, los tubos de escape, los neumáticos o cualquier otro elemento de la motocicleta.

Debido a la alta inflamabilidad del combustible, el incumplimiento de las anteriores instrucciones de seguridad, así como cualquier fuga o derrame de combustible, generarán un riesgo de incendio que podría causar daños a la propiedad y lesiones personales o incluso la muerte.

Un derrame de combustible sobre los neumáticos o sus proximidades reducirá la capacidad de agarre de los mismos. Esto causará una conducción peligrosa con riesgo de pérdida del control de la motocicleta y de accidente.

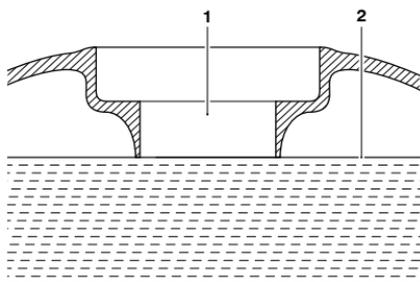
⚠ Precaución

Evite llenar el depósito bajo la lluvia o si hay mucho polvo en el aire, ya que estos elementos podrían contaminar el combustible.

Un combustible contaminado podría causar daños a los componentes del sistema de combustible.

Información general

Llene el depósito lentamente para evitar posibles derrames. No rebase nunca la parte inferior de la boca de llenado del depósito. De esta manera dejará un espacio para el aire suficiente para permitir una eventual expansión del combustible contenido en el depósito por causa del calor del motor o de la exposición directa a la luz solar.



1. Boca de llenado de combustible
2. Nivel máximo de combustible

Una vez realizada la operación de repostaje, asegúrese siempre de cerrar correctamente el tapón del depósito.

Caballetes

Caballete lateral

⚠ Advertencia

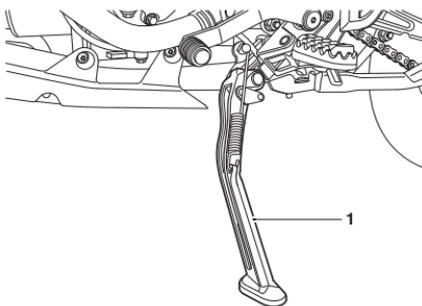
La motocicleta dispone de un sistema de bloqueo que evita que pueda circular con el caballete lateral bajado.

Nunca trate de circular con el caballete lateral bajado ni manipule el mecanismo de bloqueo, ya que la conducción en esas circunstancias resultaría peligrosa y podría ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

⚠ Advertencia

No se apoye, no se siente ni se suba a la motocicleta cuando esté apoyada en el caballete lateral.

Esto puede hacer que la motocicleta se caiga y provoque daños en la motocicleta y un accidente.



1. Caballete lateral

La motocicleta dispone de un caballete lateral para su estacionamiento.

Siempre que utilice el caballete lateral, antes de sentarse en la motocicleta asegúrese de que éste está completamente subido.

Cuando estaciona la motocicleta utilizando el caballete lateral, gire siempre el manillar de la motocicleta completamente hacia la izquierda y deje engranada la primera marcha.

Para obtener las instrucciones para un estacionamiento seguro, consulte la sección Cómo conducir la motocicleta.

Caballete central (si está instalado)

⚠ Advertencia

No se apoye, no se siente ni se suba a la motocicleta cuando esté apoyada en el caballete central.

Esto puede hacer que la motocicleta se caiga y provoque daños en la motocicleta y un accidente.

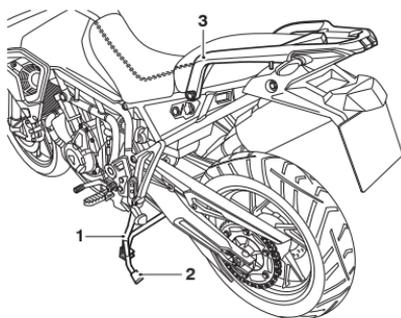
Para colocar la motocicleta sobre su caballete central:

- Mantenga la motocicleta vertical.
- Pise con firmeza sobre el estribo del caballete.
- Levante la motocicleta hacia arriba y hacia atrás utilizando la barra de agarre trasera como sujeción.

Para obtener las instrucciones para un estacionamiento seguro, consulte la sección Cómo conducir la motocicleta.

⚠ Precaución

No utilice nunca como asidero los paneles de la carrocería o el sillín para colocar la motocicleta sobre el caballete central, ya que podría dañarlos.



1. Caballete central
2. Estribo
3. Asa de agarre trasera

Información general

Sillines

Cuidado del sillín

⚠ Precaución

Para evitar dañar los asientos o sus cubiertas, se debe tener cuidado de no dejar caer los asientos.

No apoye los asientos en la motocicleta ni en cualquier superficie que pueda dañar los asientos o las cubiertas. En su lugar, coloque los asientos, con la cubierta mirando hacia arriba, sobre una superficie plana y limpia cubierta con un paño suave.

No coloque sobre los asientos ningún objeto que pueda producir daños o manchas en las cubiertas.

Para obtener información sobre la limpieza del sillín, consulte página 194.

Cierre del sillín

⚠ Advertencia

Para evitar que el sillín pueda salirse de su sitio con la motocicleta en marcha, agarre el sillín una vez colocado y tire de él hacia arriba con firmeza.

Si el sillín no está bien sujeto, se soltará del cierre.

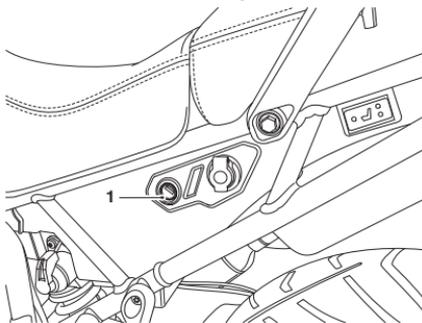
Un sillín mal colocado o suelto podría ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

⚠ Precaución

La motocicleta no debe conducirse con la llave en el cierre del sillín.

Bloquee siempre el sillín y retire la llave antes de conducir la motocicleta.

El cierre del sillín se encuentra en el lado izquierdo de la motocicleta, en la zona del bastidor situada bajo el sillín.



1. Cierre del sillín

El sillín se puede quitar para acceder a la batería, el compartimento de almacenamiento y el kit de herramientas.

Sillín del pasajero

⚠ Advertencia

El sillín del conductor solo estará correctamente sujeto una vez que el sillín del pasajero esté correctamente instalado.

Jamás conduzca la motocicleta con el sillín del pasajero suelto o retirado, ya que el sillín del conductor no estará sujeto y podría moverse.

Un sillín mal colocado o suelto podría ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

⚠ Advertencia

Para evitar que el sillín pueda salirse de su sitio con la motocicleta en marcha, agarre el sillín una vez colocado y tire de él hacia arriba con firmeza.

Si el sillín no está bien sujeto, se soltará del cierre.

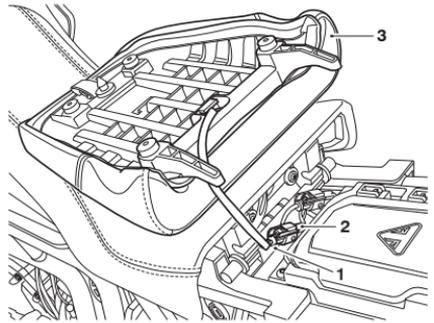
Un sillín mal colocado o suelto podría ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Es necesario retirar el sillín del pasajero para poder retirar el sillín del conductor. También hay un pequeño compartimento de almacenamiento debajo del sillín del pasajero, consulte página 98.

Retirada del sillín del pasajero

Para retirar el sillín del pasajero:

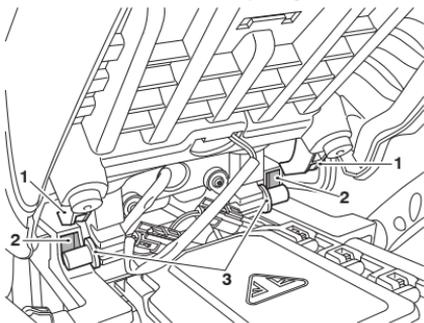
- Inserte la llave en el cierre del sillín, consulte página 92.
- Gire la llave de contacto hacia la izquierda mientras presiona hacia abajo la parte trasera del sillín. El sillín quedará entonces suelto, de manera que podrá deslizarlo hacia atrás.
- Si la motocicleta está equipada con sillines calefactados, gire el sillín del pasajero y apóyelo en el sillín del conductor. Desconecte el conector eléctrico del sillín calefactado.
- Retire el sillín de la motocicleta.



1. Conector eléctrico
2. Abrazadera
3. Sillín calefactado del pasajero

Información general

Instalación del sillín del pasajero



1. Soportes del sillín del pasajero
2. Elemento de posicionamiento
3. Tornillos de fijación del sillín del conductor

Para instalar el sillín del pasajero:

- Vuelva a conectar el conector eléctrico del sillín calefactado (si está disponible).
- Ejercer una firme presión hacia abajo firmemente en la parte trasera del sillín del conductor y manténgala.
- Enganche los dos soportes del sillín en el elemento de posicionamiento.
- Presione hacia abajo la parte trasera para encajarlo en el cierre del sillín.

Sillín del conductor

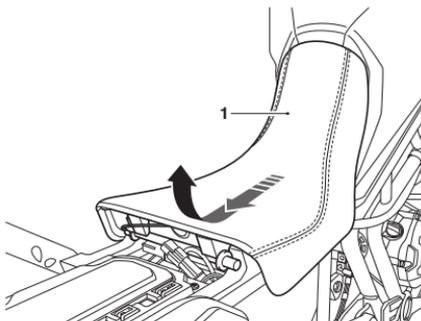
⚠ Advertencia

El sillín del conductor solo estará correctamente sujeto una vez que el sillín del pasajero esté correctamente instalado.

Jamás conduzca la motocicleta con el sillín del pasajero suelto o retirado, ya que el sillín del conductor no estará sujeto y podría moverse.

Un sillín mal colocado o suelto podría ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Retirada del sillín del conductor

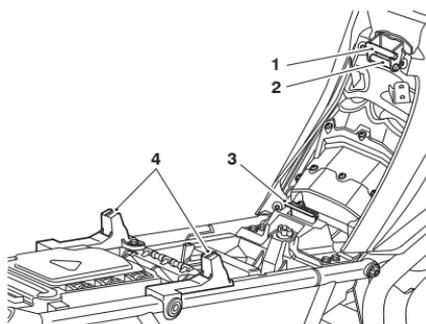


1. Sillín del conductor

Para retirar el sillín del conductor:

- Retire el sillín del pasajero (consulte página 93).
- Agarre el sillín del conductor por uno de los lados y deslícelo hacia atrás y hacia arriba.
- Si está equipado con sillines calefactados, desconecte el conector eléctrico de los sillines calefactados para retirarlo completamente de la motocicleta.

Instalación del sillín del conductor



1. Barra superior
2. Barra inferior
3. Puente del sillín
4. Soportes del sillín

Para instalar el sillín:

- Vuelva a conectar el conector eléctrico del sillín calefactado (si está disponible).
- Coloque la lengüeta del sillín debajo de la barra superior del depósito de combustible para la posición alta del sillín, o debajo de la barra inferior del depósito de combustible para la posición baja del sillín (consulte página 95).
- Inserte el riel delantero del sillín en el puente del sillín situado en la parte trasera del depósito de combustible, y baje el riel trasero hasta colocarlo sobre los soportes traseros.
- Presione con firmeza sobre la parte trasera del sillín y mantenga la presión.
- Vuelva a colocar el sillín del pasajero (consulte página 93).

Ajuste de la altura del sillín del conductor

Advertencia

Ajuste siempre los dos reguladores de altura del sillín. El ajuste de solo uno de los dos reguladores puede derivar en la mala colocación del sillín.

Conducir la motocicleta con un sillín instalado incorrectamente puede causar la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

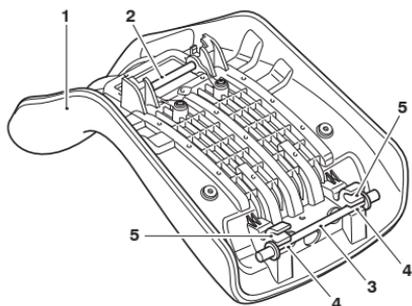
Advertencia

Una vez ajustada la altura del sillín, conduzca la motocicleta por una zona despejada para familiarizarse con la nueva posición del sillín.

Conducir la motocicleta con el sillín en una posición con la que no esté familiarizado puede causar la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

Información general

La altura del sillín del conductor se puede ajustar en aproximadamente 20 mm.



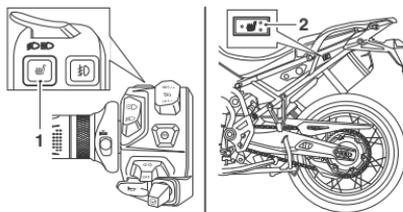
1. Sillín del conductor
2. Regulador de la altura del sillín delantero
3. Regulador de la altura del sillín trasero
4. Posición baja de la altura del sillín (se muestra el sillín trasero)
5. Posición alta de la altura del sillín (se muestra el sillín trasero)

Para ajustar el sillín del conductor:

- Retire el sillín del conductor (consulte página 94).
- Recoloque ambos reguladores de la altura del sillín a la posición de mínima o de máxima altura, según precise.
- Asegúrese de que los rieles de ambos reguladores estén completamente insertados en sus soportes del sillín.
- Vuelva a colocar el sillín del conductor asegurándose de que la lengüeta del sillín esté debajo de la barra superior del depósito de combustible para la posición alta del sillín, o debajo de la barra inferior del depósito de combustible para la posición baja del sillín (vea página 94).

Sillines calefactados (si están instalados)

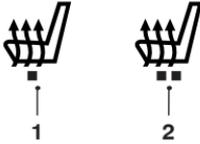
Los conmutadores de los puños calefactados (si están instalados) se encuentran en el lado izquierdo de la motocicleta.



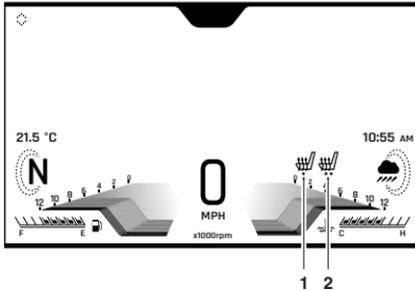
1. Ubicación del conmutador del sillín calefactado del conductor
2. Ubicación del conmutador del sillín calefactado del pasajero

Los sillines calefactados solo funcionarán con el motor en marcha. Cuando los sillines calefactados están encendidos, aparecerá en la pantalla el símbolo de los sillines calefactados. El nivel de calor seleccionado para cada sillín también se indicará mediante el color del símbolo.

Hay dos niveles de calor: bajo y alto.



1. Símbolo de calor bajo (ámbar)
2. Símbolo de calor alto (rojo)



1. Sillín calefactado del conductor (nivel de calor bajo seleccionado)
2. Sillín calefactado del pasajero (nivel de calor alto seleccionado)

Sillín calefactado del conductor

- Para obtener las mayores ventajas en condiciones de frío, desde la posición de apagado pulse una vez el conmutador del sillín calefactado del conductor para ajustar el calor alto inicialmente y, a continuación, reduzca el nivel de calor pulsando de nuevo el conmutador del sillín calefactado del conductor para un ajuste de calor bajo cuando el sillín se haya calentado.
- Para apagar el sillín calefactado del conductor, pulse y suelte el conmutador del sillín calefactado del conductor hasta que ya no aparezca el símbolo de los sillines calefactados en la pantalla.

Sillín calefactado del pasajero

- Para obtener el máximo confort en condiciones de frío, cambie el conmutador del sillín calefactado del pasajero al ajuste de calor alto y, a continuación, reduzca el nivel de calor cambiando el conmutador del sillín calefactado del pasajero al ajuste de calor bajo cuando el sillín del pasajero se haya calentado.
- Para desactivar el sillín calefactado del pasajero, mueva el conmutador hasta su posición central. Tras un corto lapso de tiempo, el símbolo del sillín calefactado del pasajero dejará de mostrarse en la pantalla.

Corte por baja tensión de alimentación

Si se detecta baja tensión, el conmutador de los sillines calefactados se apagará. Los sillines calefactados no volverán a funcionar hasta que la tensión aumente hasta un nivel seguro.

Los conmutadores no volverán a alimentar automáticamente incluso si la tensión aumenta hasta un nivel seguro. Se debe desconectar y volver a conectar el encendido para activar los sillines calefactados.

Información general

Compartimiento de almacenamiento (si está instalado)

Precaución

Los objetos sueltos y no asegurados en el compartimiento de almacenamiento pueden dañarse o causar daños a la motocicleta.

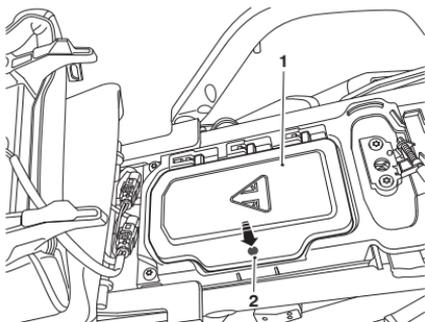
Asegúrese de que haya espacio suficiente alrededor de los dispositivos electrónicos u otros objetos para que el compartimiento de almacenaje se cierre sin causar daños a los objetos o a la motocicleta.

Asegure todos los dispositivos electrónicos, cables y cualquier otro objeto de forma segura en el compartimiento de almacenamiento antes de conducir.

Precaución

Asegúrese siempre de que la tapa del compartimiento de almacenamiento esté bien cerrada antes de volver a colocar el sillín para evitar dañar la tapa del compartimiento de almacenamiento.

Hay un pequeño compartimiento de almacenamiento ubicado debajo del sillín del pasajero. El compartimiento de almacenamiento del sillín se puede usar para guardar dispositivos electrónicos cuando se use la toma USB, así como objetos pequeños durante la conducción.



1. **Compartimiento de almacenamiento**
2. **Empujar para abrir**

Para abrir el compartimiento de almacenamiento:

- Presione el centro del lado izquierdo de la tapa del compartimiento de almacenamiento para liberar el dispositivo de bloqueo y abrirlo.

Parabrisas

Advertencia

No trate nunca de limpiar el parabrisas mientras conduce la motocicleta.

Si el piloto retira sus manos del manillar mientras conduce la motocicleta, disminuirá su capacidad para mantener el control de la misma.

Tratar de limpiar el parabrisas mientras conduce la motocicleta puede producir la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

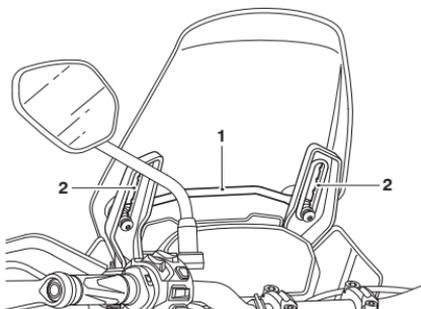
Advertencia

Asegúrese de que el parabrisas queda ajustado en la misma posición en ambos lados.

Conducir la motocicleta con un parabrisas ajustado incorrectamente puede causar la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

Nota:

La altura del parabrisas instalado en esta motocicleta se puede ajustar manualmente en cinco posiciones sin usar herramientas.



1. Asa de ajuste de la altura

2. Posición de ajuste

Para ajustar la altura del parabrisas:

- Siéntese bien en la motocicleta.
- Agarre firmemente la palanca de ajuste.
- Tire ligeramente hacia delante del parabrisas para liberar la tensión de los soportes.
- Deslice el parabrisas hacia arriba o hacia abajo hasta la altura deseada.
- Suelte la palanca de ajuste.

Para obtener información sobre la limpieza del parabrisas, consulte página 195.

Información general

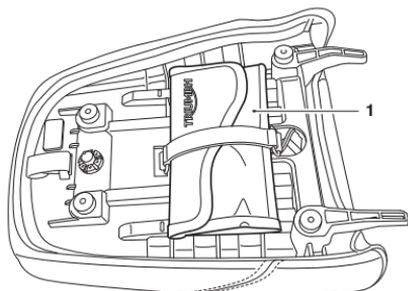
Juego de herramientas

La bandeja de información contiene los siguientes elementos:

- Llave Allen de 4 mm
- Llave Allen de 5 mm
- Llave Allen de 6 mm
- Destornillador reversible
- Llave inglesa de 14 A/F
- Llave inglesa de 8 y 10 A/F.

Tiger 900

El juego de herramientas se encuentra bajo el sillín del pasajero, y está sujeto por una correa de goma.

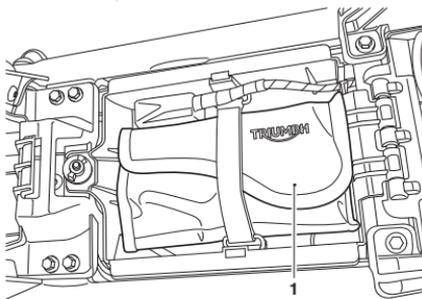


1. Juego de herramientas

Para acceder al kit de herramientas, retire el sillín del pasajero, consulte página 93.

Todos los modelos excepto Tiger 900

El juego de herramientas se encuentra en la bandeja de almacenamiento bajo el sillín del pasajero, y está sujeto por una correa de goma.



1. Juego de herramientas

Para acceder al kit de herramientas, retire el sillín del pasajero y luego el sillín del conductor, consulte página 93 y página 94.

Toma USB (si está instalada)

Advertencia

El conector USB no es impermeable, salvo que se instale la tapa a prueba de agua. No conecte dispositivos electrónicos si está lloviendo.

El ingreso de agua en el conector USB puede provocar fallos eléctricos que ocasionen daños en la motocicleta, la pérdida de su control y un accidente.

Precaución

Los objetos sueltos y no asegurados en el compartimiento de almacenamiento pueden dañarse o causar daños a la motocicleta.

Asegúrese de que haya espacio suficiente alrededor de los dispositivos electrónicos u otros objetos para que el compartimiento de almacenaje se cierre sin causar daños a los objetos o a la motocicleta.

Asegure todos los dispositivos electrónicos, cables y cualquier otro objeto de forma segura en el compartimiento de almacenamiento antes de conducir.

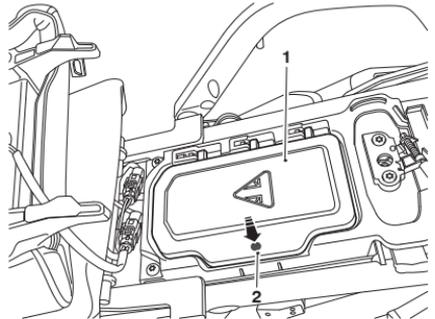
Precaución

No deje el conmutador de encendido en posición de contacto (ON) a no ser que el motor esté en marcha ya que descargará la batería.

El conector del bus serie universal (USB) permite una conexión USB de 5 V para cargar dispositivos electrónicos, como por ejemplo teléfonos móviles, cámaras y dispositivos GPS. Al conector USB se pueden conectar cargas de hasta dos amperios.

Para acceder al conector USB:

- Retire el sillín del pasajero (consulte página 93).
- La toma USB se encuentra en el compartimiento de almacenamiento debajo del sillín del pasajero.
- Presione el centro del lado izquierdo de la tapa del compartimiento de almacenamiento para liberar el dispositivo de bloqueo y abrirlo.

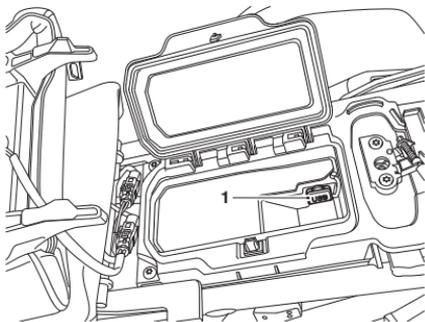


1. Compartimiento de almacenamiento
2. Empujar para abrir

- Retire la tapa.

Información general

- Enchufe el cable del adaptador USB correspondiente al conector. Los cables adaptadores no se proporcionan con la motocicleta.

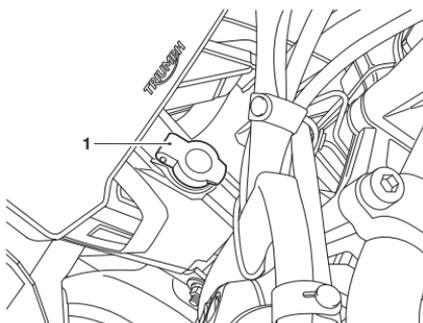


1. Conector de bus serie universal (USB)

Tomas para accesorios eléctricos

Toma para accesorios delantera

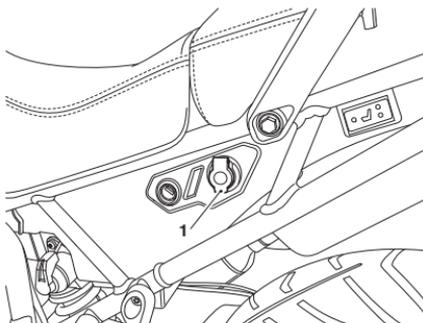
Todos los modelos tienen una toma de accesorios situada cerca de la pantalla de instrumentos.



1. Toma de accesorios (delantera)

Toma para accesorios trasera

Todos los modelos excepto Tiger 900 tienen una toma de accesorios ubicada cerca del cierre del sillín.



1. Toma de accesorios (trasera)

Estas tomas para accesorios proporcionan alimentación eléctrica de 12 V.

El circuito de la toma eléctrica de los accesorios está protegido por el fusible especificado en el diagrama de fusibles en página 179.

Para proteger la batería de una descarga excesiva cuando se utilizan los accesorios eléctricos instalados, la corriente total combinada que puede pasar a través de cada toma para accesorios eléctricos está limitada a cinco amperios.

Su concesionario autorizado Triumph dispone de conectores adecuados para su uso con la toma para accesorios.

Rodaje



Se le da el nombre de 'rodaje' al proceso que sucede durante las primeras horas de funcionamiento de un vehículo nuevo.

En particular, la fricción interna del motor será mayor cuando los componentes son nuevos. Más adelante, una vez que el funcionamiento continuo del motor haya asegurado que los componentes se han 'asentado', esta fricción interna se verá sustancialmente reducida.

Un rodaje llevado a cabo con cuidado asegurará un menor nivel de emisión de gases de escape, además de optimizar el rendimiento, el consumo y la vida útil del motor y de otros componentes.

Durante los primeros 1000 kilómetros:

- No frene a fondo.
- Evite siempre las velocidades de motor altas.
- Evite circular a velocidad de motor constante, tanto rápida como lenta, durante periodos prolongados.
- Evite los arranques y las frenadas bruscas, así como los acelerones, excepto en casos de emergencia.
- No circule a velocidades superiores a las tres cuartas partes de la velocidad máxima.

De 1000 a 1500 kilómetros:

- La velocidad del motor puede incrementarse gradualmente hasta el límite de revoluciones durante unos instantes.

Información general

Durante el período de rodaje y una vez finalizado este:

- No sobrerrevolucione el motor en frío.
- No fatigue el motor. Reduzca siempre de marcha antes de que el motor se fatigue.
- No conduzca la motocicleta a velocidades innecesariamente altas. Cambiar a una marcha superior reduce el consumo de combustible y la emisión de ruidos, y ayuda a proteger el medio ambiente.

Comprobaciones de seguridad diarias



⚠ Advertencia

En caso de desatender estas comprobaciones diarias previas a la conducción, podrían ocasionarse serios daños a la motocicleta o provocar un accidente con resultado de lesiones graves o incluso la muerte.

Compruebe los siguientes puntos cada día, antes de ponerse en marcha. Le llevará muy poco tiempo y le ayudarán a disfrutar de una conducción segura y fiable.

Si detecta cualquier irregularidad durante una de estas comprobaciones, vea la sección Mantenimiento y reglaje o bien consulte a su concesionario autorizado Triumph la acción necesaria para corregirla.

Comprobar:

Combustible: Cantidad adecuada de combustible en el depósito, ausencia de fugas de combustible (consulte página 89).

Aceite del motor: Nivel correcto en la varilla del nivel de aceite o en la mirilla de cristal. Añadir el aceite de la especificación adecuada que sea necesario. Ausencia de fugas de la zona del motor o del enfriador de aceite (consulte página 134).

Cadena de transmisión: Ajuste correcto (consulte página 145).

Neumáticos/Ruedas: Presión de neumáticos correcta (en frío). Desgaste/profundidad de la banda de rodadura, daños en neumáticos o ruedas, radios flojos o rotos, pinchazos, etc. (consulte página 168).

Tuercas, pernos, fijaciones: Compruebe visualmente que los componentes, ejes y controles de la dirección y la suspensión están correctamente atornillados o fijados. Inspeccione todas las zonas en busca de tornillos de fijación sueltos o dañados.

Movimiento de la dirección: Suave pero no flojo de un tope al otro. Cables de control sin bucles o nudos (consulte página 155).

Frenos: Tire de la palanca de freno y pise el pedal de freno para comprobar que la resistencia es la correcta. Investigue cualquier palanca/pedal que tenga un recorrido excesivo antes de encontrar resistencia, o si se percibe que algún control tiene un funcionamiento esponjoso (consulte página 149).

Pastillas de freno: Compruebe queda una cantidad correcta de material de fricción en todas las pastillas de freno (consulte página 149).

Niveles de líquido de frenos: Ausencia de fugas de líquido de frenos. Los niveles de líquido de frenos deben estar entre las marcas MAX y MIN de ambos depósitos (consulte página 151).

Horquilla delantera: Movimiento suave. No hay fugas de aceite de horquilla (consulte página 157).

Acelerador: Asegúrese de que el puño del acelerador vuelve a la posición de reposo sin agarrotarse (consulte página 143).

Embrague: Funcionamiento suave y holgura del cable correcta (consulte página 144).

Refrigerante: Ausencia de fugas de refrigerante. Compruebe el nivel del refrigerante en el depósito de expansión (con el motor frío) (consulte página 141).

Aparatos eléctricos: Funcionamiento correcto de todas las luces y del claxon (consulte página 31).

Parada del motor: El conmutador de arranque/parada del motor desactiva el motor cuando el conmutador se mueve hasta la posición de PARADA (consulte página 29).

Caballetes: Vuelta del caballete a la posición totalmente levantada por acción del muelle de tensión. El muelle no está flojo o dañado (consulte página 90).

Esta página se ha dejado en blanco de forma intencionada

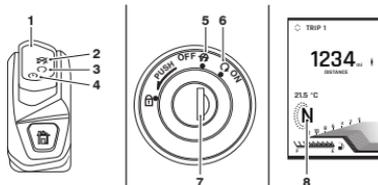
Cómo conducir la motocicleta

Índice

Parada del motor.....	108
Puesta en marcha del motor.....	108
Inicio de la marcha.....	110
Cambio de marchas.....	110
Asistente al cambio de Triumph (TSA) (si está instalado).....	111
Frenada.....	113
Sistema Antibloqueo de frenos (ABS).....	115
Estacionamiento.....	117
Consideraciones sobre la conducción a altas velocidades.....	119

Cómo conducir la motocicleta

Parada del motor



1. Conmutador de parada del motor
2. Posición de parada (STOP)
3. Posición de funcionamiento (RUN)
4. Botón de arranque
5. Posición de apagado (OFF)
6. Posición de contacto (ON)
7. Conmutador de encendido
8. Indicador luminoso de punto muerto

Para detener el motor:

- Cierre completamente el acelerador.
- Ponga punto muerto.
- Ponga el conmutador de encendido en posición de apagado.
- Seleccione la primera marcha.
- Apoye la motocicleta sobre el caballete lateral en una superficie firme y sin inclinación.
- Bloquee la dirección.

⚠ Precaución

El motor no se debe parar girando el conmutador de encendido hasta la posición OFF cuando la motocicleta está en movimiento. Utilice el conmutador de parada de motor solo en casos de emergencia.

Si se para el motor con la motocicleta en movimiento se pueden causar daños a los componentes de la motocicleta.

Puesta en marcha del motor

⚠ Advertencia

Nunca arranque el motor ni lo deje en marcha en una zona cerrada.

Los gases de escape son tóxicos y pueden causar en poco tiempo la pérdida del conocimiento y la muerte.

Ponga siempre en marcha su motocicleta al aire libre o en una zona con una ventilación adecuada.

⚠ Precaución

No accione el sistema de arranque durante más de cinco segundos seguidos ya que provocaría el sobrecalentamiento del motor de arranque y la descarga de la batería.

Espere 15 segundos antes de volver a accionar el sistema de arranque para permitir el enfriamiento y la recuperación de la potencia de la batería.

No deje el motor al ralentí durante periodos prolongados ya que ello podría dañar el motor por sobrecalentamiento.

⚠ Precaución

La luz de advertencia de baja presión de aceite debería apagarse poco después de arrancar el motor.

En caso de que el indicador luminoso de baja presión de aceite permanezca encendido tras poner en marcha el motor, detenga inmediatamente el motor e investigue la causa.



Precaución (continuación)

Circular con una presión de aceite demasiado baja provocará graves daños al motor.

Puesta en marcha del motor:

- Compruebe que el conmutador de parada de motor esté en la posición de funcionamiento (RUN).
- Compruebe que la transmisión esté en punto muerto.
- Ponga el conmutador de encendido en posición de encendido.

Nota:

Las luces de advertencia de los instrumentos se iluminarán y a continuación se apagarán (excepto las que normalmente permanecen encendidas hasta que el motor se ponga en marcha, consulte página 41).

La llave incorpora un transpondedor que desactiva el inmovilizador del motor. Para garantizar que el inmovilizador funciona correctamente, tenga siempre solo una de las llaves de contacto cerca del conmutador de encendido. Si hay dos llaves de contacto cerca del conmutador de contacto, la señal entre el transpondedor y el inmovilizador del motor podría verse interrumpida. En tal caso, el inmovilizador del motor permanecerá activado hasta que no retire una de las llaves de contacto.

- Accione completamente la palanca del embrague hasta que toque el manillar.
- Con el acelerador totalmente cerrado, pulse el botón de arranque hasta lograr la puesta en marcha del motor.

La motocicleta dispone de interruptores de bloqueo de arranque. Estos conmutadores evitan que el sistema de encendido electrónico se ponga en funcionamiento en caso de que la transmisión no esté en punto muerto con el caballete lateral bajado.

Si el caballete lateral está bajado con el motor en marcha y la transmisión no está en punto muerto, el motor se parará inmediatamente, con independencia de la posición del embrague.

Cómo conducir la motocicleta

Inicio de la marcha

Para mover la motocicleta:

- Tire de la palanca de embrague y engrane la primera marcha.
- Abra un poco el acelerador y suelte el embrague muy lentamente.
- A medida que el embrague va embragando, abra un poco más el acelerador, de manera que el motor alcance una velocidad suficiente para evitar su calado.

Cambio de marchas

Advertencia

Evite abrir demasiado el acelerador en cualquiera de las marchas cortas ya que ello provocaría la elevación de la rueda delantera (fenómeno conocido como wheelie) y la pérdida de tracción del neumático trasero (patinado de rueda).

Acelere siempre de manera suave, sobre todo si no está familiarizado con la motocicleta, ya que la elevación de la rueda delantera o la pérdida de tracción puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

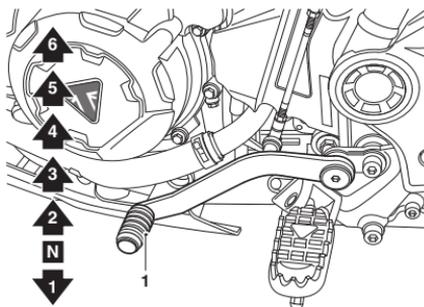
Advertencia

No reduzca de marcha a velocidades que puedan revolucionar en exceso el motor.

Podría provocar el bloqueo de la rueda trasera, lo cual puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente, además de serios daños al motor.

⚠ Advertencia (continuación)

La reducción de marchas debería hacerse de tal forma que se asegure de que el motor va a trabajar a velocidades bajas.



1. Pedal de cambio de marchas

Cambio de marchas:

- Cierre el acelerador tirando a la vez de la palanca del embrague.
- Cambie a la siguiente o la anterior marcha.
- Abra parcialmente el acelerador y suelte a la vez la palanca del embrague.
- Utilice siempre el embrague para cambiar de marchas.

Nota:

El mecanismo de cambio de marchas es del tipo 'tope fijo'. Esto significa que con cada movimiento del pedal de cambio de marchas usted solo podrá seleccionar marchas consecutivas, en orden ascendente o descendente.

Asistente al cambio de Triumph (TSA) (si está instalado)

⚠ Precaución

El Asistente al cambio de Triumph (TSA) está optimizado para uso en carretera.

No debe utilizarse en circulación todoterreno.

⚠ Precaución

En caso de una falla del sistema TSA al conducir, el sistema TSA se desactivará.

Use el embrague para cambiar de marcha de la manera normal; de lo contrario, podría dañar el motor o la caja de cambios.

Póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada y subsanada.

Cómo conducir la motocicleta



Precaución

El cambio de marchas debe completarse con un movimiento rápido y contundente del pedal, asegurándose de que el pedal se desplace a lo largo de todo su recorrido.

Tenga siempre cuidado al cambiar de marcha. Después de un cambio de marcha, el pedal debe soltarse por completo antes de poder realizar otro cambio de marcha.

Los cambios de marcha incorrectos pueden dañar el motor y la transmisión.

El asistente al cambio de Triumph (TSA) ajusta el par del motor para que las marchas se puedan engranar sin cerrar el puño giratorio ni accionar el embrague.

El TSA no es un sistema de cambio de marcha automático. Las marchas deben seleccionarse y cambiarse de la manera normal usando el pedal de cambio de marchas tal como se describe en página 110.

El TSA funciona tanto para cambios de marcha ascendentes como descendentes. El embrague debe usarse para parar y arrancar. El embrague se debe usar cuando se selecciona una marcha desde punto muerto, y también cuando se selecciona punto muerto desde cualquier otra marcha.

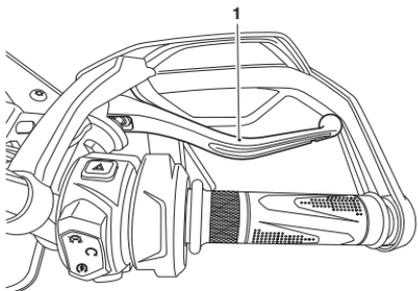
El Asistente al cambio de Triumph no funcionará si:

- El embrague está aplicado.
- Se intenta subir de marcha por error en la 6ª marcha.
- Se intenta bajar de marcha por error en la 1ª marcha.
- Se intenta subir de marcha en un régimen del motor muy bajo.
- Se intenta bajar de marcha en un régimen del motor muy alto.
- Se intenta un cambio ascendente durante la sobremarcha.
- El limitador de velocidad del vehículo está activo.
- El control de crucero está activo.
- El control de tracción está desactivado.
- Si la marcha anterior no se ha engranado completamente.
- El acelerador se cambia durante un cambio de marcha.

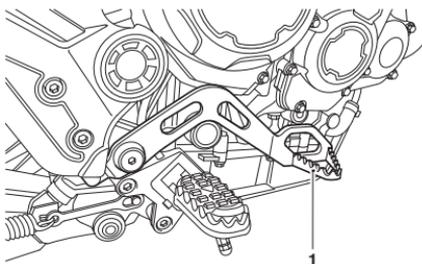
Si el TSA no está en funcionamiento, el embrague se puede usar para cambiar de marchas de la manera normal.

Para obtener más información sobre la activación y desactivación de la función TSA, consulte página 60.

Frenada



1. Palanca de freno delantero



1. Pedal de freno trasero

⚠ Advertencia

AL FRENAR TENGA EN CUENTA LAS SIGUIENTES CONSIDERACIONES:

- Cierre el acelerador completamente, dejando el embrague engranado para ayudar a que el motor actúe como freno.
- Reduzca las marchas de una en una de manera que la motocicleta se encuentre en primera cuando se detenga por completo.
- Al detenerse, frene con los dos frenos a la vez. Normalmente, el freno delantero debe accionarse un poco más que el trasero.
- Reduzca de marcha o desengrane completamente el embrague para evitar el calado del motor.
- Nunca bloquee los frenos, ya que podría causar la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

⚠ Advertencia

En caso de frenada de emergencia olvide la reducción progresiva de marchas y concéntrese en accionar los frenos delantero y trasero lo más fuerte posible, evitando derrapar. Los pilotos deben practicar la frenada de emergencia en una zona sin tráfico.

Triumph recomienda encarecidamente que todos los pilotos tomen un curso de formación que trate las particularidades de la frenada de emergencia. Una técnica de frenada incorrecta puede ocasionar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.

Cómo conducir la motocicleta

Advertencia

Por su propia seguridad, extreme siempre las precauciones al frenar, acelerar o tomar una curva, ya que cualquier imprudencia podría ocasionar la pérdida del control y provocar un accidente. El uso independiente de los frenos delantero y trasero reduce el rendimiento global de la frenada. Las frenadas intensivas pueden provocar el bloqueo de alguna de las ruedas, reduciendo el control del vehículo y pudiendo provocar un accidente (véase las advertencias sobre el ABS a continuación).

Siempre que sea posible, reduzca la velocidad o frene antes de entrar en una curva ya que cerrar el acelerador o frenar en medio de una curva pueden hacer derrapar el vehículo, lo cual podría ocasionar la pérdida del control y provocar un accidente.

Cuando conduzca con lluvia o sobre pavimentos húmedos o poco firmes, la capacidad de maniobra y frenada del vehículo se verá mermada. En esas condiciones deberá realizar todas las maniobras suavemente. Una aceleración, frenada o toma de curva brusca podría ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Advertencia

Cuando descienda por un gradiente pronunciado y largo o un puerto de montaña, utilice el efecto de frenado del motor reduciendo de marcha y use los frenos delanteros y traseros de manera intermitente.

La aplicación continua del freno o el uso exclusivo del freno trasero puede sobrecalentar los frenos y reducir su eficacia, causando la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

Advertencia

Al conducir con su pie sobre el pedal de freno o su mano sobre la palanca de freno puede ser que accione ligeramente los frenos, despistando a los demás conductores.

También podría sobrecalentar el freno, reduciendo la eficacia de la frenada y ocasionando la pérdida del control de la motocicleta y un posible accidente.

Advertencia

No descienda por pendientes con el motor apagado ni remolque la motocicleta.

La transmisión se lubrica por efecto de la presión solo cuando el motor está en marcha.

Una lubricación inadecuada puede causar daños o agarrotamiento de la transmisión, lo cual puede ocasionar la pérdida repentina del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Advertencia

Cuando utilice la motocicleta sobre pavimentos húmedos, embarrados o con gravilla, la efectividad de los frenos se verá reducida por el polvo, el barro o la humedad depositada en los frenos.

Si se encuentra en estas condiciones, frene siempre antes para que la superficie de los frenos quede limpia por la acción de la frenada.

La conducción de la motocicleta con unos frenos contaminados por polvo, barro o humedad podría ocasionar la pérdida de control de la motocicleta con el consiguiente riesgo de accidente.

Sistema Antibloqueo de frenos (ABS)

Advertencia

El ABS ayuda a evitar el bloqueo de las ruedas aumentando así la eficacia del sistema de frenado en emergencias y al circular sobre superficies resbaladizas. Las potencialmente más cortas distancias de frenada que el ABS proporciona en ciertas circunstancias no deben hacer olvidar los buenos hábitos de conducción.

Circule siempre respetando los límites legales de velocidad.

Conduzca siempre con cuidado y prestando la máxima atención, y adecue siempre la velocidad a las circunstancias climatológicas, del pavimento y del tráfico.

Tome las curvas con precaución. Si acciona los frenos en una curva, el ABS no será capaz de contrarrestar el peso y el momento de la motocicleta, lo que puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

En determinadas circunstancias, es posible que una motocicleta equipada con ABS requiera una distancia de frenado más larga.

Cómo conducir la motocicleta

Advertencia

Después de una conducción todoterreno con el ABS desactivado, asegúrese siempre de que el ABS esté habilitado cuando vuelva a circular en la vía pública.

Conducir en vías públicas con el ABS desactivado hará que, si se frena demasiado, las ruedas se bloqueen, lo que provocará la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

Nota:

El funcionamiento del ABS puede experimentarse en forma de mayor presión sobre pedal o una pulsación de la palanca del freno y el pedal.

Dado que el ABS no es un sistema integrado de freno y que no controla al mismo tiempo los frenos delantero y trasero, es posible que sienta esta sensación en la palanca del freno, en el pedal de freno o en ambos.

El sistema ABS puede activarse a causa de cambios súbitos de nivel en la superficie de la carretera.

Luz de advertencia del sistema ABS



Es normal que la luz de advertencia del ABS parpadee cuando el conmutador de encendido está en la posición de contacto (ON) (consulte página 43). Si la luz de advertencia del ABS se enciende de manera continua, indica que la función del ABS no está disponible debido a que:

- El ABS ha sido desactivado por el conductor.
- El ABS presenta una avería que es necesario investigar.

Si el indicador se enciende durante la conducción, existe una anomalía en el ABS que debe ser detectada y subsanada.

Advertencia

Si el ABS no funciona, el sistema de frenos operará normalmente como sistema de frenos sin ABS.

En caso de que la luz de advertencia se encienda, no circule más tiempo del estrictamente necesario.

Póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada y subsanada. En estas circunstancias, una frenada brusca provocará el bloqueo de las ruedas, lo cual puede ocasionar la pérdida de control de la motocicleta y provocar un accidente.

Advertencia

El indicador luminoso del ABS se iluminará cuando la rueda trasera gire a alta velocidad durante más de 30 segundos con la motocicleta apoyada sobre un caballete. Se trata de un comportamiento normal.

Al poner el conmutador de encendido en posición de apagado y arrancar de nuevo la motocicleta, el indicador luminoso se encenderá hasta que la motocicleta supere la velocidad de 30 km/h.

Advertencia

El sistema del ABS funciona comparando la velocidad relativa de las ruedas delantera y trasera.

El uso de neumáticos no recomendados puede afectar a la velocidad de las ruedas y causar una anomalía de funcionamiento del ABS, lo cual podría suponer la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente en condiciones en las que el ABS funcionaría con normalidad.

Estacionamiento

Advertencia

La gasolina es altamente inflamable y puede explotar en determinadas circunstancias.

Si estaciona en un garaje u otro edificio, asegúrese de que existe una ventilación adecuada y de que la motocicleta no se encuentra cerca de ninguna fuente de llamas o chispas, incluido cualquier aparato que disponga de llama piloto.

Si no se cumple la anterior advertencia, podría producirse un incendio causando daños materiales o lesiones personales.

Advertencia

El motor y el sistema de escape están calientes después de un desplazamiento.

NO ESTACIONE en zonas en donde peatones y niños puedan tener contacto con la motocicleta.

Si se toca cualquier parte del motor o del sistema de escape cuando está caliente, se pueden producir quemaduras en la piel desprotegida.

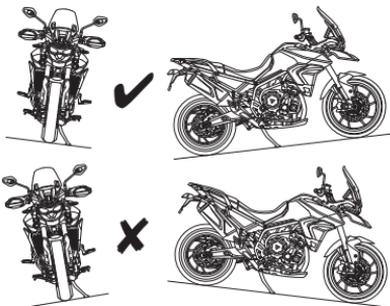
Cómo conducir la motocicleta

Advertencia

No estacione en superficies poco sólidas o en pendientes pronunciadas.

Estacionar en estas condiciones podría causar la caída de la motocicleta, produciendo daños materiales y lesiones personales.

- En una inclinación lateral, estacione siempre de tal manera que la inclinación empuje naturalmente la motocicleta hacia el caballete lateral.
- Nunca estacione en terrenos con una inclinación lateral superior a 6° o encarando la motocicleta cuesta abajo.



Estacionamiento de la motocicleta:

- Ponga la palanca de cambios en punto muerto y sitúe el conmutador de encendido en posición de apagado (OFF).
- Bloquee la dirección para evitar el robo del vehículo.
- Estacione siempre sobre una superficie firme y sin inclinación para evitar que la motocicleta pueda caerse. Sobre todo si va a estacionar fuera de la carretera.
- Si tiene que estacionar en una pendiente, hágalo encarando la motocicleta cuesta arriba para evitar que se caiga del caballete. Ponga la primera marcha para inmovilizar el vehículo.

Consideraciones sobre la conducción a altas velocidades

Advertencia

Esta motocicleta Triumph debe conducirse siempre dentro de los límites de velocidad legales establecidos para la carretera por la que se circule.

La conducción de una motocicleta a alta velocidad puede resultar peligrosa, ya que el tiempo de reacción ante cualquier imprevisto se reduce considerablemente a medida que la velocidad aumenta.

Aminore la velocidad siempre que se encuentre en condiciones potencialmente peligrosas tales como una climatología adversa o tráfico intenso.

Advertencia

Esta motocicleta Triumph sólo debe circular a alta velocidad en competiciones en circuito cerrado sobre carretera o en circuitos de carreras.

La conducción a gran velocidad debe quedar limitada a aquellos conductores que hayan sido entrenados en la adquisición de las habilidades necesarias para ello y que estén familiarizados con las características de la motocicleta bajo cualquier circunstancia.

Advertencia (continuación)

La circulación a gran velocidad bajo cualquier otro supuesto es peligrosa y puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Advertencia

Las características de manejo de una motocicleta a alta velocidad pueden ser diferentes de aquellas a las que usted esté acostumbrado en la conducción dentro de los límites de velocidad legales.

No intente conducir a alta velocidad si no ha recibido formación suficiente y no posee las habilidades necesarias para ello, ya que un manejo incorrecto puede provocar un accidente grave.

Advertencia

Los siguientes puntos son de extrema importancia y no deben ignorarse bajo ningún concepto. Cualquier problema que a velocidad normal puede pasar desapercibido puede acrecentarse considerablemente a altas velocidades.

General

Asegúrese de realizar el mantenimiento de la motocicleta según el cuadro de mantenimiento planificado.

Frenos

Compruebe que los frenos delantero y trasero funcionan correctamente.

Cómo conducir la motocicleta

Refrigerante

Compruebe que el nivel de refrigerante esté situado sobre la línea de nivel superior en el tanque de expansión. Compruebe siempre el nivel con el motor frío.

Dispositivos eléctricos

Asegúrese de que todos los dispositivos eléctricos, como por ejemplo el faro delantero, las luces trasera y de freno, los indicadores de dirección y el claxon funcionen correctamente.

Aceite de motor

Compruebe que el nivel de aceite de motor es correcto, así como de utilizar un aceite de clasificación y tipo correctos cuando proceda al rellenado.

Cadena de transmisión

Asegúrese de que la cadena de transmisión está correctamente ajustada y lubricada. Compruebe si la cadena presenta daños o desgaste.

Combustible

Prevea siempre una cantidad adicional de combustible en el depósito, ya que la circulación a alta velocidad implica un mayor consumo de combustible.



Precaución

En muchos países, el sistema de escape de este modelo dispone de un convertidor catalítico que contribuye a la reducción de los niveles de emisión de humos.

Si el nivel de combustible alcanzase límites muy bajos o llegara a agotarse, el convertidor catalítico podría sufrir daños irreversibles.



Precaución (continuación)

Asegúrese siempre de disponer del combustible suficiente para cubrir el trayecto previsto.

Equipaje

Asegúrese de que cualquier portaequipajes que haya instalado esté cerrado con llave y bien sujeto a la motocicleta.

Miscelánea

Compruebe visualmente que todas las fijaciones estén bien apretadas.

Dirección

Compruebe que el manillar gira suavemente y sin aspereza o una holgura excesiva. Asegúrese de que los cables de control no interfieren en modo alguno con la dirección.

Neumáticos

La circulación a altas velocidades provoca un gran desgaste en los neumáticos, y el buen estado de los neumáticos es vital para su seguridad. Examine su estado general, inflelos a la presión correcta (en frío) y compruebe el equilibrio de las ruedas. Asegúrese de colocar correctamente los tapones de las válvulas tras comprobar la presión de los neumáticos. Tenga en cuenta la información facilitada en las secciones de mantenimiento y especificaciones sobre la seguridad de los neumáticos y las comprobaciones a realizar.

Accesorios, carga y pasajeros

La instalación de accesorios o el transporte de peso adicional puede afectar a las características de conducción de la motocicleta y ocasionar cambios en la estabilidad, siendo necesario reducir la velocidad del vehículo. A continuación encontrará una serie de informaciones sobre los riesgos potenciales asociados a la instalación de accesorios en una motocicleta, así como al transporte de pasajeros y de cargas adicionales.

Accesorios

Advertencia

No instale accesorios o transporte cargas que disminuyan el control sobre la motocicleta.

Asegúrese de que no se vean afectados ningún elemento de alumbrado, la distancia al pavimento, el ángulo de inclinación, el control del vehículo, el recorrido de las ruedas, el movimiento de la horquilla delantera, la visibilidad en cualquier dirección o cualquier otro aspecto relacionado con la conducción de la motocicleta.

Advertencia

Los propietarios deben saber que las únicas piezas, conversiones y accesorios homologados para cualquier motocicleta Triumph son aquellos que cuentan con la autorización oficial de Triumph y son instalados en la motocicleta por un concesionario autorizado.

En particular, resulta extremadamente peligrosa la instalación o sustitución de piezas o accesorios que requieran para ello desmontar o añadir algún componente a los sistemas eléctrico o de combustible. Cualquier modificación en este sentido podría comprometer la seguridad del vehículo.

La instalación de piezas, conversiones o accesorios no homologados puede tener un efecto negativo sobre la maniobrabilidad, la estabilidad u otros aspectos del funcionamiento de la motocicleta, lo que podría provocar un accidente con resultado de lesiones o muerte.

Triumph no asume responsabilidad alguna por defectos causados por la instalación de piezas, conversiones o accesorios no homologados o por la instalación de piezas, conversiones o accesorios homologados por parte de personal no autorizado.

Advertencia

Instale únicamente accesorios originales de Triumph en el modelo de motocicleta Triumph correcto.

Observe siempre las instrucciones de montaje de Triumph que acompañan al accesorio original de Triumph. Asegúrese de que el modelo de motocicleta Triumph en el que se va a instalar el accesorio Triumph esté homologado para dicho accesorio original de Triumph. Encontrará todas las instrucciones de instalación de Triumph en www.triumphinstructions.com.

Nunca instale accesorios originales de Triumph en un modelo de motocicleta Triumph que no esté enumerado en las instrucciones de montaje de Triumph asociadas, ya de hacerlo el manejo, la estabilidad u otros aspectos del funcionamiento de la motocicleta podrían verse afectados y provocar un accidente que ocasione lesiones graves o la muerte.

Advertencia

Nunca conduzca una motocicleta equipada con accesorios, o una motocicleta que transporte una carga de cualquier tipo, a velocidades superiores a los 130 km/h. En cualquiera de las dos condiciones anteriores, no sobrepase nunca los 130 km/h aunque los límites de velocidad legales se lo permitan.

Los accesorios instalados y/o la carga afectan a la estabilidad y a la conducción de la motocicleta.

Advertencia (continuación)

Si no se permiten los cambios en la estabilidad de la motocicleta, puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente. Cuando conduzca a alta velocidad, sea consciente siempre de que diversos factores medioambientales y de configuración de la motocicleta pueden afectar negativamente a la estabilidad de la misma. Por ejemplo:

- Cargas incorrectamente equilibradas a ambos lados de la motocicleta
- Ajustes de la suspensión delantera y trasera incorrectamente ajustados
- Presiones de los neumáticos incorrectamente ajustados
- Neumáticos excesivamente desgastados o no uniformes
- Vientos laterales y turbulencias procedentes de otros vehículos
- Ropas flojas.

Recuerde que el citado límite absoluto de 130 km/h será inferior en caso de que instale accesorios no homologados, cargue la motocicleta de forma incorrecta, los neumáticos estén excesivamente desgastados, la motocicleta no esté en buen estado o las condiciones climatológicas o del pavimento no sean buenas.

Carga

Advertencia

Asegúrese siempre de que las cargas transportadas estén uniformemente distribuidas a ambos lados de la motocicleta. Asegúrese de que la carga esté sujeta de forma correcta, de manera que no exista peligro de desplazamientos durante el trayecto.

Distribuya uniformemente la carga en el interior de cada portaobjetos (si están instalados). Coloque los objetos pesados en la parte inferior y en el lado interior del portaobjetos.

Compruebe regularmente que la carga esté bien sujeta (pero no lo haga con la motocicleta en marcha) y asegúrese de que no sobresale de la parte posterior de la motocicleta.

Nunca exceda el peso máximo de carga del vehículo especificado en la sección Especificaciones.

Este peso máximo autorizado corresponde a la suma de los pesos del piloto, el pasajero, los accesorios instalados y las cargas transportadas.

Para modelos que tengan ajustes de la suspensión que se pueden regular, asegúrese de que los ajustes de la amortiguación y la precarga del muelle trasero son los apropiados para la condición de carga de la motocicleta. Observe que la carga permitida máxima para los portaobjetos se indica en una etiqueta dentro del portaobjetos.

Advertencia (continuación)

La carga incorrecta de la motocicleta puede comprometer la seguridad de la conducción, con el consiguiente riesgo de accidente.

Advertencia

La carga de seguridad máxima para cada portaobjetos se indica en una etiqueta dentro del portaobjetos.

Nunca sobrepase este límite de carga, ya que de lo contrario la motocicleta podría perder la estabilidad, con el consiguiente riesgo de pérdida del control del vehículo y de accidente.

Advertencia

No deposite ningún objeto entre el bastidor y el depósito del combustible.

Si lo hace, la dirección podría verse afectada, con la consiguiente pérdida del control del vehículo y riesgo de accidente.

La colocación de carga en el manillar o en la horquilla delantera causará el incremento de la masa del conjunto de la dirección, pudiendo ocasionar la pérdida del control de la dirección y provocar un accidente.

Accesorios, carga y pasajeros

Advertencia

Si utiliza el sillín del pasajero para transportar pequeños objetos, tenga en cuenta que su peso total no debe exceder de 5 kg, no deben entorpecer el control de la motocicleta, deben sujetarse convenientemente y no pueden sobresalir de los laterales o de la parte posterior del vehículo.

El transporte de objetos de más de 5 kg de peso, mal sujetos, que entorpezcan el control de la motocicleta o que sobresalgan de sus límites trasero o laterales pueden ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Incluso aunque se transporten objetos pequeños de forma correcta en el sillín del pasajero, la velocidad máxima de la motocicleta se debe limitar a 130 km/h.

Pasajeros

Advertencia

Las capacidades de maniobrabilidad y frenado de la motocicleta se verán afectadas por la presencia de un pasajero.

El piloto deberá tener en cuenta este hecho cuando circule con un pasajero, y deberá renunciar a hacerlo si no cuenta con la formación necesaria para ello o bien no está familiarizado y no se siente cómodo con las peculiaridades de la conducción con pasajero.

La conducción de una motocicleta con pasajero sin tener en cuenta la presencia de éste puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Advertencia

No lleve pasajeros que debido a su poca altura no alcancen a apoyar sus pies en los reposapiés del vehículo.

En estas circunstancias, el pasajero no podrá sentarse en condiciones de seguridad en la motocicleta y podría provocar su inestabilidad, con el consiguiente riesgo de pérdida de control y de accidente.

Advertencia

Se le debe indicar al pasajero que puede causar la pérdida del control de la motocicleta si realiza movimientos bruscos o si adopta una posición incorrecta en el sillín.

El piloto debe indicar al pasajero las siguientes instrucciones:

- Es importante que el pasajero permanezca sentado e inmóvil durante el trayecto y que no interfiera en la conducción de la motocicleta.
- Debe apoyar los pies en los reposapiés del pasajero y sujetarse con firmeza a la correa del sillín o a la cintura o las caderas del piloto.
- Advierta al pasajero de la conveniencia de que se ladee de la misma forma que el piloto al tomar una curva, y de hacerlo solo en caso de que el piloto lo haga.

Advertencia

Las capacidades de maniobrabilidad y frenado de la motocicleta se verán afectadas por la presencia de un pasajero.

El piloto deberá tener en cuenta este hecho cuando circule con un pasajero, y deberá renunciar a hacerlo si no cuenta con la formación necesaria para ello o bien no está familiarizado y no se siente cómodo con las peculiaridades de la conducción con pasajero.

La conducción de una motocicleta con pasajero sin tener en cuenta la presencia de éste puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Advertencia

No transporte animales en la motocicleta.

Los animales pueden realizar movimientos bruscos e impredecibles que podrían causar la pérdida de control de la motocicleta y un accidente.

Esta página se ha dejado en blanco de forma intencionada

Mantenimiento

Índice

Mantenimiento planificado.....	130
Tabla de mantenimiento planificado.....	132
Aceite de motor.....	134
Protector del cárter inferior.....	134
Inspección del nivel de aceite del motor.....	135
Cambio de aceite del motor y del filtro de aceite.....	137
Eliminación del aceite de motor y los filtros de aceite usados.....	139
Especificación y grado de aceite del motor (10W/40 y 10W/50).....	139
Sistema de refrigeración.....	140
Comprobación del nivel de líquido refrigerante.....	141
Ajuste del nivel de líquido refrigerante.....	141
Cambio del líquido refrigerante.....	142
Control del acelerador.....	143
Embrague.....	144
Inspección del embrague.....	144
Ajuste del embrague.....	144
Cadena de transmisión.....	145
Lubricación de la cadena de transmisión.....	146
Comprobación del movimiento libre de la cadena de transmisión.....	146
Inspección del desgaste de la cadena de transmisión y los piñones.....	148
Frenos.....	149
Rodaje de las nuevas pastillas y discos de frenos.....	150
Compensación del desgaste de las pastillas de freno.....	150
Líquido de frenos de disco.....	151
Inspección y ajuste del nivel de líquido de frenos delanteros.....	152
Inspección y ajuste del nivel de líquido de frenos traseros.....	153
Conmutadores de las luces de freno.....	154
Comprobación de la dirección.....	155

Mantenimiento

Suspensión delantera.....	157
Cuadros de reglaje de la suspensión delantera.....	157
Reglaje de la precarga del muelle de la suspensión delantera.....	159
Reglaje de la amortiguación de la compresión de la suspensión delantera.....	159
Reglaje de la amortiguación de la compresión de la suspensión delantera.....	160
Reglaje de la amortiguación del rebote de la suspensión delantera.....	160
Reglaje de la amortiguación del rebote de la suspensión delantera.....	161
Inspección de la horquilla delantera.....	161
Suspensión trasera.....	162
Cuadros de reglaje de la suspensión trasera.....	162
Ajuste de la precarga del muelle de suspensión trasera.....	165
Ajuste de la precarga del muelle de suspensión trasera.....	165
Reglaje de la amortiguación del rebote de la suspensión trasera.....	166
Reglaje de la amortiguación del rebote de la suspensión trasera.....	166
Indicadores del ángulo de inclinación.....	167
Neumáticos.....	168
Presiones de inflado de neumáticos.....	169
Sistema de supervisión de la presión de inflado de neumáticos (TPMS) (si está instalado).....	169
Desgaste de los neumáticos.....	170
Profundidad mínima recomendada de la banda de rodadura.....	171
Sustitución de neumáticos.....	171
Batería.....	174
Retirada de la batería.....	175
Eliminación de la batería.....	176
Mantenimiento de la batería.....	176
Descarga de la batería.....	176
Descarga de la batería durante los períodos de inactividad y de uso poco frecuente de la motocicleta.....	177
Carga de la batería.....	177
Instalación de la batería.....	178
Fusibles.....	179
Identificación de los fusibles.....	180
Identificación de los fusibles.....	181
Identificación de los fusibles.....	182

Faros delanteros.....	183
Reglaje de los faros delanteros.....	184
Sustitución de los faros delanteros.....	185
Luces de conducción diurna (DRL) (si están instaladas).....	185
Luces.....	185
Indicadores luminosos de dirección.....	185
Luz trasera/luz de la placa de matrícula.....	186
Luces anti-niebla (si están instaladas).....	186
Espejos retrovisores.....	186

Mantenimiento

Mantenimiento planificado

Advertencia

Triumph Motorcycles no asumirá responsabilidad alguna sobre posibles daños o lesiones derivadas de un mantenimiento incorrecto o un reglaje inadecuado llevado a cabo por el propietario del vehículo.

Un mantenimiento incorrecto o descuidado puede conducir a una condición de conducción peligrosa.

Lleve siempre la motocicleta a un concesionario autorizado Triumph para realizar el mantenimiento planificado.

Advertencia

Todas las operaciones de mantenimiento referidas son de vital importancia y no deben ignorarse. Un mantenimiento o reglaje incorrectos pueden provocar el mal funcionamiento de una o más piezas de la motocicleta, lo cual puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

El clima, el terreno y la ubicación geográfica afectan al mantenimiento. El plan de mantenimiento deberá adecuarse a las características específicas del entorno en el cual se utilice la motocicleta y a las demandas de cada usuario.

Advertencia (continuación)

Para llevar a cabo correctamente las operaciones de mantenimiento listadas en el cuadro de mantenimiento planificado se necesitan herramientas, formación y conocimientos específicos. Sólo un concesionario autorizado Triumph dispone de dichos conocimientos.

Un mantenimiento incorrecto o descuidado puede conducir a una condición de conducción peligrosa. Lleve siempre la motocicleta a un concesionario autorizado Triumph para realizar el mantenimiento planificado.

Para mantener la motocicleta en condiciones óptimas de seguridad y fiabilidad, las operaciones de mantenimiento y reglaje descritas en esta sección deben llevarse a cabo tal y como se especifica en la planificación de comprobaciones diarias, y de acuerdo también con el cuadro de mantenimiento planificado. La información que encontrará a continuación describe los procedimientos a seguir para realizar correctamente las comprobaciones diarias, así como algunas cuestiones simples sobre el mantenimiento y los reglajes.

El mantenimiento planificado puede ser realizado por su concesionario autorizado Triumph de tres maneras: mantenimiento anual, mantenimiento basado en el kilometraje o una combinación de ambos, dependiendo del kilometraje que haga la motocicleta cada año.

1. Las motocicletas que recorran menos de 10.000 kilómetros al año deben realizar un mantenimiento anual. Además, los elementos basados en el kilometraje requieren un mantenimiento en sus intervalos específicos, cuando la motocicleta alcance el kilometraje correspondiente.
2. Las motocicletas que recorran aproximadamente 10.000 kilómetros al año deben realizar en conjunto el mantenimiento anual y los elementos basados en el kilometraje específicos.
3. Las motocicletas que recorran más de 10.000 kilómetros al año deben realizar los elementos basados en el kilometraje cuando la motocicleta alcance el kilometraje específico. Además, los elementos anuales requerirán un mantenimiento en sus intervalos anuales específicos.

En todos los casos, el mantenimiento debe realizarse en los intervalos de mantenimiento especificados o antes. Consulte en un concesionario autorizado Triumph cuál es el mantenimiento planificado más adaptado a su motocicleta.

Triumph Motorcycles no asumirá responsabilidad alguna sobre posibles daños o lesiones derivadas de un mantenimiento incorrecto o un reglaje inadecuado.

Símbolo de servicio/Símbolo de advertencia general

 El símbolo de servicio se iluminará durante cinco segundos después de la secuencia de arranque de la motocicleta como un recordatorio de que un servicio vence en aproximadamente 100 km. El símbolo de servicio se iluminará permanentemente cuando se alcance el kilometraje, permanecerá iluminado permanentemente hasta que se restablezca el intervalo de servicio con la herramienta de diagnóstico de Triumph.

 El símbolo de advertencia general parpadeará si se ha producido un fallo del ABS o la gestión del motor y las luces de advertencia del ABS y/o MIL están encendidas. Póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada y subsanada.

Mantenimiento

Tabla de mantenimiento planificado

Descripción de la operación	Lectura del cuentakilómetros en km o periodo de tiempo, lo que ocurra antes					
		Primera revisión	Revisión anual	Revisión basada en el kilometraje		
	Cada	1000 6 meses	Año	10.000 y 30.000	20.000	40.000
Lubricación						
Aceite de motor - sustitución	-	*	*	*	*	*
Filtro de aceite de motor - sustitución	-	*	*	*	*	*
Motor y enfriador de aceite - comprobación de fugas	Día	*	*	*	*	*
Sistema de combustible y gestión del motor						
Sistema de combustible - comprobación de fugas, desgaste, etc.	Día	*	*	*	*	*
Placa del cuerpo del acelerador (mariposa)- comprobación/limpieza	-				*	*
Exploración automática - realice una Exploración automática utilizando la herramienta de diagnóstico de Triumph (imprima una copia para el cliente)	-	*	*	*	*	*
Modulador del ABS - comprobación de códigos de diagnóstico de anomalía (DTC) almacenados	-	*	*	*	*	*
Sistema de inyección de aire secundario: comprobación/limpieza	-				*	*
Elemento de filtrado de aire - sustitución	-				*	*
Cuerpos del acelerador - equilibrado	-				*	*
Sistema de encendido						
Bujías - sustitución	-				*	*
Sistema de refrigeración						
Sistema de refrigeración - comprobación de fugas	Día	*	*	*	*	*
Nivel de líquido refrigerante - comprobación/ajuste	Día	*	*	*	*	*
Líquido refrigerante - sustitución	Cada tres años, independientemente del kilometraje					
Motor						
Cable del embrague - comprobación/reglaje	Día	*	*	*	*	*
Holgura de válvulas - comprobación/ajuste	-				*	*
Ruedas y neumáticos						
Ruedas - examen del estado	Día	*	*	*	*	*
Cojinetes de las ruedas - inspección de desgaste/ funcionamiento correcto	-	*	*	*	*	*
Ruedas - comprobación de que no presentan radios rotos o dañados/comprobación de la tensión de los radios (si están instalados)	Día	*	*	*	*	*
Desgaste o daños en neumáticos - comprobación	Día	*	*	*	*	*
Presión de neumáticos - comprobación/reglaje	Día	*	*	*	*	*
Sistema eléctrico						
Luces, instrumentos y sistemas eléctricos - comprobación	Día	*	*	*	*	*

Descripción de la operación	Lectura del cuentakilómetros en km o periodo de tiempo, lo que ocurra antes					
		Primera revisión	Revisión anual	Revisión basada en el kilometraje		
	Cada	1000 6 meses	Año	10.000 y 30.000	20.000	40.000
Dirección y suspensión						
Dirección - comprobación de libertad de movimientos	Día	*	*	*	*	*
Horquillas - comprobación de fugas/movimiento suave	Día	*	*	*	*	*
Aceite de la horquilla - sustitución	-					*
Cojinetes del cabezal - comprobación/reglaje	-		*	*	*	*
Cojinetes del cabezal - lubricación	-				*	*
Varillaje de la suspensión trasera - inspección/lubricación	-				*	*
Frenos						
Pastillas de freno - comprobación de desgaste	Día	*	*	*	*	*
Cilindros maestros de freno - comprobación de fugas de líquido de frenos	Día	*	*	*	*	*
Mordazas de freno - comprobación de fugas de líquido de frenos y pistones gripados	Día	*	*	*	*	*
Niveles de líquido de frenos - comprobación	Día	*	*	*	*	*
Líquido de frenos - sustitución	Cada dos años, independientemente del kilometraje					
Cadena de transmisión						
Tensión de la cadena de transmisión - comprobación/ajuste	Día	*	*	*	*	*
Cadena de transmisión - comprobación de desgaste	Cada 800 km					
Cadena de transmisión - lubricación	Cada 300 km					
Cinta de fricción de la cadena de transmisión - comprobación	Día		*	*	*	*
Cinta de fricción de la cadena de transmisión - sustitución	-				*	*
General						
Fijaciones - inspección visual de seguridad	Día	*	*	*	*	*
Indicadores del ángulo de inclinación - inspección visual del desgaste	Día	*	*	*	*	*
Placa deslizante del soporte de accesorios - comprobación del correcto funcionamiento†	-				*	*
Caballote lateral - comprobación de funcionamiento	Día	*	*	*	*	*
Pasador de pivote del caballote lateral-limpiar/engrasar	-				*	*
Caballote central - comprobación de funcionamiento	Día	*	*	*	*	*
Caballote central-limpiar/engrasar	-		*	*	*	*
Barra de enlace del portaobjetos opcional - comprobar el correcto funcionamiento y ajustar	-		*	*	*	*
Realice todos los trabajos pendientes del Boletín de Servicio y la garantía	-	*	*	*	*	*
Realice una prueba de conducción	-	*	*	*	*	*
Rellene el libro de registro de mantenimiento y reinicie el indicador de mantenimiento	-	*	*	*	*	*

* Sistema de evaporación instalado únicamente en los modelos para ciertos mercados.

† Solo si está instalado.

Mantenimiento

Aceite de motor



Advertencia

El funcionamiento de la motocicleta con un nivel insuficiente de aceite de motor o con aceite degradado o contaminado acelerará el desgaste del motor, lo cual puede derivar en el gripado del motor o la transmisión,

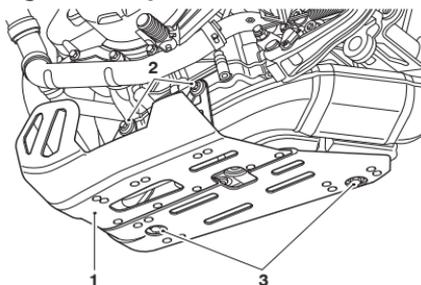
con el consiguiente riesgo de pérdida repentina del control del vehículo y accidente.

Para un correcto funcionamiento del motor, la transmisión y el embrague, mantenga el aceite de motor a un nivel correcto, y sustituya el aceite del motor y el filtro según los intervalos especificados en el cuadro de mantenimiento planificado.

Protector del cárter inferior

El protector del cárter inferior debe retirarse para facilitar el acceso para cambiar el aceite del motor y el filtro de aceite.

Tiger 900 Rally Pro únicamente



1. Protector del cárter inferior
2. Tornillos de fijación del lado izquierdo
3. Tornillos de fijación inferiores

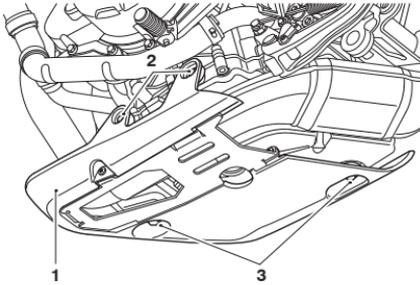
Para retirar el protector del cárter inferior:

- Retire los dos tornillos de fijación del lado izquierdo. Tome nota de la orientación del casquillo bridado para la posterior instalación.
- Extraiga los dos tornillos de fijación inferiores y retire el protector del cárter inferior.

Para volver a colocar el protector del cárter inferior:

- Alinee el protector del cárter inferior con la motocicleta y fíjelo con los dos tornillos de fijación inferiores. No apriete completamente en esta etapa.
- Vuelva a colocar los dos tornillos de fijación del lado izquierdo y apriételos a 6 Nm.
- Apriete los tornillos de fijación inferior a 6 Nm.

Todos los modelos excepto
Tiger 900 Rally Pro



1. Protector del cárter inferior
2. Tornillos de fijación del lado izquierdo
3. Tornillos de fijación inferiores

Para retirar el protector del cárter inferior:

- Retire los dos tornillos de fijación del lado izquierdo.
- Extraiga los dos tornillos de fijación inferiores y retire el protector del cárter inferior.

Para volver a colocar el protector del cárter inferior:

- Alinee el protector del cárter inferior con la motocicleta y fijelo con los dos tornillos de fijación inferiores. No apriete completamente en esta etapa.
- Vuelva a colocar los dos tornillos de fijación del lado izquierdo y apriételos a 6 Nm.
- Apriete los tornillos de fijación inferior a 6 Nm.

Inspección del nivel de aceite del motor

⚠ Advertencia

Nunca arranque el motor ni lo deje en marcha en una zona cerrada.

Los gases de escape son tóxicos y pueden causar en poco tiempo la pérdida del conocimiento y la muerte.

Ponga siempre en marcha su motocicleta al aire libre o en una zona con una ventilación adecuada.

⚠ Advertencia

Si el motor ha estado recientemente en funcionamiento, el sistema de escape estará caliente.

Antes de manipular el sistema de escape o trabajar cerca de él, deje que se enfríe ya que el contacto con cualquier parte de un sistema de escape caliente puede ocasionar quemaduras.

Mantenimiento

Precaución

Circular con un nivel de aceite del motor insuficiente provocará daños en el motor.

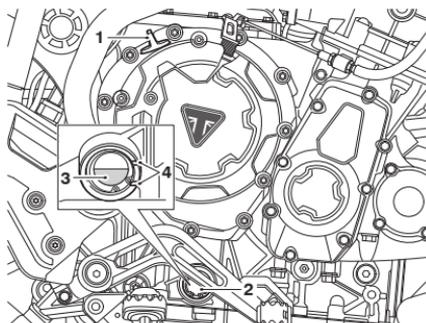
Si el indicador de baja presión de aceite permanece encendido, pare el motor inmediatamente e investigue la situación.

- Compruebe el nivel de aceite del motor visible en la mirilla de cristal.
- El nivel es correcto cuando puede verse a través de la mirilla de cristal en algún punto entre las líneas horizontales superior (nivel máximo) e inferior (nivel mínimo) marcadas sobre el cárter.

Nota:

Solo se obtendrá una indicación precisa del nivel del aceite del motor con el motor a temperatura normal de funcionamiento y la motocicleta en posición vertical (sin apoyar en el caballete lateral).

- En caso de ser necesario rellenar el nivel de aceite del motor, retire el tapón de la boca de llenado y añada aceite del motor poco a poco hasta que el nivel visible a través de la mirilla de cristal sea correcto.
- Una vez alcanzado dicho nivel, coloque el tapón de llenado y apriételo.



1. Boca de llenado
2. Mirilla de cristal
3. Nivel de aceite del motor (se muestra el nivel correcto)
4. Líneas de nivel de aceite del motor del cárter

Para inspeccionar el nivel de aceite del motor:

- Ponga en marcha el motor y déjelo funcionar al ralenti durante aproximadamente cinco minutos.
- Pare el motor y espere por lo menos tres minutos para que el aceite del motor se asiente.

Cambio de aceite del motor y del filtro de aceite

⚠ Advertencia

El contacto prolongado o repetido con el aceite de motor puede provocar sequedad e irritaciones en la piel, así como dermatitis.

El aceite de motor usado contiene sustancias nocivas que pueden provocar cáncer de piel.

Lleve siempre prendas de protección adecuadas y evite el contacto del aceite usado con la piel.

⚠ Advertencia

El aceite del motor puede estar caliente.

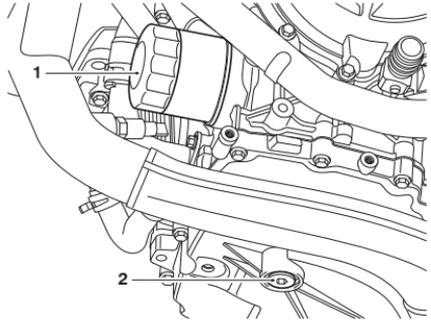
Evite el contacto con el aceite de motor caliente llevando una indumentaria apropiada, guantes y protección ocular.

El contacto con el aceite de motor caliente puede escaldar o quemar la piel.

El aceite del motor y el filtro de aceite deben sustituirse en los periodos especificados en el cuadro de mantenimiento planificado.

Nota:

El protector del cárter inferior debe retirarse antes de comenzar este procedimiento; consulte página 134.



1. Filtro de aceite del motor
2. Tapón de drenaje de aceite del motor

Para cambiar el aceite del motor y el filtro de aceite:

- Deje que el motor se caliente a fondo, a continuación pare el motor e inmovilice la motocicleta en posición vertical y sobre terreno llano.
- Coloque una bandeja de drenaje de aceite bajo el motor.
- Retire el tapón de drenaje de aceite del motor.
- Desatornille y retire el filtro de aceite del motor mediante la herramienta de servicio Triumph T3880313. Deseche el filtro de aceite de motor usado de forma respetuosa con el medio ambiente.
- Aplique una capa de aceite de motor limpio al anillo de estanqueidad del nuevo filtro de aceite del motor. Coloque el filtro de aceite del motor y apriete a 10 Nm.

Mantenimiento

- Una vez extraído todo el aceite del motor, coloque una nueva arandela de sellado en el tapón de drenaje. Coloque el tapón de drenaje y apriételo a 25 Nm.
- Llene el motor con un aceite de motor de motocicleta sintético o semisintético 10W/40 o 10W/50 que cumpla con las especificaciones API SH (o superior) y JASO MA, por ejemplo el Castrol Power 1 Racing 4T 10W-40 (totalmente sintético).
- Ponga en marcha el motor y déjelo funcionar al ralentí durante un mínimo de 30 segundos.

Precaución

Si aumenta la velocidad antes de que el aceite llegue a todas las zonas del motor, éste puede dañarse o griparse.

Deje transcurrir 60 segundos con el motor en marcha antes de acelerar, con el fin de que el aceite del motor fluya del todo.

Precaución

Si la presión del aceite de motor es demasiado baja, se encenderá la luz de advertencia de baja presión de aceite. Si este indicador permanece encendido con el motor en marcha, pare inmediatamente el motor e investigue la causa.

Si hace funcionar el motor con una presión de aceite baja provocará daños al motor.

- Asegúrese de que la luz de advertencia de baja presión de aceite permanezca apagada y de que la pantalla de instrumentos no muestre el mensaje de presión del aceite.
- Pare el motor y vuelva a comprobar el nivel de aceite. Ajústelo en caso necesario.

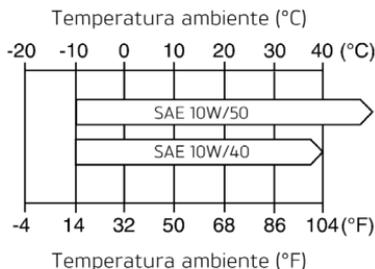
Eliminación del aceite de motor y los filtros de aceite usados

Con el fin de proteger el medio ambiente, no derrame aceite sobre el suelo ni lo vacíe en alcantarillas, desagües o corrientes de agua. No tire a la basura los filtros de aceite usados. En caso de duda, consulte a las autoridades locales.

Especificación y grado de aceite del motor (10W/40 y 10W/50)

Los motores de alto rendimiento de Triumph están diseñados para utilizar un aceite de motor 100 % sintético o semisintético 10W/40 o 10W/50 que cumpla la especificación API SH (o superior) y JASO MA, como por ejemplo el aceite de motor Castrol Power 1 Racing 4T 10W-40 (100% sintético), comercializado como Castrol Power RS Racing 4T 10W-40 (100% sintético) en algunos países.

Consulte el siguiente cuadro para obtener la viscosidad del aceite correcta (10W/40 o 10W/50) a utilizar en su zona de conducción.



Intervalo de temperatura de viscosidad del aceite

No añada aditivos químicos al aceite de motor. El aceite de motor sirve también para la lubricación del embrague, y los aditivos podrían hacer que el embrague patinara.

No utilice aceite mineral, vegetal, no detergente, de ricino o cualquier otro aceite no conforme a la especificación requerida. El uso de este tipo de aceites puede ocasionar daños graves e instantáneos al motor.

Asegúrese de que no se introduzca ningún cuerpo extraño en el cárter durante un cambio o rellenado de aceite del motor.

Sistema de refrigeración



Para garantizar una refrigeración eficaz del motor, compruebe el nivel del líquido refrigerante cada día antes de utilizar la motocicleta, y rellene el depósito si el nivel de refrigerante es demasiado bajo.

Nota:

En el sistema de refrigeración se instala un refrigerante de tecnología de ácido orgánico híbrido (conocido como OAT híbrido o HOAT) que dura todo el año cuando la motocicleta sale de la fábrica. Es de color verde, contiene una solución al 50% anticongelante a base de etileno glicol y su punto de congelación es de -35°C .

Agentes anticorrosión

⚠ Advertencia

El refrigerante OAT híbrido HD4X contiene agentes anticorrosión y anticongelante adecuados para motores y radiadores de aluminio. Al utilizar el refrigerante siga siempre las instrucciones del fabricante.

El refrigerante con anticongelante y agentes anticorrosión contiene productos químicos nocivos para las personas. No trague nunca anticongelante o líquido refrigerante de motocicleta.

Nota:

El refrigerante OAT híbrido HD4X proporcionado por Triumph se mezcla previamente, y no es necesario diluirlo antes de llenar o rellenar el sistema de refrigeración.

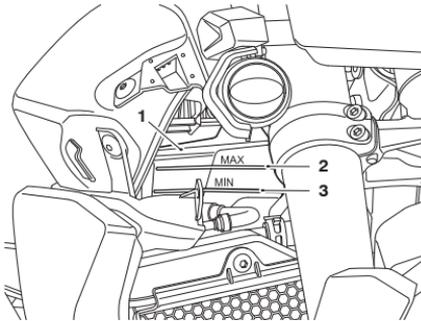
El uso de agentes químicos anticorrosión en el refrigerante es esencial para prevenir la corrosión del sistema de refrigeración.

Si no se utiliza un refrigerante que contenga agentes anticorrosión, el sistema de refrigeración acumulará en la camisa de agua y el radiador óxido y sedimentos que bloquearán los conductos de refrigeración y reducirán considerablemente la eficacia del sistema de refrigeración.

Comprobación del nivel de líquido refrigerante

El tanque de expansión del refrigerante puede verse desde el lado izquierdo de la motocicleta, por debajo del depósito de combustible y hacia su parte delantera.

El nivel de refrigerante deberá comprobarse con el motor en frío (a temperatura ambiente).



1. Tanque de expansión
2. Marca MAX
3. Marca MIN

Para inspeccionar el nivel de refrigerante:

- Sitúe la motocicleta en posición vertical y sobre terreno llano (no en el caballete).
- Compruebe el nivel de líquido refrigerante en el tanque de expansión.
- El nivel de refrigerante debe estar situado entre las marcas MAX y MIN. Si el nivel se encuentra por debajo de la marca MIN, deberá proceder a su ajuste.

Ajuste del nivel de líquido refrigerante

⚠ Advertencia

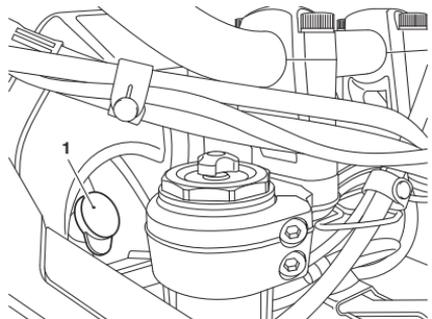
No retire el tapón del tanque de expansión o el tapón de presión del radiador con el motor en caliente,

ya que en tales circunstancias el líquido refrigerante contenido en el radiador también estará caliente y bajo presión.

El contacto con el líquido de refrigeración en estas condiciones puede causar quemaduras y lesiones en la piel.

⚠ Precaución

Si se utiliza agua dura en el sistema de refrigeración, se depositarán sedimentos en el motor y el radiador, con la consiguiente reducción de la eficacia del sistema de refrigeración, pudiendo causar un sobrecalentamiento y daños graves en el motor.



1. Tapón del tanque de expansión

Mantenimiento

Para ajustar el nivel de refrigerante:

- Deje que el motor se enfríe.
- El tapón del tanque de expansión puede retirarse desde el lado derecho de la motocicleta, entre la parte delantera del depósito de combustible y el bastidor.
- Retire el tapón del tanque de expansión y añada mezcla de refrigerante a través de la abertura de llenado hasta que el nivel alcance la marca MAX.
- Vuelva a colocar el tapón.

Nota:

Si está revisando el nivel de refrigerante debido a un sobrecalentamiento previo del refrigerante, compruebe también el nivel de líquido en el radiador y rellene en caso necesario.

En caso de emergencia, puede añadir agua destilada al sistema de refrigeración. Sin embargo, a continuación se debe drenar el refrigerante y volver a rellenarlo con el refrigerante OAT híbrido HD4X lo antes posible.

Cambio del líquido refrigerante

Se recomienda dejar la sustitución del líquido refrigerante en manos de un concesionario autorizado Triumph y hágalo de acuerdo a los periodos estipulados en el cuadro de mantenimiento planificado.

Radiador y latiguillos

Advertencia

El ventilador funciona automáticamente cuando el motor está en marcha.

Mantenga siempre las manos y la ropa alejadas del ventilador.

El contacto con el ventilador giratorio puede causar un accidente y/o lesiones personales.

Precaución

El uso de chorros de agua a alta presión, como los disponibles en instalaciones de lavado de vehículos o en domicilios particulares, puede causar fugas, dañar las aletas del radiador y mermar su eficacia.

No instale frente al radiador ni detrás del ventilador accesorios no autorizados que obstruyan el radiador o desvíen el flujo de aire que circula a su través.

La interferencia con el flujo de aire del radiador puede ocasionar su sobrecalentamiento, con el consiguiente riesgo de daños en el motor.

Verifique que los manguitos del radiador no estén deteriorados o presentan grietas y que las abrazaderas de tensión estén correctamente apretadas de acuerdo con los requisitos del cuadro de mantenimiento planificado. Deje en manos de su concesionario autorizado Triumph la sustitución de cualquier elemento defectuoso.

Compruebe que la rejilla y las aletas del radiador no estén obstruidas por insectos, hojas o barro. Elimine las obstrucciones con un chorro de agua a baja presión.

Control del acelerador

Advertencia

Esté siempre atento a posibles cambios del "tacto" del control del acelerador y en caso de que se produzcan haga que un concesionario autorizado Triumph revise el sistema del acelerador.

Estos cambios podrían deberse al desgaste del mecanismo, que podría ocasionar el agarrotamiento del control del acelerador.

Un control del acelerador que se agarrota o se bloquea puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Mantenimiento

Embrague

La motocicleta incorpora un embrague accionado por cable.

Si la palanca del embrague presenta una holgura excesiva, el embrague no se desacoplará completamente. Esto puede causar dificultades a la hora de cambiar de marcha y seleccionar el punto muerto. Esto puede hacer que el motor se cale y que la motocicleta sea difícil de controlar.

Por el contrario, si la holgura de la palanca de embrague es insuficiente, el embrague no embragará completamente y patinará, lo cual reducirá el rendimiento y provocará su desgaste prematuro.

La holgura de la palanca del embrague debe comprobarse conforme al cuadro de mantenimiento planificado.

Inspección del embrague

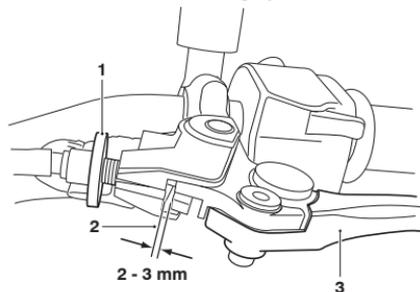
Compruebe que la palanca de embrague tiene una holgura de entre 2 y 3 mm.

Si la holgura es incorrecta, deberá procederse a su reglaje.

Ajuste del embrague

Para ajustar el embrague:

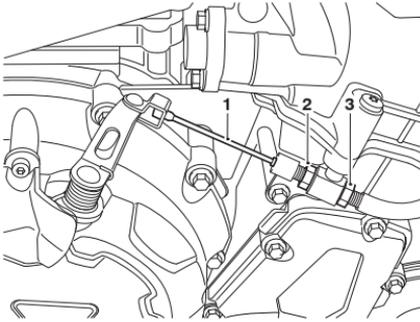
- Gire el manguito del regulador hasta conseguir la holgura correcta de la palanca del embrague.
- Compruebe que la palanca de embrague tiene una holgura de entre 2 y 3 mm.
- Si la holgura es incorrecta, deberá procederse a su reglaje.



1. **Manguito de ajuste (contratuera completamente suelta)**
2. **Holgura correcta, 2-3 mm**
3. **Palanca del embrague**

- Si no se puede conseguir el ajuste correcto utilizando el regulador de la palanca, utilice el regulador del cable en el extremo inferior del cable.
- Afloje la contratuera del regulador.

- Gire el regulador del cable exterior hasta obtener una holgura de entre 2 y 3 mm en la palanca del embrague.
- Apriete la contratuerca a 3,5 Nm.



1. Cable del embrague
2. Contratuerca
3. Tuerca del regulador

Cadena de transmisión



Advertencia

Una cadena floja o desgastada, o una cadena que se rompe o se sale de los piñones puede trabarse en el piñón del motor o bloquear la rueda trasera.

Una cadena que se traba en el piñón del motor dañará al conductor y causará la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

De manera similar, el bloqueo de la rueda trasera ocasionará la pérdida del control de la motocicleta y provocará un accidente.

Por seguridad y para evitar un desgaste excesivo, la cadena de transmisión debe comprobarse, ajustarse y lubricarse conforme a los requisitos del mantenimiento planificado. En condiciones extremas tales como la conducción a alta velocidad, carreteras con arena o sal, las operaciones de comprobación, ajuste y lubricación deberán realizarse con mayor frecuencia.

Si la cadena está muy desgastada o ajustada de forma incorrecta (demasiado floja o demasiado tensa), podría salirse de los piñones o romperse. Por lo tanto, sustituya siempre las cadenas desgastadas o dañadas utilizando piezas originales de Triumph proporcionadas por un concesionario autorizado Triumph.

Mantenimiento

Lubricación de la cadena de transmisión

Es necesario lubricar la cadena cada 300 kilómetros y también tras circular bajo la lluvia o sobre pavimento mojado, y siempre que la cadena se reseque.

Para lubricar la cadena de transmisión:

- Utilice el lubricante especial para cadenas de transmisión conforme a lo recomendado en la sección Especificaciones.
- Aplique lubricante a los laterales de los rodillos y después deje la motocicleta sin usar durante como mínimo ocho horas (durante la noche es lo ideal). Así el lubricante podrá penetrar en las juntas tóricas de la cadena de transmisión, etc.
- Antes de conducir, elimine el exceso de aceite.
- Si la cadena de transmisión está especialmente sucia, límpiela en primer lugar y después aplique el lubricante tal y como se ha descrito más arriba.

Precaución

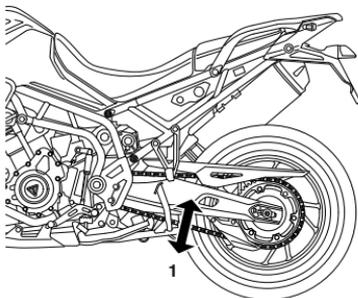
No utilice lavado de alta presión para limpiar la cadena de transmisión, ya que causaría daños a sus componentes.

Comprobación del movimiento libre de la cadena de transmisión

Advertencia

Antes de empezar a trabajar, asegúrese de que la motocicleta está estable y convenientemente afianzada.

De esta manera evitará caídas que puedan causar lesiones personales y/o daños a la propia motocicleta.



1. Posición de movimiento máximo

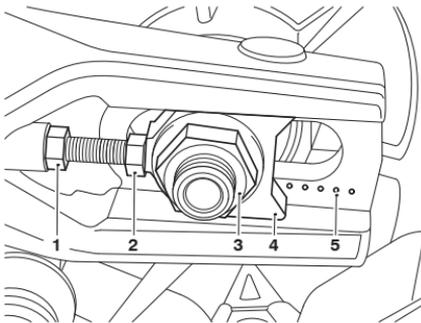
Para comprobar el movimiento libre de la cadena de transmisión:

- Coloque la motocicleta sobre una superficie llana y sujétela en posición vertical sin ningún peso sobre ella.
- Gire la rueda trasera empujando la motocicleta hasta encontrar la posición en la que la cadena de transmisión está más tensa, y mida el movimiento vertical de la cadena de transmisión a medio camino entre los piñones.

Ajuste del movimiento libre de la cadena de transmisión

El movimiento vertical de la cadena de transmisión debe estar comprendido en el intervalo que se muestra en la siguiente tabla.

Modelo	Intervalo de movimiento vertical
Tiger 900 GT (LRH)	20-30 mm
Tiger 900 Tiger 900 GT Tiger 900 GT Pro	25-35 mm
Tiger 900 Rally Tiger 900 Rally Pro	30-40 mm



1. Perno del regulador
2. Contratuerca del perno del regulador
3. Tuerca del husillo de la rueda trasera
4. Regulador del husillo
5. Marcadores ajustadores

Para ajustar el movimiento libre de la cadena de transmisión:

- Afloje la tuerca del husillo de la rueda.
- Afloje las contratuercas de los pernos del regulador de la cadena de transmisión de los lados derecho e izquierdo.

- Desplazando ambos reguladores la misma distancia, gire los pernos del regulador hacia la derecha para incrementar el movimiento libre de la cadena de transmisión y hacia la izquierda para reducirlo.
- Una vez logrado el movimiento libre correcto de la cadena de transmisión, empuje la rueda hasta que haga contacto firme con los reguladores.
- Apriete las dos contratuercas del regulador a 20 Nm y la tuerca del husillo de la rueda trasera a 110 Nm.
- Vuelva a realizar la comprobación del ajuste de la cadena de transmisión. Vuelva a ajustar en caso necesario.



Advertencia

La conducción de la motocicleta con las contratuercas del regulador mal apretadas o un husillo de rueda suelto puede afectar negativamente a la estabilidad y manejabilidad de la motocicleta.

La conducción y estabilidad deterioradas podrían causar la pérdida de control del vehículo y producir un accidente.

- Compruebe la eficacia del freno trasero. Rectifique en caso necesario.

⚠ Advertencia

Es peligroso conducir la motocicleta si los frenos presentan alguna anomalía; en ese caso deberá solicitar a su concesionario autorizado Triumph que aplique las medidas correctivas oportunas antes de volver a circular con la motocicleta.

En caso contrario, la posible merma en la eficacia de la frenada puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

⚠ Precaución

Si los piñones están desgastados, sustituya siempre los piñones y la cadena de transmisión en conjunto.

Si los piñones desgastados se sustituyen sin sustituir también la cadena de transmisión, se producirá un desgaste prematuro de los nuevos piñones.

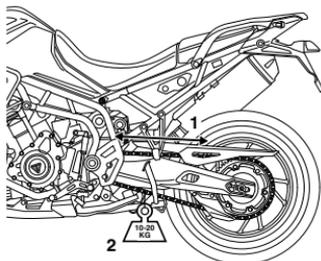
Inspección del desgaste de la cadena de transmisión y los piñones

⚠ Advertencia

No descuide nunca las operaciones de mantenimiento de la cadena de transmisión y deje siempre en manos de un concesionario autorizado Triumph la sustitución de la misma.

Utilice una cadena de transmisión original Triumph tal como se especifica en el catálogo de recambios de Triumph.

El uso de cadenas de transmisión no homologadas puede derivar en la rotura de la cadena de transmisión o en que esta se salga de los dientes del piñón, causando la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.



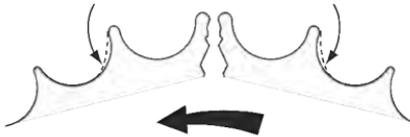
1. Mida en 20 eslabones
2. Peso

Para comprobar el desgaste de la cadena de transmisión y el piñón:

- Retire el protector de la cadena de transmisión.
- Estire la cadena de transmisión colgando de ella un peso de 10–20 kg.
- Mida la longitud de 20 eslabones en la parte recta de la cadena de transmisión desde el centro del pasador del 1º pasador hasta el centro del pasador del 21º pasador. Como la cadena de transmisión puede estar desgastada de manera no uniforme, tome medidas en varios lugares.

- Si la longitud supera el límite de servicio máximo de 319 mm, será necesario sustituir la cadena de transmisión.
- Gire la rueda trasera e inspeccione la cadena de transmisión en busca de rodillos dañados, pasadores y eslabones sueltos.
- Inspeccione también los piñones en busca de dientes dañados o excesivamente desgastados.

Diente desgastado (Piñón del motor) Diente desgastado (Piñón trasero)



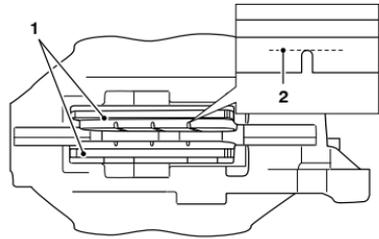
(El desgaste de los piñones se muestra exagerado con fines ilustrativos)

ccol

- Si hay alguna irregularidad, sustituya la cadena de transmisión y/o los piñones en un concesionario autorizado Triumph.
- Vuelva a colocar el protector de la cadena de transmisión, apretando las fijaciones a 9 Nm.

Frenos

Comprobación del desgaste de los frenos



1. Pastillas de freno
2. Línea de grosor mínimo

Las pastillas de freno deben comprobarse respetando los plazos planificados y sustituirse en caso de haberse alcanzado o rebasado el grosor mínimo.

Si el grosor del revestimiento de alguna pastilla de freno (frenos delanteros o traseros) es inferior a 1,5 mm, es decir, si la pastilla de freno se ha desgastado hasta la parte inferior de las ranuras, sustituya todas las pastillas de freno de la rueda.

Mantenimiento

Rodaje de las nuevas pastillas y discos de frenos

Advertencia

Las pastillas de freno correspondientes a una rueda deben sustituirse siempre en bloque. En el caso de la rueda delantera, que tiene instaladas dos mordazas, sustituya todas las pastillas de freno en ambas mordazas.

La sustitución individual de las pastillas reducirá la eficacia de los frenos y podría provocar un accidente.

Una vez instaladas las nuevas pastillas de freno, conduzca con mucha precaución hasta que las pastillas se hayan asentado.

Las pastillas y discos de freno nuevos necesitan un periodo de cuidadoso rodaje que optimizará el rendimiento y duración de los discos y las pastillas. La distancia recomendada para el rodaje de las nuevas pastillas y discos es de 300 km.

Durante este periodo, evite las frenadas fuertes, conduzca con precaución y deje distancias de frenado mayores.

Compensación del desgaste de las pastillas de freno

Advertencia

Si la palanca o el pedal de freno se notan demasiado blandas al ser accionadas, o si su recorrido es excesivo, es posible que haya aire en los conductos y manguitos de frenado o que los frenos estén defectuosos.

La conducción en tales circunstancias es peligrosa, y deberá solicitar a su concesionario autorizado Triumph que resuelva la anomalía antes de volver a circular con la motocicleta.

Conducir la motocicleta con los frenos defectuosos puede ocasionar la pérdida del control y provocar un accidente.

El desgaste de los discos y las pastillas de freno se compensa automáticamente y no tiene efecto alguno sobre el funcionamiento del pedal o la palanca de freno. Las piezas del sistema de frenado tanto delantero como trasero no precisan ningún reglaje.

Líquido de frenos de disco

Advertencia

El líquido de frenos es higroscópico; es decir, absorbe la humedad del aire.

La humedad absorbida reducirá en gran medida el punto de ebullición del líquido de frenos, con la consiguiente reducción de la eficacia de la frenada.

Por ello, sustituya siempre el líquido de frenos según los periodos especificados en el cuadro de mantenimiento planificado.

Utilice siempre líquido procedente de un recipiente precintado y nunca de recipientes no precintados o abiertos previamente.

No mezcle nunca líquidos de frenos de diferentes marcas o tipos.

Compruebe la ausencia de fugas de líquido de frenos alrededor de los racores, sellos y juntas de freno, y compruebe también que las mangueras no estén deterioradas ni presenten cortes u otros daños.

Corrija siempre cualquier anomalía antes de volver a circular con la motocicleta.

La no observancia de estos consejos hará que la conducción de la motocicleta sea peligrosa, con el consiguiente riesgo de pérdida del control de la motocicleta y de accidente.

Advertencia

Si el ABS no funciona, el sistema de frenos operará normalmente como sistema de frenos sin ABS.

En estas circunstancias, una frenada brusca provocará el bloqueo de las ruedas, lo cual puede ocasionar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.

En caso de que se encienda el indicador luminoso, reduzca la velocidad y no circule más tiempo del necesario. Póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada y subsanada.

Compruebe el nivel del líquido de frenos en ambos depósitos y sustituya el líquido según los periodos especificados en el cuadro de mantenimiento planificado. Utilice únicamente líquido DOT 4, tal y como se recomienda en la sección de especificaciones. El líquido de frenos debe sustituirse asimismo si se contamina con humedad u otros elementos contaminantes, o si se sospecha que puede estar contaminado.

Nota:

Se requiere una herramienta especial para purgar el sistema de frenos ABS. Póngase en contacto con su concesionario autorizado Triumph cuando sea necesario sustituir el líquido de frenos o el sistema hidráulico requiera servicio.

Mantenimiento

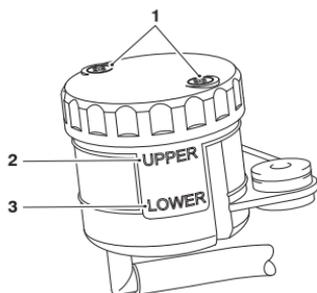
Inspección y ajuste del nivel de líquido de frenos delanteros

Advertencia

Si se observa una disminución apreciable del nivel del líquido de frenos en cualquiera de los depósitos, pida consejo a su concesionario autorizado Triumph antes de circular con la motocicleta.

Conducir con niveles bajos de líquido de frenos o con fugas de líquido de frenos es peligroso y afectará negativamente al rendimiento de la frenada con el consiguiente riesgo de pérdida de control de la motocicleta y de accidente.

El depósito de líquido de frenos delantero está ubicado en el manillar del lado derecho.



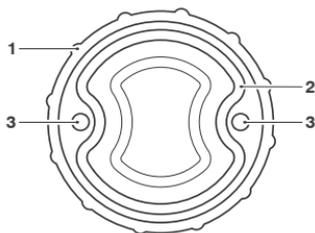
1. Tornillos de retención del tapón del depósito
2. Línea de nivel SUPERIOR
3. Línea de nivel INFERIOR

Para inspeccionar el nivel del líquido de los frenos delanteros:

- Compruebe el nivel de líquido de frenos visible en el depósito.
- El nivel de líquido de frenos del depósito debe estar siempre situado entre las marcas UPPER y LOWER (niveles superior e inferior), con el depósito en posición horizontal.

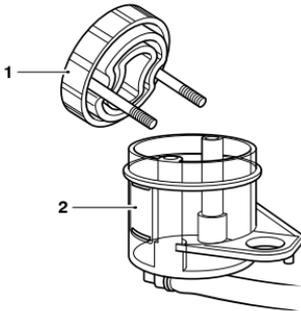
Para ajustar el nivel del líquido de los frenos delanteros:

- Suelte los tornillos de retención de la tapa del depósito y retire el tapón del depósito y el sello del diafragma.
- Llene el depósito hasta la línea UPPER (nivel superior) con líquido de frenos DOT 4 procedente de un recipiente sellado.
- Coloque el sello del diafragma en la tapa del depósito y asegúrese de que los orificios para las fijaciones en la tapa del depósito y el sello del diafragma estén alineados correctamente.



1. Tapa del depósito
2. Sellado del diafragma
3. Agujeros de tornillo de retención de la tapa del depósito

- Instale los tornillos de retención de la tapa del depósito en la tapa del depósito y el conjunto del sello del diafragma.
- Sujete el conjunto y coloque la tapa del depósito, el sello de diafragma y los tornillos de retención de la tapa del depósito.



1. Tapa del depósito, el sello del diafragma y conjunto de tornillos de retención de la tapa del depósito
2. Depósito

⚠ Advertencia

Si los tornillos de retención de la tapa del depósito están demasiado apretados, se puede provocar una fuga de líquido de frenos.

El incumplimiento de la anterior advertencia haría que la conducción de la motocicleta fuera peligrosa, con el consiguiente riesgo de pérdida del control de la motocicleta y de accidente.

- Apriete los tornillos de retención de la tapa del depósito a 0,7 Nm.

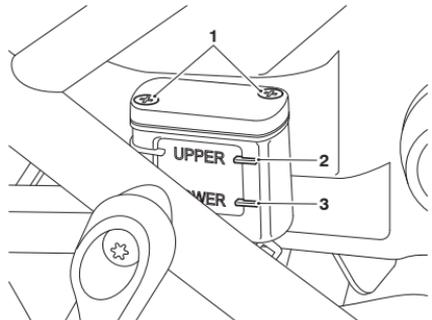
Inspección y ajuste del nivel de líquido de frenos traseros

⚠ Advertencia

Si se observa una disminución apreciable del nivel del líquido de frenos en cualquiera de los depósitos, pida consejo a su concesionario autorizado Triumph antes de circular con la motocicleta.

Conducir con niveles bajos de líquido de frenos o con fugas de líquido de frenos es peligroso y afectará negativamente al rendimiento de la frenada con el consiguiente riesgo de pérdida de control de la motocicleta y de accidente.

El depósito se encuentra en el lado derecho de la motocicleta, delante del tubo de escape intermedio y debajo del sillín del conductor.



1. Tornillos de retención del tapón del depósito
2. Línea de nivel SUPERIOR
3. Línea de nivel INFERIOR

Mantenimiento

Para inspeccionar el nivel del líquido de los frenos traseros:

- Compruebe el nivel de líquido de frenos visible en el depósito.
- El nivel de líquido de frenos debe estar situado entre las líneas de nivel superior e inferior (con el depósito en posición horizontal).

Para ajustar el nivel del líquido de los frenos traseros:

- Suelte los tornillos de retención de la tapa del depósito.
- Retire la tapa del depósito y el sello del diafragma, observando la posición del sello del diafragma para volver a colocarlo.
- Llène el depósito hasta la línea UPPER (nivel superior) con líquido de frenos DOT 4 procedente de un recipiente sellado.
- Vuelva a colocar la cubierta del depósito, asegurándose de que el sello del diafragma esté colocado de forma correcta entre la tapa del depósito y el cuerpo del depósito.
- Coloque de nuevo los tornillos de la tapa del depósito y apriételes a 1,5 Nm.

Conmutadores de las luces de freno

Advertencia

La conducción de la motocicleta con las luces de freno defectuosas es una acción ilegal y peligrosa.

Conducir una motocicleta con las luces de freno defectuosas puede ocasionar accidentes que resulten en lesiones del conductor o de otros usuarios de la vía.

La luz de freno se activa de forma independiente al accionar tanto el freno delantero como el trasero. Si, con el conmutador de encendido en posición de contacto (ON), la luz de freno no se enciende al tirar de la palanca del freno delantero o al accionar el pedal del freno trasero, solicite a su concesionario autorizado Triumph que revise y corrija la anomalía.

Comprobación de la dirección

⚠ Advertencia

La conducción en tales circunstancias resulta peligrosa y puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

⚠ Advertencia

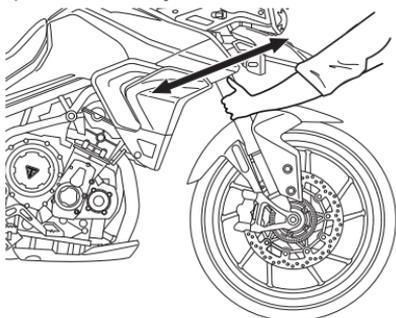
Para evitar que la motocicleta se caiga durante la inspección, asegúrese de que está en equilibrio estable y fijada a un soporte adecuado.

No ejerza fuerzas extremas ni sacuda con energía las ruedas ya que podría desequilibrar la motocicleta y provocar su caída del soporte, con el consiguiente riesgo de lesiones.

Asegúrese de que la posición del bloque de soporte no provocará daños en la motocicleta.

Inspección de los cojinetes de la dirección

Los cojinetes de la dirección (pipa de dirección) deben lubricarse e inspeccionarse de acuerdo con los requisitos de mantenimiento planificado. Compruebe también el estado de los cojinetes de las ruedas al mismo tiempo que el de los cojinetes de la dirección.



Inspección de la holgura de la dirección

Para inspeccionar la dirección:

- Sitúe la motocicleta en posición vertical y sobre terreno llano.
- Levante la rueda delantera del suelo y apoye la motocicleta.
- Sitúese delante de la motocicleta, a continuación sujete el extremo inferior de la horquilla delantera y trate de moverlas hacia delante y hacia atrás.
- Si detecta cualquier holgura en los cojinetes de la dirección (cabezal), solicite a su concesionario autorizado Triumph la comprobación y corrección de cualquier anomalía antes de volver a circular con la motocicleta.
- Retire el soporte y apoye la motocicleta sobre su caballete lateral.

Mantenimiento

Comprobación de los cojinetes de las ruedas



Advertencia

La conducción de la motocicleta con los cojinetes de las ruedas delantera o trasera desgastados o deteriorados es peligrosa y puede afectar negativamente a la estabilidad y maniobrabilidad de la motocicleta, con el consiguiente riesgo de accidente.

Si tiene cualquier duda, solicite a su concesionario autorizado Triumph la revisión de la motocicleta antes de circular de nuevo con ella.

- Si detecta cualquier holgura, solicite a su concesionario autorizado Triumph la comprobación y corrección de cualquier anomalía antes de volver a circular con la motocicleta.
- Coloque el soporte de elevación en la rueda trasera y repita el procedimiento sobre dicha rueda.
- Retire el soporte y apoye la motocicleta sobre su caballete lateral.

Para comprobar los cojinetes de las ruedas:

- Si los cojinetes de alguna de las dos ruedas presentan holgura en el cubo de la rueda o chirrían, o si las ruedas no giran con suavidad, solicite a su concesionario autorizado Triumph la revisión de los cojinetes de las ruedas.
- Los cojinetes de las ruedas deben inspeccionarse según los periodos especificados en el cuadro de mantenimiento planificado.
- Sitúe la motocicleta en posición vertical y sobre terreno llano.
- Levante la rueda delantera del suelo y apoye la motocicleta.
- Sitúese de pie junto a la motocicleta y a continuación mueva la parte superior de la rueda de un lado a otro.

Suspensión delantera

Advertencia

La conducción de la motocicleta con una suspensión defectuosa o dañada es peligrosa y podría ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Advertencia

Nunca intente desmontar ninguna pieza de las unidades de suspensión.

Todas las unidades de suspensión contienen aceite presurizado.

El contacto con el aceite a presión puede ocasionar daños en ojos y piel.

Reglaje de la suspensión delantera

Modelo Tiger 900

Esta motocicleta no tiene ningún ajuste de la suspensión delantera.

Todos los modelos excepto Tiger 900

Las motocicletas se entregan de fábrica con la suspensión delantera ajustada para la conducción en solitario (normal), tal como se muestra en los cuadros de la suspensión correspondientes. La suspensión delantera se puede ajustar y se describe en las siguientes secciones.

Cuadros de reglaje de la suspensión delantera

Advertencia

Asegúrese de que se mantiene el correcto equilibrio entre las suspensiones trasera y delantera.

Un desequilibrio de la suspensión puede interferir en gran medida en las características de conducción de la motocicleta, con el consiguiente riesgo de pérdida de control y de accidente.

Consulte la tabla para obtener más información, o consulte a su concesionario autorizado Triumph.

La motocicleta se entrega de fábrica con la suspensión delantera ajustada para la conducción en solitario (normal), tal como se muestra en el cuadro de la suspensión delantera correspondiente. Los ajustes de la suspensión para la conducción en solitario proporcionan una conducción cómoda y buenas características de manejabilidad para la conducción general en solitario.

Los cuadros de ajustes de la suspensión mostrados muestran ajustes sugeridos para la suspensión delantera y son solo una guía. Los requisitos de reglaje pueden ser diferentes en función del peso del conductor y las preferencias personales.

Mantenimiento

Tiger 900 GT, Tiger 900 GT (LRH) y Tiger 900 GT Pro

Carga		Amortiguación de la compresión ¹	Amortiguación del rebote ¹
Conducción en solitario	Normal	8	10
	Confort (más blanda)	15	15
	Deportiva (más firme)	2	2
	Off-Road (terreno desigual)	18	18
	Off-Road (terreno liso)	8	6
Conductor y equipaje		8	10
Conductor y pasajero		8	10
Conductor, pasajero y equipaje (sin exceder los límites)		8	10
¹ Número de clics hacia la izquierda desde la posición completamente a la derecha (cerrada), observando que la primera parada (clic) se cuenta como 1.			

Tiger 900 Rally y Tiger 900 Rally Pro

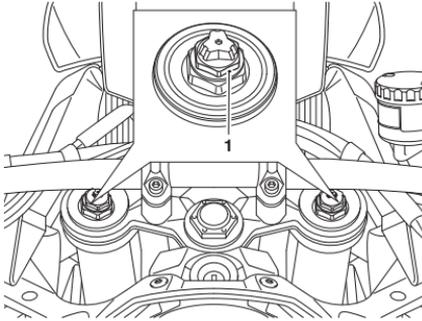
Carga		Precarga del muelle ¹
Conducción en solitario	Normal	Min.
	Confort (más blanda)	Min.
	Deportiva (más firme)	Min.
	Off-Road (Todo terreno)	Máx.
Conductor y equipaje		Min.
Conductor y pasajero		Min.
Conductor, pasajero y equipaje (sin exceder los límites)		Min.
¹ Número de vueltas hacia la derecha del regulador partiendo de la posición de todo a la izquierda.		

Carga		Amortiguación de la compresión ¹	Amortiguación del rebote ¹
Conducción en solitario	Normal	8	8
	Confort (más blanda)	15	15
	Deportiva (más firme)	3	3
	Off-Road (terreno desigual)	18	18
	Off-Road (terreno liso)	8	8
Conductor y equipaje		8	8
Conductor y pasajero		8	6
Conductor, pasajero y equipaje (sin exceder los límites)		8	6
¹ Número de clics hacia la izquierda desde la posición completamente a la derecha (cerrada), observando que la primera parada (clic) se cuenta como 1.			

Reglaje de la precarga del muelle de la suspensión delantera

Tiger 900 Rally y Tiger 900 Rally Pro

El regulador de la precarga de muelle está ubicado en la parte superior de cada horquilla.



1. Regulador de la carga previa del amortiguador

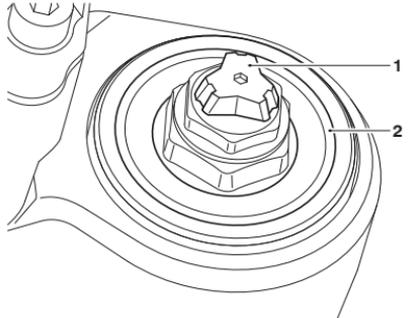
Para cambiar el ajuste de la precarga del muelle delantero:

- Gire el regulador de la precarga del muelle hacia la derecha para aumentar la precarga o bien hacia la izquierda para disminuirla.
- Cuente siempre el número de vueltas hacia delante partiendo de la posición completamente a la izquierda.

Reglaje de la amortiguación de la compresión de la suspensión delantera

Tiger 900 Rally y Tiger 900 Rally Pro

El regulador de la amortiguación de la compresión se encuentra únicamente en la parte superior de la horquilla del lado derecho.



1. Regulador de la amortiguación de la compresión
2. Cubierta superior de la horquilla

Para cambiar el ajuste de la amortiguación de la compresión delantera:

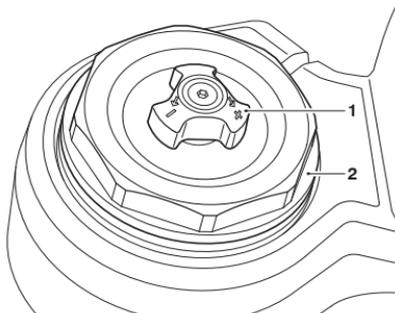
- Gire el regulador de amortiguación de la compresión hacia la derecha para aumentarla o bien hacia la izquierda para disminuirla.
- Cuente siempre el número de clics desde la posición completamente a la derecha (cerrada).

Mantenimiento

Reglaje de la amortiguación de la compresión de la suspensión delantera

Tiger 900 GT, Tiger 900 GT (LRH) y Tiger 900 GT Pro

El regulador de la amortiguación de la compresión se encuentra en la parte superior de la horquilla del lado izquierdo.



1. Regulador de la amortiguación de la compresión
2. Cubierta superior de la horquilla

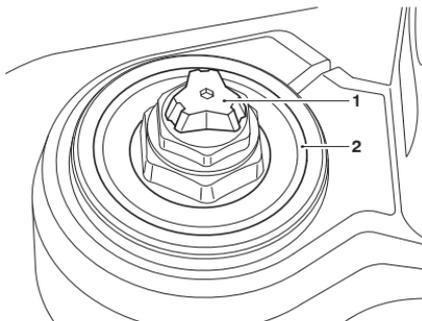
Para cambiar el ajuste de la amortiguación de la compresión delantera:

- Gire el regulador de amortiguación de la compresión hacia la derecha para aumentarla o bien hacia la izquierda para disminuirla.
- Cuente siempre el número de clics desde la posición completamente a la derecha (cerrada).

Reglaje de la amortiguación del rebote de la suspensión delantera

Tiger 900 Rally y Tiger 900 Rally Pro

El regulador de la amortiguación del rebote se encuentra únicamente en la parte superior de la horquilla del lado izquierdo.



1. Regulador de la amortiguación del rebote
2. Cubierta superior de la horquilla

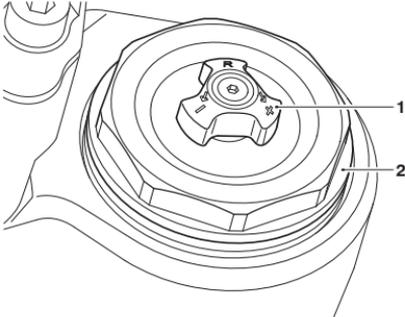
Para cambiar el ajuste de la amortiguación del rebote delantera:

- Gire el regulador de amortiguación del rebote hacia la derecha para aumentarla o bien hacia la izquierda para disminuirla.
- Cuente siempre el número de clics desde la posición completamente a la derecha (cerrada).

Reglaje de la amortiguación del rebote de la suspensión delantera

Tiger 900 GT, Tiger 900 GT (LRH) y Tiger 900 GT Pro

El regulador de la amortiguación del rebote se encuentra únicamente en la parte superior de la horquilla del lado derecho.



1. Regulador de la amortiguación del rebote
2. Cubierta superior de la horquilla

Para cambiar el ajuste de la amortiguación del rebote delantera:

- Gire el regulador de amortiguación del rebote hacia la derecha para aumentarla o bien hacia la izquierda para disminuirla.
- Cuente siempre el número de clics desde la posición completamente a la derecha (cerrada).

Inspección de la horquilla delantera

⚠ Advertencia

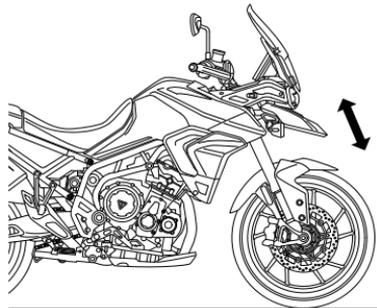
La conducción de la motocicleta con una suspensión defectuosa o dañada es peligrosa y podría ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

⚠ Advertencia

Nunca intente desmontar ninguna pieza de las unidades de suspensión.

Todas las unidades de suspensión contienen aceite presurizado.

El contacto con el aceite a presión puede ocasionar daños en ojos y piel.



Se muestra Tiger 900 GT Pro

Para comprobar que la horquilla funciona con suavidad:

- Coloque la motocicleta sobre terreno llano.
- Sujete el manillar, accione el freno delantero y sacuda la horquilla de arriba a abajo varias veces.

Mantenimiento

- Si detecta un excesivo agarrotamiento o rigidez, consulte a su concesionario autorizado Triumph.
- En caso de detectar cualquier daño o fuga, consulte a un concesionario autorizado Triumph.
- Compruebe que la horquilla no presente signos de deterioro, rasguños en la superficie de la corredera o fugas de aceite.

Suspensión trasera

Advertencia

La conducción de la motocicleta con una suspensión defectuosa o dañada es peligrosa y podría ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Advertencia

Nunca intente desmontar ninguna pieza de las unidades de suspensión. Todas las unidades de suspensión contienen aceite presurizado. El contacto con el aceite a presión puede ocasionar daños en ojos y piel.

Cuadros de reglaje de la suspensión trasera

Advertencia

Asegúrese de que se mantiene el correcto equilibrio entre las suspensiones trasera y delantera. Un desequilibrio de la suspensión puede interferir en gran medida en las características de conducción de la motocicleta, con el consiguiente riesgo de pérdida de control y de accidente. Consulte la tabla para obtener más información, o consulte a su concesionario autorizado Triumph.

La motocicleta se entrega de fábrica con la suspensión trasera ajustada para la conducción en solitario (normal), tal como se muestra en el cuadro de la suspensión correspondiente. Los ajustes de la suspensión para la conducción en solitario proporcionan una conducción cómoda y buenas características de manejabilidad para la conducción general en solitario.

Los cuadros de ajustes de la suspensión mostrados muestran ajustes sugeridos para la suspensión trasera y son solo una guía. Los requisitos de reglaje pueden ser diferentes en función del peso del conductor y las preferencias personales.

Un aumento de la precarga del muelle requiere una amortiguación más dura. Una reducción de la precarga del muelle requiere una amortiguación más blanda. La amortiguación debe ajustarse a las condiciones de la carretera y a la precarga del muelle.

Tiger 900 GT ProReglaje de la suspensión

El modelo Tiger 900 GT Pro cuenta con un sistema de precarga y una suspensión con amortiguación del rebote dotados de reglaje electrónico. El reglaje se lleva a cabo a través de los menús de Amortiguación y Suspensión en la pantalla de instrumentos. Para obtener más información, consulte página 77.

Cuadro de reglaje de la suspensión trasera - Tiger 900

Carga		Precarga del muelle ¹
Conducción en solitario	Normal	Min.
	Confort (más blanda)	Min.
	Deportiva (más firme)	Min.
Conductor y equipaje		17
Conductor y pasajero		21
Conductor, pasajero y equipaje (sin exceder los límites)		Máx.
¹ Número de vueltas hacia la derecha del regulador partiendo de la posición completamente a la izquierda.		

Cuadro de reglaje de la suspensión trasera - Tiger 900 GT

Carga		Precarga del muelle ¹	Amortiguación del rebote ²
Conducción en solitario	Normal	Min.	1,5
	Confort (más blanda)	Min.	2,5
	Deportiva (más firme)	Min.	1
	Off-Road (terreno desigual)	Min.	1,25
	Off-Road (terreno liso)	Min.	0,5
Conductor y equipaje		17	1
Conductor y pasajero		21	1
Conductor, pasajero y equipaje (sin exceder los límites)		Máx.	0,5
¹ Número de vueltas hacia la derecha del regulador partiendo de la posición completamente a la izquierda.			
² Número de vueltas del regulador hacia la izquierda desde la posición completamente a la derecha (cerrada).			

Mantenimiento

Cuadro de reglaje de la suspensión trasera – Tiger 900 GT (LRH)

Carga		Precarga del muelle ¹	Amortiguación del rebote ²
Conducción en solitario	Normal	Min.	1,5
	Confort (más blanda)	Min.	2,5
	Deportiva (más firme)	Min.	1
	Off-Road (terreno desigual)	Min.	1,25
	Off-Road (terreno liso)	Min.	0,5
Conductor y equipaje		17	1
Conductor y pasajero		21	1
Conductor, pasajero y equipaje (sin exceder los límites)		Máx.	0,5
¹ Número de vueltas hacia la derecha del regulador partiendo de la posición completamente a la izquierda.			
² Número de vueltas del regulador hacia la izquierda desde la posición completamente a la derecha (cerrada).			

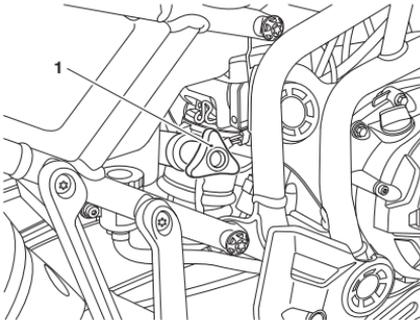
Cuadro de reglaje de la suspensión trasera – Tiger 900 Rally y Tiger 900 Rally Pro

Carga		Precarga del muelle ¹	Amortiguación del rebote ²
Conducción en solitario	Normal	10,5	1,25
	Confort (más blanda)	10,5	2
	Deportiva (más firme)	10,5	0,75
	Off-Road (terreno desigual)	Min.	1
	Off-Road (terreno liso)	Min.	0,5
Conductor y equipaje		Máx.	1
Conductor y pasajero		Máx.	0,75
Conductor, pasajero y equipaje (sin exceder los límites)		Máx.	0,5
¹ Número de vueltas hacia la derecha del regulador partiendo de la posición completamente a la izquierda.			
² Número de vueltas del regulador hacia la izquierda desde la posición completamente a la derecha (cerrada).			

Ajuste de la precarga del muelle de suspensión trasera

Tiger 900, Tiger 900 GT y Tiger 900 GT (LRH)

El regulador de la precarga del muelle se encuentra en el lado derecho de la motocicleta, en la parte superior de la unidad de suspensión trasera.



1. Regulador de la carga previa del amortiguador

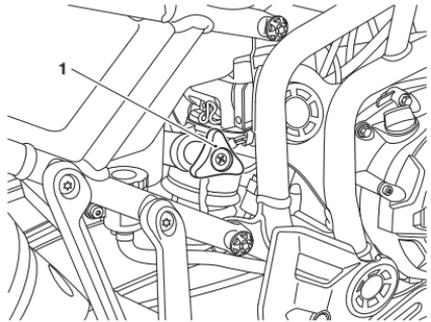
Para cambiar el ajuste de la precarga del muelle:

- Gire el regulador de la precarga del muelle hacia la derecha para aumentar la precarga o bien hacia la izquierda para disminuirla.
- Los valores se expresan como el número de vueltas hacia la derecha del regulador a partir de la posición completamente a la izquierda.

Ajuste de la precarga del muelle de suspensión trasera

Tiger 900 Rally y Tiger 900 Rally Pro

El regulador de la precarga del muelle se encuentra en el lado derecho de la motocicleta, en la parte superior de la unidad de suspensión trasera.



1. Regulador de la carga previa del amortiguador

Para cambiar el ajuste de la precarga del muelle:

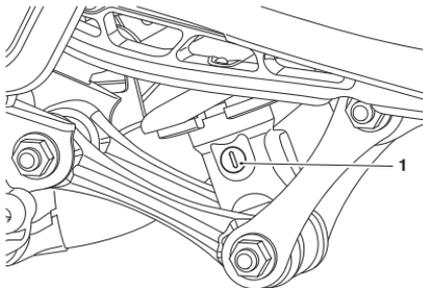
- Gire el regulador de la precarga del muelle hacia la derecha para aumentar la precarga o bien hacia la izquierda para disminuirla.
- Los valores se expresan como el número de vueltas hacia la derecha del regulador a partir de la posición completamente a la izquierda.

Mantenimiento

Reglaje de la amortiguación del rebote de la suspensión trasera

Tiger 900 GT y Tiger 900 GT (LRH)

El regulador de la amortiguación del rebote está ubicado en la parte inferior de la unidad de suspensión trasera, y puede accederse a él desde el lado izquierdo de la motocicleta.



1. Regulador de la amortiguación del rebote

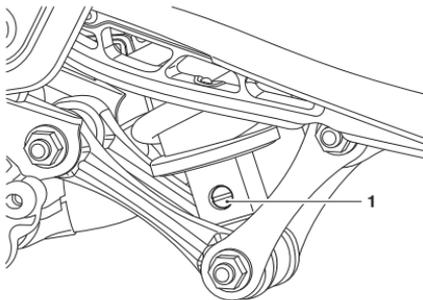
Para cambiar el ajuste de la amortiguación del rebote:

- Gire el regulador estriado hacia la derecha para aumentar la amortiguación (suspensión más dura) y hacia la izquierda para disminuirla (suspensión más blanda).
- Los valores se expresan como el número de vueltas del regulador hacia la izquierda a partir de la posición completamente a la derecha.

Reglaje de la amortiguación del rebote de la suspensión trasera

Tiger 900 Rally y Tiger 900 Rally Pro

El regulador de la amortiguación del rebote está ubicado en la parte inferior de la unidad de suspensión trasera, y puede accederse a él desde el lado izquierdo de la motocicleta.



1. Regulador de la amortiguación del rebote

Para cambiar el ajuste de la amortiguación del rebote:

- Gire el regulador estriado hacia la derecha para aumentar la amortiguación (suspensión más dura) y hacia la izquierda para disminuirla (suspensión más blanda).
- Los valores se expresan como el número de vueltas del regulador hacia la izquierda a partir de la posición completamente a la derecha.

Indicadores del ángulo de inclinación

⚠ Advertencia

Sustituya siempre las clavijas de los indicadores del ángulo de inclinación antes de que se desgasten hasta alcanzar su límite máximo.

Si los indicadores del ángulo de inclinación están desgastados más allá del límite máximo, la motocicleta se inclinará hasta alcanzar un ángulo inseguro.

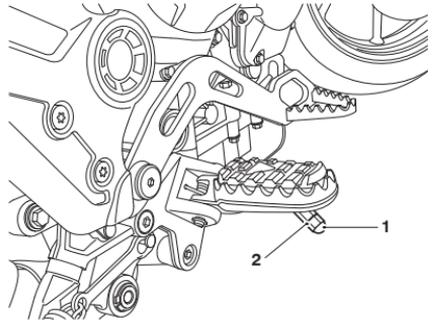
La inclinación de la motocicleta en un ángulo inseguro puede ocasionar inestabilidad, la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

⚠ Advertencia

Los indicadores del ángulo de inclinación no deben utilizarse como una guía de cuánto puede inclinarse la motocicleta con seguridad,

ya que este hecho depende de diversas variables, como por ejemplo el tipo de pavimento, el estado de los neumáticos y las condiciones meteorológicas, entre otras. La inclinación de la motocicleta en un ángulo inseguro puede ocasionar inestabilidad, la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Los indicadores del ángulo de inclinación se encuentran en los reposapiés del conductor.



1. Indicador del ángulo de inclinación
2. Ranura de límite de desgaste máximo

Los indicadores de ángulo del banco deben reemplazarse cuando se hayan desgastado hasta el límite de desgaste máximo. El límite de desgaste máximo se muestra mediante una ranura en el indicador de ángulo de inclinación.

Compruebe regularmente si los indicadores del ángulo de inclinación están desgastados.

Mantenimiento

Neumáticos



cboa

Todas las variantes del modelo están equipadas con neumáticos, válvulas y llantas sin cámara. Utilice únicamente neumáticos con la inscripción TUBELESS (sin cámara) y válvulas sin cámara sobre llantas etiquetadas como SUITABLE FOR TUBELESS TYRES (apta para neumáticos sin cámara).

Advertencia

No instale neumáticos con cámara en llantas sin cámara.

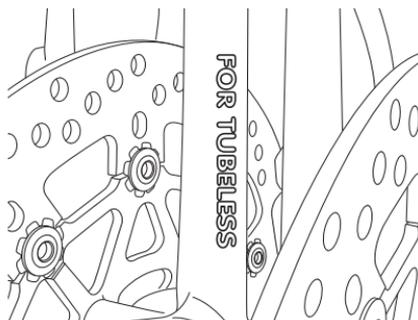
El talón no se asentará y los neumáticos podrían deslizarse en las llantas, desinflándose con rapidez, con el consiguiente riesgo de pérdida del control de la motocicleta y de accidente.

Advertencia (continuación)

Nunca instale una cámara en el interior de un neumático sin cámara sin la leyenda apropiada. Se generaría fricción en el interior del neumático; el calentamiento resultante podría hacer explotar la cámara y el neumático se desinflaría rápidamente, lo cual ocasionaría la pérdida de control de la motocicleta y provocaría un accidente.



**Marcado típico de los neumáticos:
neumático sin cámara**



Marcado de la rueda-Llanta sin cámara

Presiones de inflado de neumáticos

Advertencia

Un inflado incorrecto de los neumáticos causará un desgaste anómalo de la banda de rodadura del neumático y problemas de estabilidad que pueden ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Unos neumáticos poco inflados pueden provocar derrapes o incluso que el neumático se salga de la llanta. Un inflado excesivo causará inestabilidad y desgastará antes la banda de rodadura.

Ambos supuestos son peligrosos y pueden ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Advertencia

Reducir las presiones de inflado de los neumáticos para la conducción todo terreno pondrá en peligro la estabilidad de la conducción en carretera.

Asegúrese siempre de que las presiones de inflado de los neumáticos para uso en carretera estén ajustadas según lo indicado en la sección Especificaciones.

La conducción de la motocicleta con los neumáticos inflados a presiones incorrectas puede resultar en la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

Una presión de neumáticos correcta proporcionará la máxima estabilidad y comodidad de conducción, y además prolongará la vida de los neumáticos. En caso de que los neumáticos estén fríos, compruebe siempre su presión antes de iniciar la marcha. Compruebe a diario la presión de los neumáticos y ajústela en caso necesario. Si desea detalles sobre las presiones de inflado correctas, consulte la sección de especificaciones.

Sistema de supervisión de la presión de inflado de neumáticos (TPMS) (si está instalado)

Precaución

Una etiqueta adherida a la llanta indica la posición del sensor de la presión del neumático.

Es preciso tener cuidado de no dañar los sensores de presión de inflado al sustituir los neumáticos.

Deje la sustitución de los neumáticos en manos de su concesionario autorizado Triumph y hágale saber que las ruedas incorporan sensores de presión de inflado.



Precaución

No utilice líquido antipinchazos ni ningún otro elemento que pueda obstruir el flujo de aire hacia los orificios del sensor del TPMS. Cualquier bloqueo en el orificio de presión de aire del sensor de TPMS durante el funcionamiento causará el bloqueo del sensor, produciendo daños irreparables en el conjunto del sensor del TPMS.

Los daños causados por el uso de líquido antipinchazos o un mantenimiento incorrecto no se consideran un defecto de fabricación y no serán cubiertos por la garantía.

Deje la sustitución de los neumáticos en manos de su concesionario autorizado Triumph y hágale saber que las ruedas incorporan sensores de presión de inflado.

Las presiones de inflado de los neumáticos que muestran sus instrumentos indican la presión de inflado real de los neumáticos en el momento de seleccionar la pantalla. Es posible que este dato difiera del dato mostrado cuando los neumáticos estaban fríos, porque durante la conducción los neumáticos se calientan y hacen que el aire en su interior se expanda y la presión de inflado aumente. Las presiones de inflado en frío especificadas por Triumph tienen en cuenta este hecho.

Ajuste únicamente la presión de los neumáticos cuando estén fríos y utilizando un manómetro preciso. No utilice la pantalla de presión de inflado de los neumáticos de los instrumentos.

Desgaste de los neumáticos

A medida que la banda de rodadura del neumático se va borrando, el neumático se vuelve más vulnerable a los pinchazos y los fallos. Se calcula que el 90% de todos los problemas relacionados con los neumáticos se producen durante el último 10% de su vida (90% de desgaste). Se recomienda cambiar los neumáticos antes de que se desgasten hasta la profundidad mínima de la banda de rodadura.

Profundidad mínima recomendada de la banda de rodadura

Advertencia

La conducción de la motocicleta con los neumáticos desgastados en exceso es arriesgada y afectará negativamente a la tracción, la estabilidad y la maniobrabilidad, lo cual puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Cuando un neumático sin cámara, utilizado sin una cámara, sufre un pinchazo, normalmente se desinfla muy lentamente. Compruebe siempre con atención que los neumáticos no presenten pinchazos. Compruebe asimismo que no tengan cortes ni clavos u otros objetos punzantes clavados. La conducción de la motocicleta con los neumáticos pinchados o deteriorados afectará negativamente a la tracción, la estabilidad y la manejabilidad, lo cual puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Compruebe que las llantas no presenten abolladuras o deformaciones. La conducción de la motocicleta con las llantas o los neumáticos deteriorados es peligrosa y puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Póngase en contacto con su concesionario autorizado Triumph para la sustitución de los neumáticos o para una revisión segura de su estado.

De acuerdo con el cuadro de mantenimiento periódico, proceda a la medición de la profundidad de la banda de rodadura con un calibre de profundidad y sustituya cualquier neumático que presente una profundidad igual o inferior a la mínima permitida según la siguiente tabla:

Por debajo de 130 km/h	2 mm
A más de 130 km/h	Delantero 2 mm Trasero 3 mm

Sustitución de neumáticos

Todas las motocicletas Triumph se prueban concienzudamente y con el máximo cuidado en muy diversas condiciones de circulación para garantizar que se homologa la combinación de neumáticos más adecuada a las características de cada modelo. Cuando adquiera sus nuevos neumáticos, es esencial que se trate de neumáticos homologados y en las combinaciones homologadas. El uso de neumáticos no homologados o de neumáticos homologados en combinaciones no homologadas puede ocasionar inestabilidad con pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Se dispone de una lista de neumáticos homologados específicos de su motocicleta en su concesionario autorizado Triumph, o en Internet en www.triumph.co.uk. Deje siempre en manos del personal de su concesionario autorizado Triumph la colocación y equilibrado de los neumáticos, ya que es quien dispone de los conocimientos y las habilidades necesarias para garantizar una instalación segura y eficaz.

Mantenimiento

Cuando precise sustituir los neumáticos, solicite consejo a su concesionario autorizado Triumph, quien determinará la combinación correcta de neumáticos que debe escoger de la lista homologada, y los instalará de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Al principio, un neumático nuevo se comporta de manera diferente a un neumático desgastado, por lo que el conductor necesitará recorrer unos 160 kilómetros para acostumbrarse al comportamiento de los nuevos neumáticos.

Deberá comprobarse y ajustarse la presión de los neumáticos, así como verificar su correcto asentamiento, a las 24 horas de su instalación. En caso necesario deberá procederse a la correspondiente rectificación. Deben llevarse a cabo las mismas comprobaciones y ajuste cuando se hayan recorrido 160 km desde la instalación.

Advertencia

No instale neumáticos con cámara en llantas sin cámara.

El talón no se asentará y los neumáticos podrían deslizarse en las llantas, desinflándose con rapidez, con el consiguiente riesgo de pérdida del control de la motocicleta y de accidente.

Nunca instale una cámara en el interior de un neumático sin cámara sin la leyenda apropiada. Se generaría fricción en el interior del neumático; el calentamiento resultante podría hacer explotar la cámara y el neumático se desinflaría rápidamente, lo cual ocasionaría la pérdida de control de la motocicleta y provocaría un accidente.

Advertencia

Sustituya siempre los neumáticos que hayan sufrido un pinchazo.

Conducir la motocicleta con un neumático pinchado o con un pinchazo reparado puede comprometer la estabilidad del vehículo, con el consiguiente riesgo de pérdida de control y de accidente.

Advertencia

Si se sospecha que un neumático puede estar dañado, por ejemplo tras chocar contra un bordillo, solicite a un concesionario autorizado Triumph que revise tanto el interior como el exterior del neumático.

Los daños en los neumáticos no siempre son visibles desde el exterior.

La conducción de la motocicleta con los neumáticos dañados puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Advertencia

El uso de una motocicleta con neumáticos mal asentados, inflados a presiones incorrectas, o sin que el conductor se haya familiarizado con su comportamiento puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Advertencia

El sistema del ABS funciona comparando la velocidad relativa de las ruedas delantera y trasera.

El uso de neumáticos no recomendados puede afectar a la velocidad de las ruedas y causar una anomalía de funcionamiento del ABS, lo cual podría suponer la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente en condiciones en las que el ABS funcionaría con normalidad.

Advertencia

Es necesario equilibrar con precisión las ruedas para garantizar la seguridad y estabilidad de la motocicleta. No retire ni sustituya ninguno de los contrapesos de las ruedas. Un equilibrado de ruedas incorrecto puede ocasionar inestabilidad y pérdida del control del vehículo, y provocar un accidente.

Cuando sea necesario equilibrar las ruedas, por ejemplo después de la sustitución de los neumáticos, acuda a su concesionario autorizado Triumph.

Utilice únicamente pesos auto-adhesivos. Los pesos con sujeción por grapa dañarán tanto la rueda como el neumático, provocando su desinflado con el consiguiente riesgo de pérdida de control del vehículo y de accidente.

Advertencia

Los neumáticos utilizados en un dinamómetro de rodillos pueden haber resultado dañados. En algunos casos, puede que el daño no sea visible en la superficie externa del neumático.

En estos casos es necesario sustituir los neumáticos ya que el uso continuado de unos neumáticos dañados puede ocasionar inestabilidad, pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Mantenimiento

Batería

Advertencia

La batería contiene ácido sulfúrico (ácido de la batería). El contacto de esta sustancia con la piel o los ojos puede provocar graves quemaduras. Utilice prendas de protección y una careta facial protectora.

Si el ácido de la batería entra en contacto con su piel, lávese inmediatamente con agua.

Si el ácido de la batería penetra en sus ojos, lávelos con agua durante un período mínimo de 15 minutos y SOLICITE INMEDIATAMENTE ATENCIÓN MÉDICA.

Si traga ácido de la batería, beba grandes cantidades de agua y SOLICITE INMEDIATAMENTE ATENCIÓN MÉDICA.

MANTENGA EL ÁCIDO DE LA BATERÍA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

Advertencia

Bajo ciertas circunstancias, la batería puede liberar gases explosivos. Asegúrese de mantener chispas, llamas y cigarrillos lejos de la batería.

No conecte cables puente a la batería, ni ponga en contacto los polos o invierta su polaridad, puesto que cualquiera de esas acciones puede originar una chispa que podría inflamar los gases de la batería, con el consiguiente riesgo de lesiones personales.

Cuando recargue o utilice la batería en un lugar cerrado, asegúrese de disponer de la ventilación adecuada.

Advertencia

La batería contiene materiales nocivos. Mantenga a los niños alejados de la batería en todo momento.

Retirada de la batería

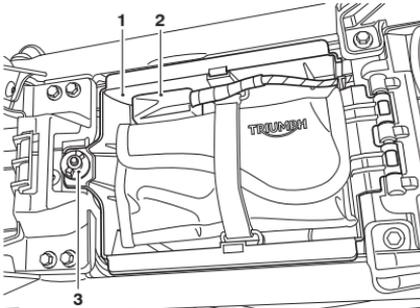
Advertencia

Asegúrese de que los terminales de la batería no toquen el bastidor de la motocicleta.

Esto puede causar un cortocircuito o una chispa que encendería los gases de la batería, causando riesgo de lesiones personales.

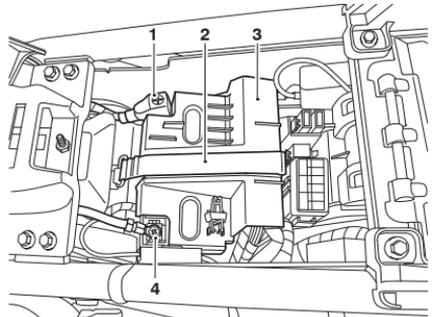
Para retirar la batería:

- Retire el sillín del pasajero (consulte página 93).
- Retire el sillín del conductor (consulte página 94)).



1. **Bandeja del kit de herramientas (si está instalada)**
 2. **Conector de diagnóstico**
 3. **Tornillo de fijación de la bandeja del kit de herramientas**
- Suelte y retire el tornillo de fijación de la bandeja del kit de herramientas (si la bandeja del kit de herramientas está instalada).

- Levante la bandeja del kit de herramientas hacia arriba y hacia la parte trasera de la motocicleta hasta que se detenga en posición vertical.



1. **Terminal positivo (+)**
 2. **Correa de sujeción de la batería**
 3. **Cubierta de la batería**
 4. **Terminal negativo (-)**
- Retire la correa de sujeción de la batería.
 - Retire la cubierta de la batería, observando la orientación de la cubierta y los cables.
 - Desconecte los polos de la batería, empezando por el polo negativo.
 - Extraiga la batería de su alojamiento.

Mantenimiento

Eliminación de la batería

En caso de que precise sustituir la batería, deberá entregar la batería sustituida a una planta de reciclaje que asegure que las sustancias peligrosas contenidas en la batería no causan daño al medio ambiente.

Mantenimiento de la batería

Advertencia

El ácido de la batería es corrosivo y venenoso, y provocará lesiones en la piel en caso de contacto directo.

Nunca trague el ácido de la batería o permita que entre en contacto con la piel.

Para prevenir posibles lesiones, proteja siempre ojos y piel cuando manipule la batería.

La batería es de tipo sellado y no requiere más mantenimiento que la comprobación de la tensión y la recarga rutinaria si es necesario, como por ejemplo tras un periodo de inactividad prolongada.

Limpie la batería con un paño limpio y seco. Asegúrese de que los puntos de conexión de los cables estén limpios.

No es posible ajustar el nivel de ácido en la batería; la tira de sellado no se debe retirar.

Descarga de la batería

Precaución

El nivel de carga de la batería se debe mantener para maximizar la vida de la batería.

Si el nivel de carga de la batería no se mantiene, se podrían producir graves daños internos en la batería.

En condiciones normales, el sistema de carga de la motocicleta mantendrá la batería completamente cargada. Sin embargo, si la motocicleta no se utiliza, la batería se descargará gradualmente debido a un proceso normal denominado autodescarga; el reloj, la memoria del módulo de control del motor (ECM), una temperatura ambiente elevada, o la adición de sistemas eléctricos de seguridad u otros accesorios eléctricos aumentarán esta velocidad de descarga de la batería. Desconectar la batería de la motocicleta durante los periodos de inactividad reducirá la velocidad de descarga.

Descarga de la batería durante los periodos de inactividad y de uso poco frecuente de la motocicleta

Durante los periodos de inactividad o de uso poco frecuente de la motocicleta, compruebe la tensión de la batería semanalmente con un multímetro. Siga las instrucciones del fabricante proporcionadas junto con el multímetro.

Si el voltaje de la batería cae por debajo de 12,7 V, es necesario cargar la batería.

Si la batería se descarga o permanece descargada incluso durante un corto periodo de tiempo, se producirá la sulfatación de las placas de plomo. La sulfatación es una parte normal de la reacción química dentro de la batería, sin embargo con el tiempo el sulfato puede cristalizarse en las placas dificultando o imposibilitando la recuperación. Este daño permanente no está cubierto por la garantía de la motocicleta, ya que no se debe a un defecto de fabricación.

Mantener la batería completamente cargada reduce la probabilidad de que se congele en entornos fríos. Si la batería se congela se producirán graves daños internos en la misma.

Carga de la batería

Advertencia

La batería emite gases explosivos; evite la proximidad de chispas, llamas y cigarrillos encendidos. Cuando recargue o utilice la batería en un lugar cerrado, asegúrese de que dispone de la ventilación adecuada.

La batería contiene ácido sulfúrico (ácido de la batería). El contacto de esta sustancia con la piel o los ojos puede provocar graves quemaduras. Utilice prendas de protección y una careta facial protectora.

Si el ácido de la batería entra en contacto con su piel, lávese inmediatamente con agua.

Si el ácido de la batería entra en sus ojos, lávelos con agua durante un periodo mínimo de 15 minutos y SOLICITE INMEDIATAMENTE ATENCIÓN MÉDICA.

Si traga ácido de la batería, beba grandes cantidades de agua y SOLICITE INMEDIATAMENTE ATENCIÓN MÉDICA.

MANTENGA EL ÁCIDO DE LA BATERÍA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

Precaución

No utilice un cargador rápido para baterías de automóviles, ya que podría sobrecargar la batería y dañarla.

Mantenimiento

Para ayudarle a seleccionar un cargador de batería, a comprobar la tensión de la batería o a cargar la batería, póngase en contacto con su concesionario autorizado Triumph local.

Si la tensión de la batería cae por debajo de 12,7 V, será necesario cargar la batería utilizando un cargador de baterías homologado por Triumph. Retire siempre la batería de la motocicleta y siga las instrucciones proporcionadas junto con el cargador de baterías.

Para periodos de inactividad mayores (superiores a dos semanas), se debe retirar la batería de la motocicleta y mantenerla cargada utilizando un cargador de mantenimiento homologado de Triumph.

De igual modo, si la carga de la batería cae hasta un nivel en el que la motocicleta no arranca, retire la batería de la motocicleta antes de cargarla.

Instalación de la batería

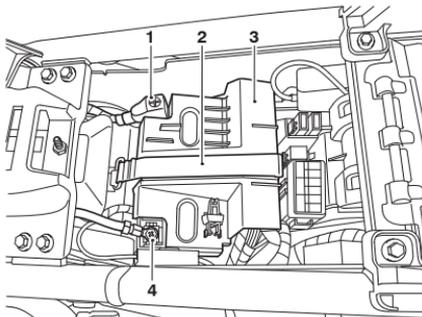
Advertencia

Asegúrese de que los terminales de la batería no toquen el bastidor de la motocicleta.

Esto puede causar un cortocircuito o una chispa que encendería los gases de la batería, causando riesgo de lesiones personales.

Para instalar la batería:

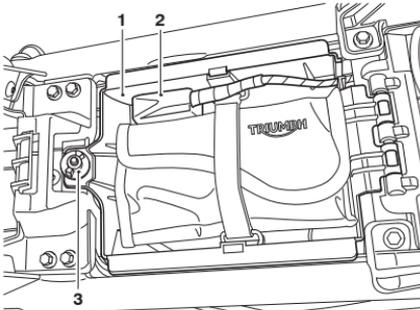
- Coloque la batería en su alojamiento.
- Vuelva a conectar la batería, empezando por el polo positivo (cubierta protectora roja), y apriete los terminales de la batería a 4,5 Nm.



1. Terminal positivo (+)
2. Correa de sujeción de la batería
3. Cubierta de la batería
4. Terminal negativo (-)

- Aplique una ligera capa de grasa a los terminales para evitar la corrosión.
- Cubra el terminal positivo con la tapa protectora roja.
- Vuelva a colocar la cubierta de la batería.

- Vuelva a colocar la correa de sujeción de la batería.



1. **Bandeja del kit de herramientas (si está instalada)**
2. **Conector de diagnóstico**
3. **Tornillo de fijación de la bandeja del kit de herramientas**

- Baje la bandeja del kit de herramientas (si está instalada) hasta su ubicación original. Vuelva a colocar y apriete el tornillo de fijación de la bandeja del kit de herramientas.
- Coloque el conector de diagnóstico y cualquier otro elemento suelto en la bandeja del kit de herramientas de forma que queden bien sujetos.
- Vuelva a colocar el sillín del conductor (consulte página 94).
- Vuelva a colocar el sillín del pasajero, consulte página 93.

Fusibles

⚠ Advertencia

Sustituya siempre los fusibles fundidos por fusibles nuevos del amperaje correcto (tal como se indica en la cubierta de la caja de fusibles).

Nunca reemplace un fusible fundido con un fusible de un amperaje diferente.

El uso de un fusible con un amperaje inadecuado puede provocar fallos eléctricos que ocasionen daños en la motocicleta, la pérdida de su control y un accidente.

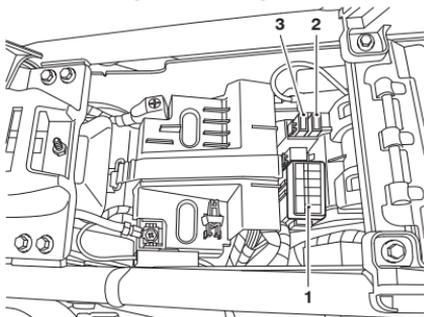
Sabrás que se ha fundido un fusible cuando los sistemas a los cuales protege dejen de funcionar. Utilice las siguientes tablas correspondientes para identificar el fusible fundido.

Si la motocicleta está equipada con ajustes del modo de conducción, entonces antes de desconectar la batería o retirar un fusible, anote y registre los ajustes del modo de conducción. Una vez que el fusible se ha vuelto a instalar o la batería se ha vuelto a conectar, los ajustes del modo de conducción se deben restablecer de la manera anotada.

Mantenimiento

Ubicaciones de la caja de fusibles

Las cajas de fusibles se encuentran bajo el sillín del pasajero. Para acceder a ellas, deberá retirar previamente los sillines del conductor y del pasajero (consulte página 93 y página 94).



1. Caja de fusibles 1—todos los modelos
2. Caja de fusibles 2—todos los modelos
3. Caja de fusibles 3—Tiger 900 GT Pro únicamente

Nota:

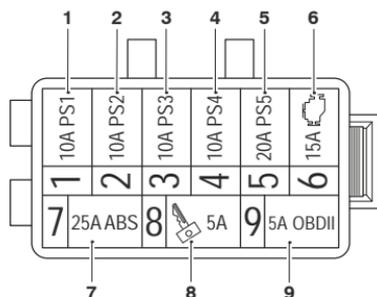
El solenoide de arranque tiene un fusible adicional de 30 A, conectado directamente al solenoide bajo la batería, debajo del sillín del conductor.

Identificación de los fusibles

Tiger 900

Los números de identificación de los fusibles indicados en las tablas se corresponden con los impresos en las cubiertas de las cajas de fusibles, tal como se muestra a continuación.

Caja de fusibles 1



Posición	Circuito protegido	Amperaje
1	Unidad de control del chasis, ventilador de refrigeración (lado derecho), bocina, luz de placa de matrícula, luz de posición trasera	10
2	Unidad de control del chasis, luz de freno, luz de cruce, activación de instrumentos, indicadores frontales, puños calefactados	10
3	Unidad de control del chasis, luz de carretera, indicadores traseros, cargador USB, alimentación de la luz de posición delantera	10
4	Unidad de control del chasis, toma para accesorios de pasajero	10

Posición	Circuito protegido	Amperaje
5	Unidad de control del chasis, ventilador de refrigeración (lado izquierdo), solenoide del motor de arranque, bomba de combustible	20
6	Sistema de gestión del motor	15
7	ABS	25
8	Conmutador de encendido	5
9	Conector de diagnóstico (OBDII), alarma	5

Caja de fusibles 2

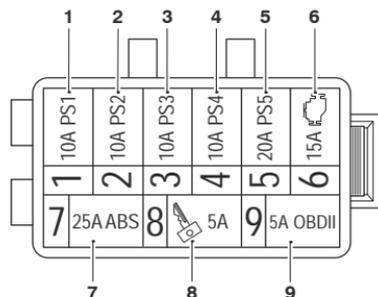
Posición	Circuito protegido	Amperaje
1	Toma para accesorios eléctricos del conductor	10

Identificación de los fusibles

**Tiger 900 GT, Tiger 900 GT (LRH),
Tiger 900 Rally y Tiger 900 Rally Pro**

Los números de identificación de los fusibles indicados en las tablas se corresponden con los impresos en las cubiertas de las cajas de fusibles, tal como se muestra a continuación.

Caja de fusibles 1



Posición	Circuito protegido	Amperaje
1	Unidad de control del chasis, ventilador de refrigeración (lado derecho), bocina, luces antiniebla, luz de placa de matrícula, luz de posición trasera	10
2	Unidad de control del chasis, luz de freno, luz de cruce, control de posición delantera/DRL, activación de instrumentos, indicadores delanteros, puños calefactados	10
3	Unidad de control del chasis, sillines calefactados, luz de carretera, indicadores traseros, cargador USB, alimentación de luz de posición delantera/DRL	10
4	Unidad de control del chasis, toma para accesorios de pasajero	10

Mantenimiento

Posición	Circuito protegido	Amperaje
5	Unidad de control del chasis, ventilador de refrigeración (lado izquierdo), solenoide del motor de arranque, bomba de combustible	20
6	Sistema de gestión del motor	15
7	ABS	25
8	Conmutador de encendido	5
9	Conector de diagnóstico (OBDII), alarma	5

Caja de fusibles 2

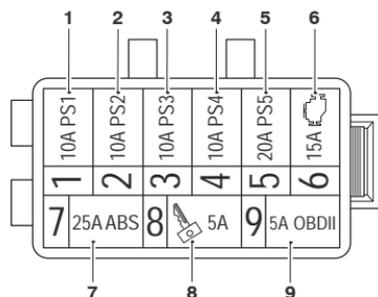
Posición	Circuito protegido	Amperaje
1	Toma para accesorios eléctricos del conductor	10

Identificación de los fusibles

Tiger 900 GT Pro

Los números de identificación de los fusibles indicados en la tabla se corresponden con los impresos en las cubiertas de las cajas de fusibles, tal como se muestra a continuación.

Caja de fusibles 1



Posición	Circuito protegido	Amperaje
1	Unidad de control del chasis, ventilador de refrigeración (lado derecho), bocina, luces antiniebla, luz de placa de matrícula, luz de posición trasera	10
2	Unidad de control del chasis, luz de freno, luz de cruce, control de posición delantera/DRL, activación de instrumentos, indicadores delanteros, puños calefactados	10
3	Unidad de control del chasis, sillines calefactados, luz de carretera, indicadores traseros, cargador USB, alimentación de luz de posición delantera/DRL	10
4	Unidad de control del chasis, toma para accesorios de pasajero	10

Posición	Circuito protegido	Amperaje
5	Unidad de control del chasis, ventilador de refrigeración (lado izquierdo), solenoide del motor de arranque, bomba de combustible	20
6	Sistema de gestión del motor	15
7	ABS	25
8	Conmutador de encendido	5
9	Conector de diagnóstico (OBDII), alarma	5

Caja de fusibles 2

Posición	Circuito protegido	Amperaje
1	Toma para accesorios eléctricos del conductor	10

Caja de fusibles 3

Posición	Circuito protegido	Amperaje
1	Control de la suspensión	15

Faros delanteros



⚠ Advertencia

Adecue la velocidad de la motocicleta a las condiciones climatológicas y de visibilidad de la conducción.

Asegúrese de que el haz del faro delantero esté reglado de manera que ilumine la superficie de la carretera de forma suficiente sin deslumbrar a los conductores que circulan en sentido contrario.

Un faro reglado de forma incorrecta puede afectar negativamente a la visibilidad y ser causa de accidente.

⚠ Advertencia

Nunca trate de reglar el haz de un faro con la motocicleta en marcha.

En caso contrario podría perder el control del vehículo y sufrir un accidente.

⚠ Precaución

No cubra el faro delantero o la lente con ningún objeto que pueda obstruir la libre circulación de aire o la disipación del calor.

Si cubre la lente del faro delantero durante el uso con prendas, equipaje, cinta adhesiva, dispositivos destinados a alterar o ajustar el haz de luz del faro delantero o cubiertas de lente de faro delantero no originales, provocará el calentamiento y la distorsión de la lente del faro delantero, lo que causará daños irreparables en el conjunto del faro delantero.

Los daños causados por sobrecalentamiento no se consideran un defecto de fabricación y no serán cubiertos por la garantía.

Si el faro delantero debe cubrirse durante el uso (por ejemplo, la colocación de cinta en la lente del faro delantero en condiciones de circuito cerrado), deberá desconectar el faro delantero.

⚠ Precaución

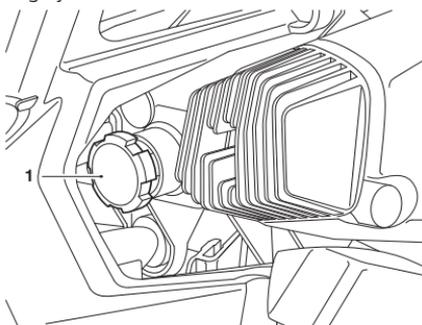
La utilización de unidades de faro delantero no homologadas puede causar daños a la unidad del faro y/o a la motocicleta.

Utilice una unidad del faro delantero original de Triumph tal como se especifica en el catálogo de recambios de Triumph.

Deje siempre la instalación de las unidades de recambio del faro delantero en manos de un concesionario autorizado Triumph.

Reglaje de los faros delanteros

Los faros delanteros se pueden reglar por medio de un tornillo de reglaje vertical que se encuentra en la parte posterior de la unidad del faro. No hay reglaje horizontal.



1. Tornillo de reglaje vertical

Para ajustar el faro delantero:

- Encienda la luz de cruce.
- Gire el tornillo de reglaje vertical de la unidad del faro delantero hacia la derecha para bajar el haz y hacia la izquierda para elevarlo.
- Apague los faros delanteros una vez los reglajes sean satisfactorios.

Nota:

Hay una pequeña marca triangular en cada lado de la unidad del faro delantero que indica la altura de la luz en la unidad del faro con fines de reglaje.

Sustitución de los faros delanteros

La unidad de faro delantero es una unidad LED sellada y que no requiere mantenimiento. En caso de avería, debe sustituirse toda la unidad de faro delantero.

Luces de conducción diurna (DRL) (si están instaladas)

La luz de conducción diurna (DRL) se encuentra en el interior del conjunto de los faros delanteros y es una unidad LED sellada que no precisa mantenimiento. La unidad de faro delantero debe sustituirse en caso de fallo de la DRL.

Luces

Precaución

El uso de bombillas no homologadas puede causar daños a las lentes y a otros componentes de la unidad de iluminación.

Además, el uso de bombillas con un vataje incorrecto puede hacer que el ECM del chasis corte la alimentación hacia los circuitos de iluminación afectados.

Utilice las lámparas originales Triumph tal como se especifica en el catálogo de recambios de Triumph.

Deje siempre la instalación de las lámparas de recambio en manos de un concesionario autorizado Triumph.

Indicadores luminosos de dirección

La motocicleta está equipada con indicadores luminosos de dirección LED o con bombillas.

Indicadores luminosos de dirección LED

Las unidades de las luces de los indicadores de dirección son unidades LED selladas que no requieren mantenimiento.

Mantenimiento

Indicadores luminosos de dirección con bombillas

Para sustituir la bombilla de un indicador de dirección:

- La lente de cada indicador de dirección está sujeta por medio de un tornillo de sujeción ubicado en la lente o en la carcasa del faro.
- Suelte el tornillo y retire la lente.
- Retire con cuidado la bombilla del indicador.
- El proceso de instalación es inverso al de retirada.

Luz trasera/luz de la placa de matrícula

La luz trasera es una unidad LED sellada y que no requiere mantenimiento. La luz de la placa de matrícula está integrada en la unidad de iluminación trasera.

Luces anti-niebla (si están instaladas)

Las unidades de las luces antiniebla son unidades LED selladas que no requieren mantenimiento.

Espejos retrovisores

Advertencia

No trate nunca de limpiar o ajustar los espejos retrovisores mientras conduce la motocicleta. Si el piloto retira sus manos del manillar mientras conduce la motocicleta, disminuirá su capacidad para mantener el control de la misma.

Tratar de limpiar o ajustar los espejos retrovisores mientras conduce la motocicleta puede producir la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

Intente limpiar o ajustar los espejos solo con la motocicleta parada.

Advertencia

Conducir la motocicleta con los espejos retrovisores incorrectamente ajustados es peligroso.

Conducir la motocicleta con los espejos retrovisores incorrectamente ajustados causará una pérdida de visión de la parte trasera de la motocicleta. Es peligroso circular con la motocicleta sin una visión trasera suficiente.

Ajuste siempre los espejos retrovisores para conseguir una visión trasera suficiente antes de conducir la motocicleta.

Limpeza y almacenamiento

Índice

Limpeza.....	188
Preparación para el lavado.....	188
Cuidados especiales.....	189
Lavado.....	190
Tras el lavado.....	190
Cuidado de la pintura mate.....	191
Cuidado de la pintura brillante.....	191
Componentes de aluminio-Sin lacar ni pintar.....	192
Limpeza de componentes de acero inoxidable y cromo.....	192
Cromo negro.....	193
Limpeza del sistema de escape.....	193
Cuidado del sillín.....	194
Limpeza del parabrisas (si está instalado).....	195
Cuidado de los productos de cuero.....	196
Preparación para periodos de inactividad prolongada.....	197
Preparación tras un periodo de inactividad prolongada.....	198

Limpieza y almacenamiento

Limpieza

La limpieza frecuente y en periodos regulares es una parte esencial del mantenimiento de su motocicleta. Si limpia con regularidad la motocicleta, su buen aspecto se conservará durante muchos años.

Es muy importante lavar la motocicleta con agua fría que incorpore un limpiador especial para automóviles, y hacerlo sobre todo cuando el vehículo se haya expuesto a la brisa o el agua marina o haya circulado por carreteras polvorientas o con barro, y en invierno, cuando las carreteras pueden presentar hielo o nieve.

No utilice detergente doméstico, puesto que su uso puede facilitar la aparición de corrosión.

Aunque los términos de la garantía de su motocicleta cubren la corrosión de ciertas partes, se recomienda al propietario seguir estos consejos, que no sólo evitarán la aparición de corrosión sino que mejorarán el aspecto del vehículo.

Preparación para el lavado

Antes del lavado, deben tomarse una serie de precauciones para evitar que el agua entre en contacto con ciertas partes.

Apertura trasera del sistema de escape: Cubrir con una bolsa de plástico sujeta con gomas elásticas.

Palancas de embrague y freno, alojamientos de los conmutadores en el manillar: Cubrir con bolsas de plástico.

Conmutador de encendido y bloqueo de la dirección: Cubrir el ojo de la cerradura con cinta adhesiva.

Retire cualquier tipo de joya, como anillos, relojes, cremalleras o hebillas de cinturones, ya que podrían rayar o incluso dañar las superficies pintadas o pulidas.

Utilice esponjas o paños de limpieza independientes para lavar las superficies pintadas/pulidas y las zonas del chasis. Las zonas del chasis (como por ejemplo las ruedas y la zona bajo el guardabarros) estarán expuestas a suciedad y polvo de la carretera más abrasivos, lo cual podría rayar las superficies pintadas o pulidas si se utilizan las mismas esponjas o paños de limpieza.

Cuidados especiales

Precaución

No utilice productos de limpieza a alta presión ni limpiadores a vapor.

El uso de productos de limpieza a alta presión y limpiadores de vapor puede dañar los sellos y hacer que penetre agua o vapor en los cojinetes y otros componentes, causando un desgaste prematuro por corrosión y pérdida de lubricación.

Precaución

Nunca rociar con agua la parte cercana al conducto de toma de aire.

El conducto de toma de aire normalmente se encuentra bajo el sillín del conductor, bajo el depósito de combustible o cerca de la pipa de la dirección.

El agua rociada en esta zona podría penetrar en la caja de admisión y en el motor, dañando ambos.

No tome agua cerca de los siguientes lugares:

- Conducto de toma de aire
- Cualquier componente eléctrico visible
- Cilindros de freno y mordazas de freno
- Carcasas de los interruptores del manillar
- Cojinetes del cabezal
- Instrumentos
- Tapón de llenado de aceite
- Respiradero de caja cónica trasera (si está instalado)
- Trasera de los faros
- Sillines
- Sellos y cojinetes de la suspensión
- Bajo el depósito de combustible
- Cojinetes de las ruedas.

Nota:

El uso de jabones muy alcalinos puede dejar residuos sobre las superficies pintadas así como provocar la aparición de manchas provocadas por el agua.

Utilice siempre un jabón poco alcalino para el lavado del vehículo.

Limpieza y almacenamiento

Lavado

Para lavar la motocicleta, haga lo siguiente:

- Asegúrese de que el motor de la motocicleta esté frío.
- Prepare una mezcla de agua fría y un producto de limpieza suave para automóviles. No use los jabones de alto contenido alcalino usualmente disponibles en el mercado puesto que dejan residuos.
- Lave la motocicleta con una esponja o un paño suave. No utilice un estropajo de cocina o metálico, ya que dañará los acabados.
- Aclare la motocicleta con agua fría en abundancia.

Tras el lavado

Advertencia

Nunca lubrique o aplique cera sobre los discos de freno.

Limpie siempre el disco de freno con un limpiador patentado de discos de freno que no contenga aceite.

Los discos de freno encerados o lubricados pueden causar la pérdida de potencia de frenado y un accidente.

Después de lavar la motocicleta, haga lo siguiente:

1. Retire las bolsas de plástico y la cinta adhesiva, y despeje las tomas de aire.
2. Lubrique los pivotes, pernos y tuercas.
3. Compruebe el funcionamiento de los frenos antes de circular con la motocicleta.
4. Utilice un paño seco o una gamuza para absorber el agua sobrante. Seque siempre la motocicleta para evitar la aparición de corrosión.
5. Arranque el motor y déjelo en marcha unos 5 minutos. Asegúrese de que la ventilación sea adecuada para los humos de escape.

Cuidado de la pintura mate

La pintura mate no requiere muchos más cuidados que los ya recomendados para la pintura brillante.

- No utilice producto para pulir ni cera sobre la pintura mate.
- No intente pulir las rozaduras.

Cuidado de la pintura brillante

La pintura brillante debe lavarse y secarse de la manera explicada anteriormente, y después debe protegerse con un producto de pulido para automoción de alta calidad. Siga siempre las instrucciones del fabricante y repitalas regularmente para mantener el buen aspecto externo de su motocicleta.

Limpieza y almacenamiento

Componentes de aluminio–Sin lacar ni pintar

Los elementos tales como las palancas de freno y de embrague, ruedas, cubiertas del motor, aletas de refrigeración del motor, horquillas inferiores y superiores y cuerpos del acelerador de algunos modelos deben limpiarse correctamente para conservar su aspecto. Póngase en contacto con su concesionario si no está seguro de cuáles componentes de su motocicleta son piezas de aluminio que no están protegidas por pintura o laca, y para obtener directrices sobre cómo limpiar dichos componentes.

Utilice un limpiador para aluminio de una marca propietaria que no contenga elementos abrasivos o cáusticos.

Limpie las partes de aluminio con regularidad, y sobre todo tras haber circulado en condiciones meteorológicas inclementes; en estas circunstancias hay que limpiar y secar a mano los componentes cada vez que se utiliza el vehículo.

El periodo de garantía no cubre reclamaciones sobre daños derivados de un mantenimiento inadecuado.

Limpieza de componentes de acero inoxidable y cromo

Deberá limpiar con regularidad todas las piezas de acero inoxidable y cromo de su motocicleta para evitar que su aspecto se deteriore.

Lavado

Lave tal como se ha descrito anteriormente.

Secado

Seque las piezas de acero inoxidable y cromo todo lo posible con un paño suave o una gamuza.

Protección



Precaución

El uso de productos que contienen silicona provocará la decoloración de las piezas de acero inoxidable y cromo, por lo que debe evitarse.

De forma similar, el uso de limpiadores abrasivos dañará el acabado, por lo que su uso debe evitarse.

Cuando el acero inoxidable y el cromo esté seco, aplique un limpiador apropiado para cromo propietario sobre la superficie, siguiendo las instrucciones del fabricante.

Se recomienda aplicar regularmente protector a la motocicleta, ya que de esta manera se protegerá y realizará su aspecto.

Cromo negro

Los elementos tales como las carcasas de los faros delanteros y los espejos de algunos modelos deben limpiarse correctamente para conservar su aspecto. Póngase en contacto con su concesionario si no está seguro de qué componentes de su motocicleta son de cromo negro. Conserve el aspecto de los elementos cromados en negro frotando una pequeña cantidad de aceite ligero sobre la superficie.

Limpieza del sistema de escape

Deberá limpiar con regularidad todas las piezas del sistema de escape de su motocicleta para evitar que su aspecto se deteriore. Estas instrucciones se pueden aplicar a los componentes de cromo, acero inoxidable pulido y fibra de carbono; los sistemas de escape con pintura mate se deben limpiar de la manera descrita más arriba, observando las instrucciones de cuidado indicadas en la sección Pintura mate anterior.

Nota:

Antes de proceder al lavado del sistema de escape asegúrese de que está frío para evitar la aparición de manchas de agua.

Lavado

Lave tal como se ha descrito anteriormente.

Asegúrese de que no entra agua o jabón en los escapes.

Secado

Seque el máximo posible el sistema de escape con un paño suave o una gamuza. No seque el sistema de escape encendiendo el motor ya que aparecerán manchas de agua.

Limpieza y almacenamiento

Protección

Precaución

El uso de productos que contienen silicona provocará la decoloración de las piezas de acero inoxidable y cromo, por lo que debe evitarse.

De forma similar, el uso de limpiadores abrasivos dañará el acabado, por lo que su uso debe evitarse.

Cuando el sistema de escape esté seco, aplique un spray de protección de motocicletas propietario apropiado sobre la superficie, siguiendo las instrucciones del fabricante.

Se recomienda aplicar regularmente protector al sistema, ya que de esta manera se protegerá y realzará su aspecto.

Cuidado del sillín

Precaución

No se recomienda utilizar productos químicos o productos de limpieza a alta presión para limpiar el sillín, ya que tales productos podrían dañar el cubresillín.

Para ayudar a mantener su aspecto, limpie el sillín utilizando una esponja o un paño de limpieza con agua y jabón.

Limpieza del parabrisas (si está instalado)



⚠ Advertencia

Nunca limpie el parabrisas con la motocicleta en marcha ya que al soltar el manillar puede perder el control de la motocicleta y sufrir un accidente.

Conducir la motocicleta con un parabrisas rallado o deteriorado reducirá peligrosamente la visibilidad frontal del conductor, pudiendo provocar la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

⚠ Precaución

Los agentes químicos corrosivos tales como el ácido de la batería deterioran el parabrisas. No permita nunca que dichos agentes entren en contacto con el parabrisas.

⚠ Precaución

Los productos tales como limpiacristales, insecticidas, repelentes de lluvia, esponjas metálicas, el petróleo o los disolventes fuertes como el alcohol, la acetona, el tetracloruro de carbono, etc., dañarán el parabrisas.

No permita nunca que dichos productos entren en contacto con el parabrisas.

Limpe el parabrisas con una solución en agua fría de detergente o jabón suave.

A continuación, enjuáguelo bien y séquelo con un paño suave y sin pelusas.

Si la transparencia del parabrisas se ve reducida por causa de arañazos u óxido que no pueden ser eliminados, deberá sustituir el parabrisas.

Limpieza y almacenamiento

Cuidado de los productos de cuero

Se recomienda limpiar periódicamente los productos de cuero con un paño húmedo y dejarlos secar naturalmente a temperatura ambiente. De esta manera se mantendrá el buen aspecto del cuero y se garantizará una larga vida del producto.

Su producto de cuero Triumph es un producto natural, y la falta de cuidado puede conllevar daños y un desgaste permanente.

Siga estas sencillas instrucciones para prolongar la vida útil del producto de cuero:

- No utilice productos de limpieza domésticos, lejía, detergentes con lejía ni ningún tipo de disolvente para limpiar su producto de cuero.
- No sumerja en agua su producto de cuero.
- Evite el calor directo de fuegos y radiadores, que pueden secar y deformar el cuero.
- No deje su producto de cuero bajo la luz directa del sol durante períodos de tiempo largos.
- No seque su producto de cuero aplicándole calor directamente.
- Si su producto de cuero se moja, absorba el exceso de agua con un paño limpio y suave, y después deje que el producto se seque naturalmente a temperatura ambiente.
- Evite exponer su producto de cuero a altos niveles de sal, por ejemplo, el agua salada del mar o las carreteras tratadas contra el hielo y la nieve durante el invierno.
- Si no es posible evitar la exposición a la sal, limpie su producto de cuero inmediatamente tras cada exposición utilizando un paño húmedo y deje que el producto se seque naturalmente a temperatura ambiente.
- Limpie suavemente las marcas leves con un paño húmedo y deje que el producto se seque naturalmente a temperatura ambiente.
- Coloque su producto de cuero en una bolsa de tela o en una caja de cartón para protegerlo cuando lo almacene. No utilice una bolsa de plástico.

Preparación para periodos de inactividad prolongada

Para preparar la motocicleta para períodos de inactividad prolongada, haga lo siguiente:

- Limpie y seque concienzudamente todo el vehículo.
- Llene el depósito de combustible con combustible sin plomo de la clasificación correcta y añada un estabilizador de combustible (si disponible), siguiendo las instrucciones del fabricante del estabilizador de combustible.



Advertencia

La gasolina es altamente inflamable y puede explotar en determinadas circunstancias.

Ponga el conmutador de encendido en posición de apagado. No fume.

Asegúrese de que la zona en donde va a guardar la motocicleta esté bien ventilada y alejada de cualquier fuente de llamas o chispas, incluido cualquier aparato que disponga de llama piloto.

- Retire la bujía de cada cilindro y vierta unas gotas (5 cc) de aceite de motor en cada cilindro. Cubra los orificios de las bujías con un trozo de tela o un trapo. Con el conmutador de parada del motor en la posición de funcionamiento (RUN), pulse el botón de arranque durante unos segundos para cubrir las paredes del cilindro con aceite. Instale las bujías, apretando a 12 Nm.
- Cambie el aceite del motor y el filtro (consulte página 137).
- Compruebe y corrija en caso necesario la presión de los neumáticos (consulte página 199).
- Coloque la motocicleta sobre un soporte, de manera que las ruedas no se apoyen en el suelo. (Si esto no es posible, coloque tablas bajo las ruedas delantera y trasera para evitar que se humedezcan.)
- Rocíe aceite inhibidor de óxido (hay una gran variedad de productos en el mercado y en su concesionario podrán aconsejarle) en todas las superficies de metal sin pintar para evitar la oxidación. Evite que el aceite entre en contacto con las partes de caucho, los discos de freno o las mordazas de freno.
- Lubrique y si es necesario ajuste la cadena de transmisión (consulte página 145).
- Asegúrese de que el sistema de refrigeración se llena con una mezcla al 50% de refrigerante (teniendo en cuenta que el refrigerante OAT híbrido HD4X proporcionado por Triumph está mezclado previamente y no es necesario diluirlo) y una solución de agua destilada (consulte página 140).
- Retire la batería y guárdela evitando la exposición directa a la luz solar y al abrigo de la humedad y temperaturas demasiado bajas. Durante el periodo de inactividad, deberá realizarse una carga lenta (un amperio o menos) aproximadamente una vez cada dos semanas (consulte página 174).

Limpeza y almacenamiento

- Guarde la motocicleta en una zona limpia y seca, alejada de la luz del sol, y con una variación diaria de temperatura mínima.
- Coloque una cubierta porosa adecuada sobre la motocicleta para evitar la acumulación de polvo y suciedad. No utilice materiales cubiertos de plástico o similares no transpirables, que impiden el flujo de aire y permiten que se acumule calor y humedad.

Preparación tras un periodo de inactividad prolongada

Para preparar la motocicleta para la conducción después de un periodo de inactividad prolongada, haga lo siguiente:

- Instale la batería (si se ha retirado) (consulte página 178).
- Si la motocicleta ha estado inactiva durante más de cuatro meses, cambie el aceite del motor (consulte página 137).
- Verifique todos los puntos listados en la sección de comprobaciones diarias de seguridad.
- Antes de arrancar el motor, retire las bujías de cada cilindro.
- Baje el caballete lateral.
- Haga girar el motor accionando el motor de arranque varias veces hasta que el indicador luminoso de presión de aceite se apague.
- Vuelva a colocar las bujías, apretando a 12 Nm, y arranque el motor.
- Compruebe y corrija en caso necesario la presión de los neumáticos.
- Limpie concienzudamente todo el vehículo.
- Compruebe si el funcionamiento de los frenos es correcto.
- Realice una prueba en carretera de la motocicleta a bajas velocidades.

Especificaciones

Tiger 900 y Tiger 900 GT-Todos los modelos

Dimensiones, pesos y rendimiento	
Se dispone de una lista de dimensiones específicas de los modelos, pesos y valores de rendimiento en su concesionario autorizado Triumph, o en Internet en www.triumph.co.uk .	
Carga	Tiger 900 y Tiger 900 GT-Todos los modelos
Carga máxima	222 kg
Motor	Tiger 900 y Tiger 900 GT-Todos los modelos
Tipo	3 cilindros en línea
Desplazamiento	888 cc
Diámetro x carrera	77,99 x 61,94 mm
Relación de compresión	11,266:1
Numeración de los cilindros	De izquierda a derecha
Secuencia de cilindros	1 a la izquierda
Orden de encendido	1-3-2
Sistema de encendido	Sistema de arranque eléctrico
Lubricación	Tiger 900 y Tiger 900 GT-Todos los modelos
Lubricación	Lubricación a presión (cárter húmedo)
Capacidades del aceite de motor:	
Llenado en seco	3,65 litros
Cambio de aceite y filtro	3,15 litros
Solo cambio de aceite	2,95 litros

Especificaciones

Refrigeración	Tiger 900 y Tiger 900 GT-Todos los modelos
Tipo de refrigerante	Refrigerante OAT híbrido HD4X de Triumph
Proporción agua/anticongelante	50/50 (mezclado previamente tal y como lo proporciona Triumph)
Capacidad de líquido refrigerante	2,25 litros
Apertura del termostato (nominal)	88°C

Sistema de combustible	Tiger 900 y Tiger 900 GT-Todos los modelos
Tipo	Inyección electrónica de combustible
Inyectores	Accionados por solenoide
Bomba de combustible	Eléctrica sumergida
Presión de combustible (nominal)	3,5 bar

Combustible	Tiger 900 y Tiger 900 GT-Todos los modelos
Tipo	91 RON sin plomo
Capacidad del depósito de combustible (motocicleta vertical)	20,0 litros

Encendido	Tiger 900 y Tiger 900 GT-Todos los modelos
Sistema de encendido	Digital, inductivo
Limitador electrónico de revoluciones	10.000 r/min
Bujía	NGK CR9EK
Calibrado de la bujía	0,7 mm
Tolerancia del calibrado	+0,05/-0,1 mm

Transmisión	Tiger 900 y Tiger 900 GT-Todos los modelos
Tipo de transmisión	6 velocidades, engranaje constante
Tipo de embrague	Húmedo, multiplato
Relación de transmisión primaria	1,652:1 (76/46)
Relaciones de marchas:	
1. ^a	2,615:1 (34/13)
2. ^a	1,857:1 (39/21)
3. ^a	1,500:1 (36/24)
4. ^a	1,286:1 (27/21)
5. ^a	1,107:1 (31/28)
6. ^a	0,967:1 (29/30)

Transmisión final	Tiger 900 y Tiger 900 GT-Todos los modelos
Transmisión final	Cadena
Relación de transmisión final	3,125:1 (50/16)
Tipo de cadena	Junta tórica RK
Número de eslabones	122
Longitud de 20 eslabones	319 mm
Intervalo de movimiento vertical de la cadena de transmisión	20-30 mm-Tiger 900 GT (LRH)
	25-35 mm-Tiger 900, Tiger 900 GT, Tiger 900 GT Pro

Neumáticos homologados

Se dispone de una lista de neumáticos homologados específicos de estos modelos en su concesionario autorizado Triumph, o en Internet en www.triumph.co.uk.



Advertencia

Utilice los neumáticos recomendados ÚNICAMENTE en las combinaciones especificadas.

No combine neumáticos de diferentes fabricantes o de un mismo fabricante pero con diferentes especificaciones ya que ello podría ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Especificaciones

Neumáticos	Tiger 900 y Tiger 900 GT-Todos los modelos
Dimensiones de los neumáticos:	
Delantero	100/90-19 M/C 57V
Trasero	150/70 R17 M/C 69 V
Presiones de neumáticos (en frío):	
Delantero	2,48 bar
Trasero	2,89 bar

Advertencia

Reducir las presiones de inflado de los neumáticos para la conducción todo terreno pondrá en peligro la estabilidad de la conducción en carretera.

Asegúrese siempre de que las presiones de inflado de los neumáticos estén ajustadas según lo indicado en las tablas de presión de los neumáticos para su uso en carretera.

La conducción de la motocicleta con los neumáticos inflados a presiones incorrectas puede resultar en la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

Advertencia

El uso de neumáticos de doble uso reducirá la estabilidad de la motocicleta.

Utilice siempre una motocicleta equipada con neumáticos de doble uso a velocidades bajas. La velocidad máxima permitida debe indicarse con una pegatina, colocada de tal manera que sea claramente visible para el conductor.

Conducir la motocicleta por encima de la velocidad máxima permitida puede causar la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

Aparatos eléctricos	Tiger 900 y Tiger 900 GT-Todos los modelos
Tipo de batería	YTZ-14S
Voltaje y capacidad de la batería	12 V, 11,2 Ah
Alternador	14 V, 34 A a 5.000 rpm
Faro delantero	LED
Luz trasera de posición/frenos	LED

Especificaciones

Aparatos eléctricos	Tiger 900 y Tiger 900 GT-Todos los modelos
Indicadores luminosos de dirección	12 V, 10 W-Tiger 900 LED-todos los modelos Tiger 900 GT
Luces anti-niebla (si están instaladas)	LED
Bastidor	Tiger 900 y Tiger 900 GT-Todos los modelos
Inclinación	24,6°
Cola	100 mm-Tiger 900 GT (LRH) 104 mm-Tiger 900, Tiger 900 GT, Tiger 900 GT Pro
Pares de apriete	Tiger 900 y Tiger 900 GT-Todos los modelos
Terminales de la batería	4,5 Nm
Contratuercas del regulador de la cadena	15 Nm
Protector de la cadena	9 Nm
Tuerca de la palanca del embrague	6,5 Nm
Filtro de aceite	10 Nm
Bujía	12 Nm
Tapón del cárter inferior	25 Nm
Tornillos de fijación del protector del cárter inferior	6 Nm
Tuerca del husillo de la rueda trasera	110 Nm

Especificaciones

Líquidos y lubricantes	Tiger 900 y Tiger 900 GT-Todos los modelos
Cojinetes y pivotes	Grasa conforme a norma NLGI 2
Líquido de frenos	Líquido de frenos DOT 4
Refrigerante	Refrigerante OAT híbrido HD4X de Triumph (mezclado previamente)
Cadena de transmisión	Spray lubricante de cadenas apto para cadenas con junta tórica
Aceite del motor	Aceite de motor de motocicletas sintético o semisintético 10W/40 o 10W/50 que cumpla la especificación API SH (o superior) y JASO MA, como por ejemplo aceite de motor Castrol Power 1 Racing 4T 10W-40 (sintético), vendido como Castrol Power RS Racing 4T 10W-40 (sintético) en algunos países.

Especificaciones

Tiger 900 Rally y Tiger 900 Rally Pro

Dimensiones, pesos y rendimiento	
Se dispone de una lista de dimensiones específicas de los modelos, pesos y valores de rendimiento en su concesionario autorizado Triumph, o en Internet en www.triumph.co.uk .	
Carga	Tiger 900 Rally y Tiger 900 Rally Pro
Carga máxima	222 kg
Motor	Tiger 900 Rally y Tiger 900 Rally Pro
Tipo	3 cilindros en línea
Desplazamiento	888 cc
Diámetro x carrera	77,99 x 61,94 mm
Relación de compresión	11,266:1
Numeración de los cilindros	De izquierda a derecha
Secuencia de cilindros	1 a la izquierda
Orden de encendido	1-3-2
Sistema de encendido	Sistema de arranque eléctrico
Lubricación	Tiger 900 Rally y Tiger 900 Rally Pro
Lubricación	Lubricación a presión (cárter húmedo)
Capacidades del aceite de motor:	
Llenado en seco	3,65 litros
Cambio de aceite y filtro	3,15 litros
Solo cambio de aceite	2,95 litros
Refrigeración	Tiger 900 Rally y Tiger 900 Rally Pro
Tipo de refrigerante	Refrigerante OAT híbrido HD4X de Triumph
Proporción agua/anticongelante	50/50 (mezclado previamente tal y como lo proporciona Triumph)
Capacidad de líquido refrigerante	2,25 litros
Apertura del termostato (nominal)	88°C

Especificaciones

Sistema de combustible	Tiger 900 Rally y Tiger 900 Rally Pro
Tipo	Inyección electrónica de combustible
Inyectores	Accionados por solenoide
Bomba de combustible	Eléctrica sumergida
Presión de combustible (nominal)	3,5 bar

Combustible	Tiger 900 Rally y Tiger 900 Rally Pro
Tipo	91 RON sin plomo
Capacidad del depósito de combustible (motocicleta vertical)	20,0 litros

Encendido	Tiger 900 Rally y Tiger 900 Rally Pro
Sistema de encendido	Digital, inductivo
Limitador electrónico de revoluciones	10.000 r/min
Bujía	NGK CR9EK
Calibrado de la bujía	0,7 mm
Tolerancia del calibrado	+0,05/-0,1 mm

Transmisión	Tiger 900 Rally y Tiger 900 Rally Pro
Tipo de transmisión	6 velocidades, engranaje constante
Tipo de embrague	Húmedo, multiplato
Relación de transmisión primaria	1,652:1 (76/46)

Relaciones de marchas:	
1. ^a	2,615:1 (34/13)
2. ^a	1,857:1 (39/21)
3. ^a	1,500:1 (36/24)
4. ^a	1,286:1 (27/21)
5. ^a	1,107:1 (31/28)
6. ^a	0,967:1 (29/30)

Transmisión final	Tiger 900 Rally y Tiger 900 Rally Pro
Transmisión final	Cadena
Relación de transmisión final	3,125:1 (50/16)
Tipo de cadena	Junta tórica RK

Transmisión final	Tiger 900 Rally y Tiger 900 Rally Pro
Número de eslabones	122
Longitud de 20 eslabones	319 mm
Intervalo de movimiento vertical de la cadena de transmisión	30-40 mm

Neumáticos homologados

Se dispone de una lista de neumáticos homologados específicos de estos modelos en su concesionario autorizado Triumph, o en Internet en www.triumph.co.uk.

Advertencia

Utilice los neumáticos recomendados ÚNICAMENTE en las combinaciones especificadas.

No combine neumáticos de diferentes fabricantes o de un mismo fabricante pero con diferentes especificaciones ya que ello podría ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Neumáticos	Tiger 900 Rally y Tiger 900 Rally Pro
Dimensiones de los neumáticos:	
Delantero	90/90-21 M/C 54V
Trasero	150/70 R17 M/C 69 V
Presiones de neumáticos (en frío):	
Delantero	2,34 bar
Trasero	2,89 bar

Advertencia

Reducir las presiones de inflado de los neumáticos para la conducción todo terreno pondrá en peligro la estabilidad de la conducción en carretera.

Asegúrese siempre de que las presiones de inflado de los neumáticos estén ajustadas según lo indicado en las tablas de presión de los neumáticos para su uso en carretera.

La conducción de la motocicleta con los neumáticos inflados a presiones incorrectas puede resultar en la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

Especificaciones

Neumáticos de doble uso/barro y nieve homologados

Se dispone de una lista de neumáticos de doble uso/barro y nieve homologados específicos de estos modelos en su concesionario autorizado Triumph, o en Internet en www.triumph.co.uk.

Advertencia

El uso de neumáticos de doble uso/barro y nieve reducirá la estabilidad de la motocicleta.

Utilice siempre una motocicleta equipada con neumáticos de doble uso/barro y nieve a velocidades bajas. La velocidad máxima permitida es 100 km/h. También se muestra en una pegatina de advertencia en la motocicleta.

Conducir la motocicleta por encima de la velocidad máxima permitida puede causar la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

Aparatos eléctricos	Tiger 900 Rally y Tiger 900 Rally Pro
Tipo de batería	YTZ-14S
Voltaje y capacidad de la batería	12 V, 11,2 Ah
Alternador	14 V, 34 A a 5.000 rpm
Faro delantero	LED
Luz trasera de posición/frenos	LED
Indicadores luminosos de dirección	LED
Luces anti-niebla (si están instaladas)	LED

Bastidor	Tiger 900 Rally y Tiger 900 Rally Pro
Inclinación	24,4°
Cola	115,9 mm

Pares de apriete	Tiger 900 Rally y Tiger 900 Rally Pro
Terminales de la batería	4,5 Nm
Contratuercas del regulador de la cadena	15 Nm
Protector de la cadena	9 Nm
Tuerca de la palanca del embrague	6,5 Nm
Filtro de aceite	10 Nm
Bujía	12 Nm
Tapón del cárter inferior	25 Nm
Tuerca del husillo de la rueda trasera	110 Nm

Especificaciones

Líquidos y lubricantes	Tiger 900 Rally y Tiger 900 Rally Pro
Cojinetes y pivotes	Grasa conforme a norma NLGI 2
Líquido de frenos	Líquido de frenos DOT 4
Refrigerante	Refrigerante OAT híbrido HD4X de Triumph (mezclado previamente)
Cadena de transmisión	Spray lubricante de cadenas apto para cadenas en anillo XW
Aceite del motor	Aceite de motor de motocicletas sintético o semisintético 10W/40 o 10W/50 que cumpla la especificación API SH (o superior) y JASO MA, como por ejemplo aceite de motor Castrol Power 1 Racing 4T 10W-40 (sintético), vendido como Castrol Power RS Racing 4T 10W-40 (sintético) en algunos países.

Esta página se ha dejado en blanco de forma intencionada

Índice

A	
Accesorios.....	121
Aceite de motor.....	134
Comprobación del nivel de aceite.....	136
Eliminación del aceite de motor y los filtros.....	139
Especificación y clasificación.....	139
Luz de advertencia de baja presión de aceite.....	42
Aceite del motor	
Cambio de aceite y del filtro de aceite.....	137
Advertencias.....	4
Luces de advertencia.....	41
Mantenimiento.....	5
Manual del propietario.....	3
Sistema de control de ruidos.....	6
Ubicación de las etiquetas de advertencia.....	16, 17
Aparatos eléctricos	
Especificación.....	202, 208
Asistente al cambio de Triumph (TSA).....	112
B	
Bastidor	
Especificaciones.....	203, 208
Batería.....	174
Carga.....	178
Descarga.....	176
Eliminación.....	176
Inactividad prolongada.....	177
Instalación.....	178
Mantenimiento.....	176
Retirada.....	175
Botón Palanca de mando.....	33
C	
Caballetes.....	90
Caballote central.....	91
Caballote lateral.....	90
Cadena de transmisión.....	145
Ajuste del movimiento libre.....	147
Comprobación del desgaste.....	148
Inspección del movimiento libre.....	146
Lubricación.....	146
Carga.....	123
Combustible	
Clasificación del combustible.....	87
Especificaciones.....	200, 206
Especificaciones del sistema.....	200, 206
Llenado del depósito de combustible.....	90
Repostaje.....	88
Ruedas.....	156
Comprobaciones de seguridad diarias.....	104
Conducción a alta velocidad.....	119
Conducción todo terreno.....	5
Conector de bus serie universal (USB).....	101
Conmutadores del lado derecho del manillar.....	29
Botón de arranque.....	30
Botón de INICIO.....	30
Conmutador de las luces de conducción diurna (DRL).....	31
Conmutador de parada del motor.....	30
Luces de emergencia.....	30
Conmutadores del lado izquierdo del manillar.....	31
Botón de las luces de carretera.....	34
Botón del claxon.....	33
Botón MODO.....	32
Conmutador de la luz anti-niebla.....	34
Conmutador de los puños calefactados.....	33
Conmutador de sillín calefactado.....	34
Conmutador del indicador de dirección.....	32
Control de crucero	
Activación.....	79
Ajuste de la velocidad fijada.....	80
Conmutador de ajuste de control de crucero.....	31
Desactivación.....	80
Reanudación de la velocidad fijada.....	81

Índice

Control de tracción (TC).....	82	Líquido de frenos de disco.....	151
Ajustes.....	83	Regulador de la palanca de freno.....	36
Control de tracción con giro optimizado.....	83	Rodaje de las nuevas pastillas y discos de frenos.....	150
Indicador luminoso.....	43	Fusibles.....	180
Luz de advertencia desactivada.....	44		
Control del acelerador.....	35, 143		
D		I	
Dimensiones.....	199, 205	Identificación de piezas.....	18, 20
Dirección		Vista del conductor.....	22
Inspección.....	155	Inactividad prolongada	
E		Preparación para periodos de inactividad prolongada.....	197
Embrague.....	144	Preparación tras un periodo de inactividad prolongada.....	198
Ajuste.....	144	Indicadores de dirección	
Inspección.....	144	Luces de advertencia.....	44
Regulador de la palanca del embrague.....	37	Indicadores luminosos de dirección.....	185
Encendido		Unidad de la bombilla.....	186
Especificaciones.....	200, 206	Unidad LED.....	185
Llave de contacto.....	28	Inmovilizador	
Espejos retrovisores.....	186	Indicador luminoso.....	42
Estacionamiento.....	118	Instrumentos	
F		Amortiguación.....	77
Faros delanteros		Bandeja de información.....	52
Ajuste.....	184	Configuración del modo de conducción.....	58
Luces anti-niebla.....	186	Configuración del viaje.....	62
Luces de conducción diurna (DRL).....	185	Cuentakilómetros.....	48, 73
Sustitución.....	185	Descripción general de las pantallas de instrumentos.....	38
Sustitución de bombillas.....	185	Diseños de visualización.....	41
Fluidos		Indicador de temperatura del refrigerante.....	50
Especificaciones.....	204, 209	Indicador del nivel de combustible.....	49
Frenos.....	149	Luces de advertencia de pantalla TFT (5 pulgadas).....	39
Ajuste del líquido de freno delantero.....	152	Luces de advertencia de pantalla TFT (7 pulgadas).....	40
Ajuste del líquido de freno trasero.....	154	Mensajes de advertencia y de información.....	41, 47
Compensación del desgaste de las pastillas de freno.....	150	Menú de configuración de la motocicleta.....	59
Comprobación del desgaste de los frenos.....	149	Menú de configuración de la pantalla.....	64, 70
Conmutadores de las luces.....	154	Menú Principal.....	57
Frenada.....	113	Modos de conducción.....	53, 59
Inspección del nivel del líquido de freno delantero.....	152		
Inspección del nivel del líquido de freno trasero.....	154		

Reiniciar a los valores predeterminados	69
Revisión	73
Selección del modo de conducción	56
Símbolo de escarcha	51
Suspensión	77
Tacómetro	49
Temperatura ambiente	51
Velocímetro	48
Visor de la posición del cambio de marchas	52
J	
Juego de herramientas	100
L	
Limpieza	
Acero inoxidable y cromo	192
Componentes de aluminio-Sin lacar ni pintar	192
Cuidado de los productos de cuero	196
Cuidados del sillín	194
Cuidados especiales	189
Frecuencia de la limpieza	188
Lavado	190
Lavado del escape	193
Parabrisas	195
Pintura brillante	191
Pintura mate	191
Preparación para el lavado	188
Protección	194
Secado	193
Sistema de escape	193
Tras el lavado	190
Zonas cromadas de color negro	193
Lubricación	
Especificaciones	199, 205
Luces de conducción diurna (DRL)	45
Luces de emergencia	
Luces de advertencia	44
Luz de carretera	
Indicador luminoso	45
Luz trasera	
Luz de placa de matrícula	186
M	
Mantenimiento	
Mantenimiento planificado	130
Marchas	
Cambio de marchas	111
Motor	
Especificaciones	199, 205
Inicio de la marcha	110
Número de serie	23
Parada del motor	108
Puesta en marcha del motor	109
N	
Neumáticos	168, 218
Desgaste de los neumáticos	170
Especificaciones	202, 207
Presiones de inflado de neumáticos	169
Profundidad mínima de la banda de rodadura	171
Sustitución	87, 171
Número de Identificación de Vehículo	23
P	
Par de apriete	
Especificaciones	203, 208
Parabrisas	99
Ajuste	99
Limpieza	195
Pasajeros	124
Pesos	199, 205
R	
Rendimiento	199, 205
Rodaje	103
S	
Seguridad	
Casco e indumentaria	10
Combustible y gases de escape	9
Conducción	11
Estacionamiento	14
Manillar y reposapiés	12
Mantenimiento y equipo	15
Motocicleta	7
Piezas y accesorios	14

Sillines

Ajuste de la altura del sillín del conductor.....	96
Almacenamiento.....	98
Cierre del sillín.....	92
Cuidados del sillín.....	92, 194
Instalación del sillín del conductor.....	95
Instalación del sillín del pasajero.....	94
Retirada del sillín del conductor.....	94
Retirada del sillín del pasajero.....	93
Sillín calefactado del conductor.....	97
Sillín calefactado del pasajero.....	97
Sillín del conductor.....	94
Sillín del pasajero.....	93
Sillines calefactados (si están instalados).....	96
Sillines calefactados	
Conmutador de sillín calefactado.....	34
Sistema Antibloqueo de frenos (ABS).....	116
Luz de advertencia.....	116
Sistema de refrigeración.....	140
Agentes anticorrosión.....	140
Ajuste del nivel de refrigerante.....	142
Cambio del líquido refrigerante.....	142
Especificaciones.....	200, 205
Inspección del nivel de refrigerante.....	141
Sistema de supervisión de la presión de inflado de neumáticos (TPMS).....	84
Neumáticos de recambio.....	87
Número de serie del sensor.....	85
Pilas del sensor.....	87
Presiones de neumáticos.....	86, 170
Sistema de supervisión de la presión de inflado de neumáticos (TPMS).	
Luz de advertencia de presión de inflado de neumático.....	46, 84

Suspensión delantera

Ajuste.....	157
Cuadro de reglaje.....	158, 158
Inspección de la horquilla delantera.....	161
Reglaje de la amortiguación de la compresión.....	159, 160
Reglaje de la amortiguación del rebote.....	160, 161
Reglaje de la precarga de muelle.....	159
Suspensión trasera.....	162
Cuadros de reglaje.....	163, 163, 163, 164, 164
Reglaje de la amortiguación del rebote.....	166, 166
Reglaje de la precarga de muelle.....	165, 165

T

Tiger 900 GT (LRH).....	6
Toma para accesorios eléctricos	
Delantero.....	102
Trasero.....	102
Transmisión	
Especificaciones.....	201, 206
Transmisión final	
Especificaciones.....	201, 206

Información de aprobación

Esta sección contiene información de aprobación que debe incluirse en este Manual del propietario.

Directiva UE 2014/53 sobre equipos radioeléctricos

Las motocicletas Triumph están equipadas con una gama de equipos radioeléctricos. Estos equipos radioeléctricos deben cumplir con la Directiva 2014/53/UE de la UE sobre equipos radioeléctricos. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE para cada equipo radioeléctrico está disponible en la siguiente dirección:

www.triumphmotorcycles.co.uk/public-content/triumph-radio-device-approvals

La siguiente tabla muestra las frecuencias y niveles de potencia para los equipos radioeléctricos de acuerdo con la Directiva de la UE 2014/53/UE. La tabla muestra todos los equipos radioeléctricos utilizados en toda la gama de motocicletas Triumph. Solo ciertos equipos radioeléctricos en la tabla son aplicables a motocicletas específicas.

Información de aprobación

Equipo radioeléctrico	Rango de frecuencia	Nivel máximo de potencia de transmisión	Fabricante
Unidad de control del chasis	Bandas de recepción: 433,92 MHz, 134,2 kHz Receptor de categoría 2 Bandas de transmisión: 134,2 kHz Transmisor de clase 1 con antena de bobina de bucle inductivo fijo	287 nW ERP	Pektron Alfreton Road, Derby, DE21 4AP Reino Unido
Unidad de control de entrada sin llave	Bandas de recepción: 433,92 MHz, 134,2 kHz Receptor de categoría 2 Bandas de transmisión: 134,2 kHz Transmisor de clase 1 con antena de bobina de bucle inductivo fijo	6.28 uW ERP	
Unidad de control de entrada sin llave 2	Bandas de recepción: 433,92 MHz, 134,2 kHz Receptor de categoría 2 Bandas de transmisión: 134,2 kHz Transmisor de clase 1 con antenas de bobina de bucle inductivo fijo	3.01 uW ERP	
Mando de control remoto sin llave	Bandas de recepción: 134,2 kHz Receptor de categoría 2 Bandas de transmisión: 433,92 MHz, 134,2 kHz Clase: N/A Tipo de antena Antena Fija (PCB)	ERP de 0,019 mW	

Información de aprobación

Equipo radioeléctrico	Rango de frecuencia	Nivel máximo de potencia de transmisión	Fabricante
Inmovilizador (Motocicletas con sistema de llave)	Bandas de recepción: 433,92 MHz, 125 kHz Bandas de transmisión: 120,9 KHz a 131,3 KHz	5 dB A/m a 10 m	Tecnología LDL Parc Technologique Du Canal, 3 Rue Giotto, 31520 Ramonville Saint-Agne, Francia
Sistema de supervisión de la presión de inflado de neumáticos (TPMS)	Bandas de recepción: Ninguna Bandas de transmisión: 433,97 MHz a 433,87 MHz	0,063 mW	
ECU del sistema de alarma accesorio Triumph	Bandas de recepción: 433,92 MHz Bandas de transmisión: Ninguna	N/D	
Llave mando a distancia del sistema de alarma accesorio Triumph	Bandas de recepción: Ninguna Bandas de transmisión: 433,92 MHz	ERP de 10 mW	Scorpion Automotive Ltd Drumhead Road, Chorley North Business Park, Chorley, PR6 7DE Reino Unido
ECU del sistema de alarma accesorio- Triumph Protect+	Bandas de recepción: 433,92 MHz Bandas de transmisión: Ninguna	N/D	
Llave mando a distancia del sistema de alarma accesorio- Triumph Protect+	Bandas de recepción: Ninguna Bandas de transmisión: 433,92 MHz	ERP de 1 mW	

Representante dentro de la Unión Europea

Dirección

Triumph Motocicletas España, S.L
C/Cabo Rufino Lazaro
14-E
28232-Las Rozas De Madrid
España

Información de aprobación

Declaración de la industria de Canadá

Bajo la normativa de Industria de Canadá, este transmisor de radio solo puede funcionar utilizando una antena de un tipo y ganancia máxima (o inferior) aprobada para el transmisor por Industria de Canadá.

Para reducir la posible interferencia radioeléctrica para otros usuarios, el tipo de antena y su ganancia deben elegirse de tal manera que la potencia isotrópica radiada equivalente (EIRP) no sea mayor que la necesaria para una comunicación correcta.

Este dispositivo cumple los estándares de RSS exentos de licencia de Industria de Canadá.

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) este dispositivo no puede causar interferencias, y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Neumáticos

Con referencia a la orden para cámaras y neumáticos para vehículos de automoción (control de calidad), 2009, Cl. n.º 3 (c), Triumph Motorcycles Ltd. declara que los neumáticos instalados en esta motocicleta cumplen los requisitos de IS 15627: 2005 y cumplen los requisitos de la normativa central de vehículos a motor (CMVR), 1989.